



**La I marcha popular 'Por una sonrisa' moviliza a decenas de segovianos**

EL EVENTO SOLIDARIO RECAUDÓ 1.134 EUROS QUE SERÁN DESTINADOS A FINES SOCIALES

SEGOVIA 6



**Multitudinaria despedida de Alfio Ayuso como párroco de El Carmen**

LOS FELIGRESES RINDIERON HOMENAJE DE CARIÑO Y AGRADECIMIENTO AL SACERDOTE

SEGOVIA 9

**El debate sobre el contrato con Larcovi va a pleno en La Granja el día 12**

ANTONIO MARTÍN MARUGÁN TOMARÁ POSESIÓN COMO CONCEJAL EN SESIÓN EXTRAORDINARIA

PROVINCIA 15



## Carbonero vive 'El Bustar'

FOTO: LARA MAZAGATOS

► Las actividades taurinas del municipio segoviano acaparan el tirón popular de las celebraciones en honor a la Virgen del Bustar, cuyo programa incluye además otras muchas actividades para todos los públicos

SEGOVIA 17, 18 Y 19

### ► CONSTRUCCIÓN

## La venta de vivienda nueva en la provincia cae por encima de la media

► Las operaciones inmobiliarias de residencias de segunda mano se han reactivado en comparación con el año pasado ► Casi la mitad de las adquisiciones las realizan compradores de Madrid

SEGOVIA7

### ► ACCIÓN MILITAR

## Alemania no participará en una ofensiva en Siria

La canciller Angela Merkel, descartó ayer que Alemania participe en una ofensiva militar en Siria, pese al apoyo brindado a la declaración del G20 en la que se apunta al Gobierno de Damasco como responsable del ataque químico del pasado 21 de agosto a las afueras de la capital.

MUNDO26

### Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

1.604 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital



### SOCIEDAD

## Turismo de Segovia celebró con éxito la Jornada de Puertas Abiertas

La capital celebró el día de la Solidaridad de las Ciudades Patrimonio Mundial con la entrada libre a todos los centros que gestiona para dar la oportunidad a turistas y segovianos de conocer los diferentes rincones de la ciudad del Acueducto. SEGOVIA4Y5

### FÚTBOL

La Granja y la Gimnástica Segoviana cayeron ante el Real Ávila (6-2) y La Virgen del Camino (1-0), respectivamente DEPORTES30

### ► LABORAL

## Casi 5.000 empleos sumergidos a floraron en la región durante el año pasado

► Las multas impuestas por la Inspección de Trabajo en la Comunidad Autónoma en 2012 se incrementaron un 18,3 por ciento hasta alcanzar un valor superior a los 14 millones CASTILLA Y LEÓN21

posiblemente...

los impresos más  
**económicos**  
de toda Segovia

Imprenta **rabalán**  
tel. 921 44 03 93

|TRIBUNA| JOSÉ MARÍA MARTÍN SÁNCHEZ

## Carta al presidente de la Confederación Estatal de Adoquines Unidos (CEAU)



NO SÉ SI LE LLEGARON NOTICIAS sobre la transcripción del diálogo, primero de los de su clase, que mantuvieron días pasados dos adoquines insertados malamente en la Avenida del Padre Claret, naturalmente en Segovia y publicada en El Adelantado. Fue una conversación altamente positiva, lo que dejó en evidencia a los que consideran que un adoquín es un adoquín por más que se vista de seda.

En aquella conversación-denuncia de dos de sus afiliados más aventajados dentro de la Confederación, se dejó constancia, creo yo que con cierta pizquita de recochineo, de la situación por la que atravesaban los compañeros in-puestos en la zona, que habían llevado a la duda sobre sus prestaciones para soportar altas dosis de circulación por el paso de vehículos pesados, semipesados, ligeros, motos, bicicletas, patinetes, un sinfín de vehículos del ayunta-

miento, que han crecido en número y tamaño de forma "estructuralmente escandalosa", y alguna que otra "rata de alcantarilla". Que no pesan, pero molestan.

Mas todo aquello pasó y casi quedó en el olvido; y las promesas de arreglo en la parte contratante de la primera parte ¿se han cumplido? No sé si se habrá dado una vuelta por allí o, en su defecto, habrá consultado con sus afiliados del lugar. Por si acaso ni una ni otra, yo le cuento. Verá. En la zona de la rotonda junto al ex parque de bomberos, lugar en el que a sus afiliados les dieron leña a espuestas, y lugar donde cualquier autobús que se precie tiene serios problemas para "curvar", no va a cambiar casi nada. Los metros, pocos, siguen siendo los mismos. Han levantado un par de docenas de sus compañeros -coincidiendo con los que estaban hundidos- y se ha quitado el paso elevado. Ahora, han obviado el tema enviando a los autobuses de subida a Soldado Español dejando así el paso libre a los que bajan.

Pues, como le contaba, a los adoquines les levantaron, se entiende que a los que estaban heridos, les han puesto un poco de "majuje" y les colocan de nuevo, lo que se realizó de forma indiscriminada. Lo digo porque, sin que yo entienda nada de adoquines, cuestión que pudiera parecerle extraña, la avenida, desde abajo hasta arriba, estaba "chupa de dómine" y pudiera ser que los parches sean adoquín para hoy y baile para mañana.

Otro paso elevado se ha suprimido, el de caída libre, situado frente al hotel. Creo que sus afiliados lo agradecerán. Eran, son, perniciosos para su salud, al tiempo que recibían una paliza diaria de considerables dimensiones, siendo los culpables, sotto voce, (traducción por lo bajini), de todos los males que sufren los vehículos autorizados y los otros.

No voy a darle más explicaciones, pues estoy seguro que un presidente de su entidad y capacidad conoce perfectamente la situación.

Sí que le voy a contar una anécdota. Vehículo que transporta a la familia. La madre, indignada, le dice al padre:

-Podrías tener más cuidado. Mira como se ha puesto la camisa el niño con el batido de chocolate.

-¿qué quieres que haga?

- ¡Que evites lo baches!

- Eso es imposible

- Para ti todo es imposible

Y los niños, alegres y ajenos al bache que les rodea, cantan aquello "vamos de paseo, pi, pi, pi..."

Ya ve. Son las cosas de la vida. Le aseguro que no sobrarán ni un solo adoquín. Puede, eso sí, que falte alguno. Pero eso no será problema.

Por cierto, si me contesta a estas líneas hágalolo también a la siguiente pregunta ¿sabe usted si los adoquines que han puesto en los laterales de los pasos elevados extinguidos los paga el ayuntamiento? Lo digo porque esa es, según parece, obra nueva. Es decir, que no estaba en el proyecto inicial.

No espero que el Ayuntamiento le invite a la reinauguración, las

celebraciones se dejan solo para los plenos, por lo que su presencia en la ya conocida como avenida del rebote tendrá que ser por libre. Y es que el nombre tiene mucho que ver con el nuevo himno que se escucha en la zona, "un bote, dos botes, tres botes, m... el que no bote". Yo sé que usted es ducho en la materia del adoquín, lleva treinta años al frente de la cosa, y recordará que antes los obreros que colocaba con mimo y esmero las piedras adoquinadas, pasaban un listón de madera por encima, a modo de nivel, y los adoquines quedaban perfectos. Ahora, quizás porque haya menos madera, de la una y de la otra, no se nivela. Las consecuencias, el rebote.

Quiero que sepa que en esta ciudad los adoquines que usted preside están bien vistos. Otra cosa será que estén bien puestos.

Me despidió de usted hasta el próximo bache. Por más que... Mire, mejor lo dejamos. No estoy dispuesto a escribirle todos los días dos veces.

|TRIBUNA| JUAN CUÉLLAR LÁZARO (\*)

CORRÍA EL VERANO DEL 78. Echando la vista atrás después de tantos años, se me amontonan y desperdigán los recuerdos, que a duras penas consigo ordenar en el desván de mi memoria, cada vez con más goteras por los efectos del vendaval que supone el paso del tiempo, juez sempiterno que arrastra nuestras caducas neuronas hacia el país de Nunca Jamás.

Entonces no sabíamos que aquel periodo de nuestra Historia (con mayúscula), que hoy conocemos como Transición (entendiendo que de la Dictadura a la Democracia) iba a ser tan trascendental para nuestro país (decir España por aquel entonces tenía un cierto regustillo rancio y quien osaba pronunciar el término solía ser tachado de reaccionario por el progresismo militante).

Tampoco éramos conscientes de que nosotros mismos, los que habíamos nacido muy a finales de los cincuenta o a principios de los sesenta, también estábamos en pleno proceso de transición, pero en este caso de la juventud a una madurez temprana tanto cronológica como, y sobre todo, de formación de nuestra personalidad, procediendo como procedíamos de una época en la que la educación unidireccional en nuestra niñez había estado ciertamente teledirigida.

Con nuestras hormonas fisiológicas en plena efervescencia y las hormonas mentales en estado de gran agitación, aquella juventud inquieta desplegó iniciativas y fue partícipe imprescindible del gran proceso de cambio y de apertura que se experimentó en la sociedad española.

Muchas de estas iniciativas se llevaron a cabo en las zonas rurales, sobre todo a raíz de ir adquiriendo carta de naturaleza las Autonomías, con el consiguiente sentimiento de pertenencia a una región concreta del Estado español.

Eran años en los que el hecho de haber nacido en un pueblo se llevaba por bandera y era un buen argumento para presumir, y el que había nacido en la capital se adscribía con orgullo al de sus padres o al de sus abuelos. Tener pueblo, como se decía entonces, era un motivo de presunción y de satisfacción. Emigrantes en las capitales por razones académicas, a la mayor parte de los jóvenes que procedíamos de los pue-

blos poco o nada nos retenía en ellas una vez concluido el curso escolar, y casi todos iniciábamos el viaje de regreso a nuestros lugares de origen tanto para cumplir obligaciones laborales, sobre todo de índole agrícola-ganadera (cosechar cereales, cavar y regar remolachas, patatas o girasoles, atender alguna nave de cerdos, o cualquier otra de similares características), como para reencontrarnos con nuestros paisanos y amigos de la niñez con los que, un verano sí y otro también, peregrinábamos como fieles romeros por las fiestas de todos los pueblos de los alrededores. No era extraño, pues, que hasta el pueblo más minúsculo de nuestra geografía provincial fuera un hervidero de jóvenes ansiosos de diversión y de actividad.

Y un buen ejemplo de esta afirmación lo fue Fuentepiñel, lugar en el que ya en los años anteriores, se habían llevado a cabo destacadas iniciativas. Una de ellas fue la construcción del monumento que en honor "Al pueblo castellano" se halla situado en el centro del jardín que embellece la plaza de Santa Brígida. Diseñado por el artista local Joaquín Barrio Martín, fue ejecutado a primeros de septiembre de 1977 por todos los fuentepiñelanos que quisieron colaborar en régimen de obreriza, siendo el, digamos, jefe de obras Pablo Barrio Ruano. Montante total de la operación (material, se entiende) 9.413 pesetas, que aportó el Ayuntamiento. Su inauguración se efectuó el día 10 de dicho mes, fiesta patronal de San Nicolás.

Al amor de este sentimiento castellanista y comunero que se había ido extendiendo entre los jóvenes, se nos ocurrió organizar en el pueblo un mes después una concentración festiva en la que se convocaba a la gente de los 21 pueblos de la Comunidad de Villa y Tierra de Fuentidueña, pero hubo que suspenderla por la lluvia y el frío, acudiendo, no obstante, bastante gente que no se había enterado de su cancelación, y una representación de Comunidad Castellana encabezada por Manuel González Herrero.

Ya en 1978, el 11 de septiembre, en dicha pla-

za y junto al citado monumento, se celebró un Homenaje al Pueblo Castellano al que de nuevo acudió Manuel González Herrero, acompañado por su hijo Joaquín González, dulzainero alumno de Agapito Marazuela. También intervinieron el dulzainero de Cuéllar Juan Carlos Llorente, Luquillas, muy bien secundado por el Tío Ladis, y algún miembro del grupo folclórico Hadit (Sole y Pilar: los ecos de su Taranlarera cantado a capela todavía reverberan en mis oídos). Ignacio Sanz, entonces escritor en ciernes de Lastras de Cuéllar, nos recitó algunas de sus composiciones castellanistas y reivindicadoras del agro. Me viene a la memoria aquella letra jotera del "Ahora me pregunto yo/ para qué sembrar patatas:/ los años malos no coges,/ los buenos no te las pagan", que, por desgracia, sigue hoy vigente.

En los veranos sucesivos continuamos con nuestras iniciativas, y aunque le poníamos la misma ilusión, éstas fueron bajando en número y en intensidad pues nuestras visitas al pueblo eran cada vez más esporádicas y de menor duración, bien por irnos incorporando al mundo laboral, o por otras razones de la más diversa índole, con el consiguiente alejamiento e incluso desapego y desarraigo por parte de algunos de nuestros lugares de origen. Con el paso de los años, y por efectos de la emigración y del descenso de las tasas de natalidad, también fue bajando el número de jóvenes en los pueblos, a la par que se fue apagando ese sentimiento de pertenencia y de identificación con ellos, lo que se ha ido acentuando año tras año. Si bien es cierto que lo del turismo rural se ha puesto muy de moda, lo de acudir al pueblo propio de referencia ha quedado para mucha gente como un último recurso al que acogerse si no tenemos otro lugar a donde ir o si la situación económica nos acucia y nos agobia.

Los pueblos, para muchos jóvenes, ya no tienen el atractivo que tenían antes. Con un abanico de posibilidades muy amplio donde pasar el periodo vacacional, el viaje al pueblo se suele reservar para las fiestas patronales o para las semanas culturales que organizan algunos con las

mismas iniciativas que los de aquellos años, personas que en muchos casos siguen siendo las mismas de entonces aunque ya con bastantes años más pero con el mismo amor al pueblo y a sus gentes.

Muchas veces son los propios padres los que programan el verano para sus hijos tratando de reducir a la mínima expresión su estancia en el pueblo para que no se lo pasen, según ellos, holgazaneando y yendo de fiesta en fiesta o de botellón en botellón. Así, desde pequeños, se les manda a campamentos (que, paradójicamente, muchas veces tienen lugar en pueblos en los que les enseñan de dónde salen las patatas, los huevos o los tomates), o se les envía a estudiar inglés, y si es a Toronto o a Cambera mejor que a Londres o a Dublín, aunque les cueste a los padres un potosí. Cuanto más lejos, mejor. Con esta política, seguramente que el día de mañana estos jóvenes lleguen a ser alguien importante y ocupen puestos destacados en su vida profesional. Pero, por lo que yo y los de mi generación hemos vivido, tengo la sensación de que se están perdiendo algo. Y algo tan importante como esa sensación de libertad, de autonomía, de capacidad de autogobierno y de improvisación, de proximidad a la gente, de poner en práctica iniciativas propias, de imaginar y descubrir otros mundos, y de experimentar. No sé, me da la sensación de que, en aquellos años, todo estaba menos programado. Quizás, no obstante, me equivoque en estas apreciaciones y se me pueda tachar de nostálgico, pero lo que no es menos cierto es que muchos de aquellos jóvenes también llegaron con los años a ser alguien importante y a ocupar puestos de relevancia en su vida.

En todo caso, y con estas reflexiones personales, sólo pretendía dejar constancia de unos años de nuestra vida y de una época de nuestra Historia que ya son pasado y que, a buen seguro, no se volverán a repetir. Cada generación tiene su historia, y cada historia su final. Y hemos de dejar que la vida siga fluyendo y que todo cambie para que todo, de una u otra forma, y en el fondo, permanezca y se perpetúe.

(\*)Cronista Oficial de la Comunidad de Villa y Tierra de Fuentidueña

## Aquel verano del 78



| LA CALLE | MIGUEL VELASCO

## El CAT, cada día más cuestionado

LOS POLÍTICOS que gestionan la cosa pública en el foro de la Plaza Mayor andan ahora enzarzados en una nueva polémica: unos porque quiere que el equipo que comanda Arahuetes les presente las cuentas claras (que están en su derecho) respecto a las tan traídas y llevadas obras del Centro de las Artes y la Tecnología (CAT), los otros insistiendo en que las cuentas de las inversiones están bien claras (sin que tampoco hayan presentado el detalle hasta ahora). La iniciativa del alcalde Pedro Arahuetes, aunque tilada como faraónica y por su gran alcance profundo, no parece que sea descabellada y, en ese sentido debería haber sido apoyada colectivamente; es decir apretadas las filas de instituciones y políticos segovianos. Que no ha sido así. El hecho de pensar en un proyecto de tal envergadura no hubiera dejado de constituir un hito importante a la hora de sumarlo al prestigio de Segovia. Más aún cuando parecía estar auspiciado económicamente, sobre todo, por el Ministerio de Industria. Sin embargo las cosas parece que no han rodado como Arahuetes pensara en un principio y el proceso para su ejecución no sólo se ha ralentizado sino que adquiere tintes verdaderamente sombríos. Para más inri y como si con ello le crecieran los enanos al alcalde, va Volconsa -como empresa adjudicataria del primer edificio del CAT, el de Emprendedores- y presenta suspensión de pagos y disolución de la empresa, dejándolo sin acabar las principales unidades dentro de un plan maestro más ambicioso

que rellenaría el complejo entrado donde se contemplan un conjunto de otros diez edificios dispuestos alrededor de tres plazas siendo la central la que acogería los elementos principales del CAT (incluido el Palacio de Congresos previsto) De lo que se deduce que el ambicioso proyecto no acabaría aquí aunque el Ayuntamiento se empeñase -como ha afirmado- en terminar por su cuenta el edificio abandonado por Volconsa.

Pero tampoco así acabarían las desdichas del alcalde. Según se desprende del conglomerado de declaraciones, réplicas y contrarreplicas de las partes y de la transparencia que sin duda hay en cuanto a la inversión aplicada hasta ahora, aparecen casi cuatro millones de euros depositados en la banca para seguir haciendo frente a las certificaciones de obra ejecutada -y ahora paralizada- en aquel proyecto que tenía un plazo de caducidad que ha vencido sin que el Ministerio de Industria que es quien tiene que disponer, se haya pronunciado ni por cancelar el proyecto ni por continuar la obra, lo que, justificadamente, ha creado una situación de inestabilidad administrativa y una profunda desazón personal en Arahuetes que no sabe el hombre a qué carta quedarse, pues el Ministerio ni siquiera ha escuchado la petición de prórroga del Alcalde para para poder concluir ese primer edificio Por lo cual es lógico el desasosiego.

Por eso seguramente mientras los de la oposición arrecian en sus críticas al proyecto y exigen la

transparencia de las cuentas, Arahuetes empieza a echar balones fuera -hartado de indecisiones- afirmando que la cuestión ya no depende del Ayuntamiento sino del propio Ministerio de Industria que ha dado la llamada por respuesta a sus requerimientos para que defina cuál es el propósito de Industria para el futuro de lo que pudo haber sido y hasta ahora no es más que el principio más que cuestionado de lo que aún quedaría mucho por hacer. De esos casi cuatro millones de euros congelados ahora mismo ni Arahuetes (ni ningún segoviano) sabe qué destino tendrán. Si lo fuera distinto a lo previsto (aplicarlos a continuar las obras de ese primer y principal edificio del CAT) sería un duro palo para el Ayuntamiento como impulsor de la idea y, desde luego, para todos los segovianos que, una vez más, verían frustradas sus esperanzas en el desarrollo segoviano a través de proyectos de cierta envergadura. Algo así como las traiciones a que nos tienen acostumbrados otros ministerios como, por citar la más reciente, la del Ministerio de Fomento suprimiendo el trayecto ferroviario directo Segovia-Madrid sin haber tenido en cuenta el gravísimo perjuicio que ha supuesto para los habitantes de los pueblos del trazado, para los de Segovia en general y para el acceso turístico de muchos visitantes que preferían la opción de ese medio. Eso sin tener en cuenta el servicio que hacía para estudiantes y trabajadores que accedían diariamente a Madrid o a Segovia. Así nos va.

| TRIBUNA | JOSÉ DE MESA

## Los huesos en inglés

PRETENDEMOS EN ESTE ARTÍCULO, en tiempos de inicio escolar, descifrar las claves del fracaso del sistema español de educación.

Partimos de una mentalidad generalizada puramente académica donde lo que importa es la cantidad de información que aprendemos, importando más cuanto se aprende que qué se aprende. Es tradición cachondearse de los americanos que supuestamente ignoran donde está España y sin embargo aseguro aquí que los niños reciben una educación mucho más integral que la que reciben los niños en España.

La poca importancia que aún se le da a los idiomas es otra de las claves. Se ha avanzado poco en los últimos años pero, parece que los idiomas no encuentran su lugar en el currículo académico. Existe una gran reticencia a disminuir las horas de clase de las materias tradicionales. Fíjense en esta paradoja. La presión de los padres ha obligado a aumentar las horas de inglés y se ha optado por impartir la asignatura de ciencias en inglés. El resultado es que niños de 10 años se ven obligados a aprender listados de músculos, huesos y partes de plantas en inglés. Es obvio que eso no lleva a aprender los fundamentos de un idioma, ni ayuda en absoluto a hablar inglés (lo que hace falta es conversación con un nativo). Esa opción frustra claramente al alumnado. Yo puedo decir que hablo bien inglés y sin embargo no sé el nombre de los huesos o partes de la planta en inglés. Simplemente ridículo.

La excesiva cantidad de tareas que se pide a los niños gravita en la disponibilidad de los padres de apoyarlos. Se utiliza en ocasiones la culpabilidad inherente paterna de no dedicar suficiente tiempo a sus hijos para forzarlos de forma torticera a dedicar su tiempo a hacer los deberes y a aprenderse los huesos en inglés.

Tantos deberes suman horas en unas jornadas que superan a veces las doce horas y que son más largas que muchas jornadas laborales de adultos.

Los profesores se encuentran indefensos antes unos alumnos que no respetan su condición de mayor ni su condición de profesor, muchas veces apoyados por sus propios padres. He oído decir a un padre que no acepta

castigos del colegio a sus hijos. Ellos pagan, ellos mandan. Quien paga manda. Los padres pagan, el colegio obedece.

Mención especial merece el lobby formado por las editoriales

que obligan a los niños a estudiar con libros que son caros y no sirven de un año para otro. Esto acabará pronto debido a la informatización de los textos que serán muy fácilmente pirateables por los alumnos abaratando así la entrada al cole y disminuyendo los ingresos de dichas editoriales. Se puede estudiar sin libros.

Jornadas largas sin hacer casi deporte es una bomba explosiva de agresividad. Es necesario más inglés y más deporte a costa, si de saber menos. Es necesario más respeto a los profesores.

*Mención especial merece el lobby formado por las editoriales que obligan a los niños a estudiar con libros que son caros y no sirven de un año para otro*

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES  
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA  
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG-7 1958

PRESIDENTE - EDITOR  
CARLOS HERRANZ CANO

CONSEJERA DELEGADA  
y  
DIRECTORA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente  
Carlos Rebollar Herranz

Distribución y Marketing  
Miguel Casado Rubio

Jefes de Sección  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia

Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

| VISTO Y NO VISTO | FOTO: LARA MAZAGATOS

### Tradiciones

Los siglos de historia que cobijan los arcos del Acueducto bajo sus piedras han sido testigos de la evolución de una ciudad que, a día de hoy, sigue apostando por mantener viva su identidad. Con motivo de la Muestra de Folklore Andrés Laguna, la Plaza del Azoguejo acogió una vez más las actuaciones del baile más tradicional castellano, ese en el que las castañuelas y vistosos trajes compuestos por enaguas y faldas acompañan en ocasiones los eventos más especiales en la vida de una persona, como puede ser una boda, consiguiendo unir, en la imagen, folklore y tradición bajo un mismo arco.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





► TURISMO

# Oportunidad para conocer Segovia

**Valor universal.** La capital celebró ayer el día de la Solidaridad de las Ciudades Patrimonio Mundial con una jornada de puertas abiertas en todos los centros que gestiona Turismo de Segovia

**Singularidad.** Un conjunto de 280 ciudades en todo el mundo llevaron a cabo distintas actividades para difundir el atractivo de cada localidad y llamar la atención de turistas y ciudadanos

MARTA BERZAL / SEGOVIA

La ciudad del Acueducto acoge cada año a millares de turistas que buscan disfrutar de una mezcla de tradición, historia y cultura. Desde todos los lugares del mundo, son muchos los visitantes que se adentran en Segovia para conocer todos los rincones que la convierten en un sitio único, lugares que ni los propios ciudadanos conocen. Ayer, tanto turistas como segovianos, tuvieron la oportunidad de visitar de forma gratuita los distintos centros que gestiona Turismo de Segovia, con motivo del día de la Solidaridad de las Ciudades Patrimonio Mundial.

Debido a la 21 edición de este evento, la capital se sumó ayer a la celebración con una Jornada de Puertas Abiertas a distintos focos turísticos, como son el Centro Didáctico de la Judería, la Puerta de San Andrés y acceso al adarve de la Muralla, la Casa-Museo de Antonio Machado, la Real Casa de la Moneda y el Centro de Interpretación del Acueducto, situado en el valle del río Eresma.

Todos estos lugares multiplicaron ayer en más del doble el número de visitantes que acostumbran a acoger los domingos. Como cada año, durante la época estival los turistas aumentan en Segovia, por lo que la jornada de

ayer, coincidiendo con el final de la temporada veraniega, la procedencia de los turistas fue muy variada. Argentinos, gaditanos, ingleses, madrileños y extremeños pasaron por la Casa-Museo de Antonio Machado para conocer un poco más de la vida del poeta.

**El número de visitantes en los centros turísticos se multiplicó ayer en más del doble**

La antigua pensión en la que habitó el escritor aún guarda muchos de sus recuerdos, y escondida entre las calles cercanas a la catedral, acogió ayer a más de una treintena de visitantes sólo en las dos primeras horas de la mañana. Todos miraban ensimismados cada uno de los recovecos de lo que fue el hogar de Machado durante algunos años. Niños y mayores fotografiaban los detalles, como si así pudiesen materializar los recuerdos del escritor. "Mucha gente sabía de la jornada especial, por lo que tuvo suficiente repercusión,

sobre todo entre los segovianos", apunta la concejala de Turismo de Segovia, Claudia de Santos.

Los vecinos de la localidad, además de los turistas, también aprovecharon el día para recorrer las calles de la ciudad y conocer lugares que nunca se habían decidido a visitar. El Centro Didáctico de la Judería, situado en la calle Judería Vieja, acogió a todos aquellos que quisieron acercarse a la cultura y al pasado hebreo que inundó la ciudad durante una larga época. La puerta de San Andrés y el acceso al adarve de la Muralla es una de las mejor conservadas de la fortaleza, mientras que desde el acceso al barrio judío se pueden observar unas vistas inmejorables del valle del Clamores, el Cementerio Judío y la famosa sierra de Guadarrama.

"He aprovechado el día de hoy para visitar lugares de mi ciudad en los que nunca se me había ocurrido entrar", expresaba un joven segoviano observando el antiguo hogar de Machado. Como él, otros muchos ciudadanos se acercaron hasta la Real Casa de la Moneda para conocer el proceso de fabricación de la moneda desde tiempos de Felipe II, una cita obligada en la visita a la ciudad. El horario del complejo de la Real Casa de la Moneda fue ininterrumpido desde



La Casa-Museo del poeta Antonio Machado acogió ayer, durante la Jornada de Puertas Abie

**Los segovianos tuvieron la oportunidad de conocer los focos de turismo de la localidad**

por la mañana, lo que hizo que un gran número de personas pasaran por allí. En el valle del Eresma, también se encuentra el Centro de Interpretación del Acueducto, en el que los visitantes pudieron cambiar una tradicional tarde de domingo por un moderno espacio interactivo y multimedia.

**CIUDAD PATRIMONIO.** Un 8 de septiembre del año 1993 se constituyó en la Organización de las Ciudades Patrimonio Mundial (OPCM) que agrupa a las ciudades de los cinco continentes que, co-

mo Segovia, tienen o bienes declarados o una declaración conjunta como ciudad patrimonio. "En este momento forman esta organización un conjunto de 280 ciudades y trata de ser una llamada de atención para que todos seamos conscientes del valor del patrimonio, puesto que es de todos", expresa de Santos. "Todos tenemos responsabilidad en su conservación, porque la propiedad es conjunta".

Este año se ha celebrado la 21 edición del día de la Solidaridad de las Ciudades Patrimonio con una jornada que permitió a ciudadanos y turistas conocer un poco más de la ciudad del Acueducto, poniendo a su alcance la oportunidad de adentrarse en lugares únicos de los que nunca habían pensado disfrutar.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la jornada de puertas abiertas de turismo en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



tu confianza, nuestro gran reto



CATÁLOGOS  
PAPELERÍA  
corporativa  
CARTELES  
PUBLICIDAD

921 560 132 | [info@imprentarosa.com](mailto:info@imprentarosa.com)

## AL DÍA | DE LA TIZA A LA PIZARRA DIGITAL

Entre la veteranía consolidada, que siempre es un grado, y el deseo de que la crisis económica no estropee un buen sistema educativo forjado durante varias décadas, un grupo de profesores analiza el inicio del curso escolar. Citando la existencia de una

menor disciplina, un tanto cambiante como los tiempos, hasta el uso de las nuevas tecnologías — con la progresiva inmersión de la pizarra digital en detrimento de la tiza y el clásico encerado— todos ellos coinciden en señalar que el componente

vocacional persiste pese a todo. También critican que las sucesivas leyes educativas y la falta de un pacto político global, junto a un menor número de docentes y la excesiva burocracia, han desmotivando un tanto el trabajo en las aulas.



...rtas, a un gran número de turistas procedentes de diferentes lugares. / LARA MAZAGATOS

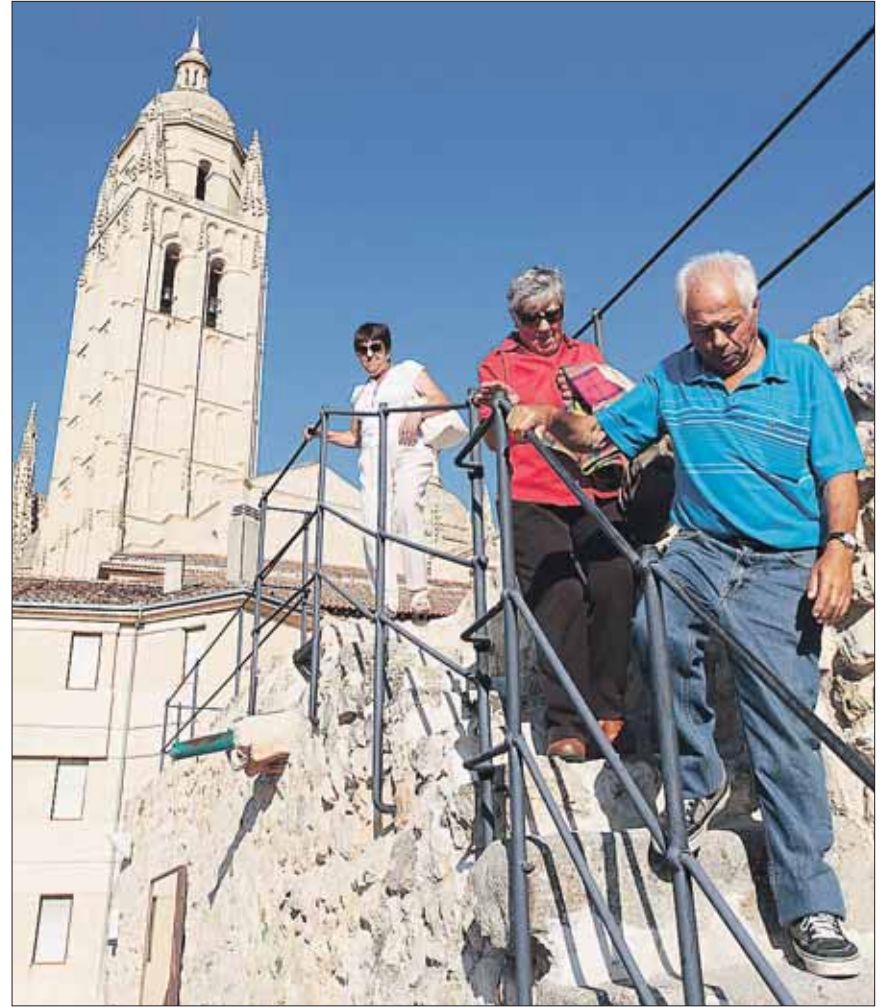


Imagen de varios de los visitantes que ayer pasaron por la Puerta de San Andrés. / L. M.

### El conocimiento, garantía de conservación



Casa Museo de Antonio Machado. / LARA MAZAGATOS

Este año han tenido lugar distintas novedades en los focos turísticos, como es la remodelación de la Casa-Museo de Antonio Machado y de la muralla. Por esto, el día de ayer supuso una difusión de conocimiento del patrimonio de la ciudad de Segovia.

“Nos interesa mucho que los segovianos lo conozcan y lo valoren”, añade de Santos. “Hay lugares, como la antigua

casa del poeta Machado que no es muy conocida para los ciudadanos, como el cuerpo de guardia de la Puerta de San Andrés. Un porcentaje muy pequeño de segovianos ha tenido la oportunidad de subir al adarve de la Muralla”. Ayer fue una oportunidad para visitar todos estos centros y darlos vida para no perderlos. “El conocimiento es la única garantía de conservación”, apunta la concejala de Turismo. “Segovia esconde más de lo que muestra, por lo que aún nos queda un largo recorrido buscando nuevos productos y nuevas actividades para dar a conocer la ciudad.”



Imagen de dos personas que visitaron el Centro Didáctico de la Judería en el día de ayer. / LARA MAZAGATOS



# TARIMAS Y PUERTAS



# AT TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► SOCIEDAD



Los participantes de la marcha solidaria se disponen a partir de la Plaza de San Lorenzo hacia el santuario de La Fuencisla. / LARA MAZAGATOS

estaban formalizando los pronósticos, entre otras cosas, porque las previsiones sobre los paquetes de venta anticipada se cumplieron.

**JUEGOS INFANTILES** La marcha discurrió desde la Plaza de San Lorenzo hasta el santuario de nuestra señora de La Fuencisla, donde a los participantes más pequeños les esperaron varios juegos sobre la seguridad vial, que corrieron a cargo de la asociación 'Lola Velayos. No más vidas rotas en carretera'. Lola Rodríguez, integrante de la agrupación dirigida a la concienciación de la seguridad vial, afirmó que "no nos podemos quejar del ambiente de hoy, ya que disponemos de una amplia experiencia en organizaciones de este tipo". "Tenemos pensado que para el día 17 de noviembre podamos realizar el segundo homenaje a las víctimas de tráfico".

Entre las actividades infantiles que organizó la asociación se encontraban un juego de la oca, que medía los conocimientos sobre la seguridad vial de los más pequeños, así como también otro juego de cartas que consistía en hacer parejas con distintas señales de circulación. Los ganadores de las actividades lúdicas infantiles fueron recompensados con diversos premios, entre los que había libros y cuentos sobre la educación vial y golosinas para todos los participantes. También se les obsequió con brazaletes reflectantes, que según los integrantes de la asociación 'Lola Velayos', "ayudan a que el niño se mentalice sobre el tráfico".

Los principales organizadores del evento solidario coincidieron en que esperan volver a repetir un acontecimiento similar. Segovia siempre demostró su solidaridad.

# Alegría, compromiso e ilusión

La I Marcha 'Por una sonrisa' tuvo 189 inscripciones y logró recaudar 1.134 euros, que serán destinados a las asociaciones 'Abuela Coraje', 'Lola Velayos' y 'El Acueducto'

DARIO VICENTE. / SEGOVIA

Compromiso, ilusión y alegría fueron algunas de las sensaciones que se pudieron sentir en la I Marcha Solidaria 'Por una Sonrisa', que tuvo lugar ayer y que fue posible gracias a la organización de las asociaciones 'Abuela Coraje', 'Lola Velayos' y 'Alimentos sociales El Acueducto'. La Plaza de San Lorenzo acogió el lugar de donde partió la marcha y en la que se ubicó la mesa de inscripciones de los participantes, que recibieron una camiseta, un pañuelo y botellas de agua, por el simbólico precio de siete euros. Fueron 189 las inscripciones finales y se lograron recaudar un total de 1.134 euros, destinados a fines sociales.

Los líderes de las agrupaciones organizativas estuvieron presentes en el evento. Paquita González, directora de la Asocia-

ción 'Abuela Coraje', organización que lucha por mejorar la capacidad de vida de los niños que padecen enfermedades físicas y psíquicas, entre los que se encuentra su nieto enfermo de la enfermedad rara de la leucodistrofia, aseguró que "estamos viviendo con una gran alegría e ilusión el hecho de que la gente se involucre y nos arrope de esta forma". "Es el primer evento de estas características y el día nos acompaña", afirmó. González añadió la gran importancia que supone que la gente se conciencie y apoye acontecimientos de este tipo, para crear una sociedad más solidaria y altruista con los diversos males que le afectan. "El dinero es casi lo de menos", aseguró.

Por otro lado Eduardo Barrios, presidente de la asociación 'Alimentos sociales El Acueducto', re-



Los organizadores del evento posan con el concejal Javier Arranz. / L. MAZAGATOS

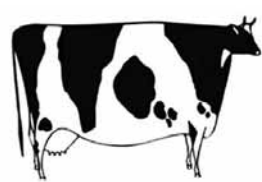
conoció que "el dinero sí que tiene algo de importancia, ya que con la cantidad recaudada podemos financiar un mayor número de alimentos". "Lo importante, en todo caso, es que las personas se mentalicen de que hay sujetos

que necesitan ayuda y aunque recibimos subvenciones de varias instituciones, nos vemos abocados a organizar eventos de estas características, para poder cumplir nuestras expectativas presupuestarias". Añadió Barrios que se

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la 'I Marcha Solidaria, Por una Sonrisa' en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



## LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reserva: 921 44 21 49 - 921 43 43 23 - 654 317 434

E-mail: [laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net](mailto:laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net)

### Miércoles

**SOPA CASTELLANA ó GAZPACHO COCHINILLO CON ENSALADA POSTRE CASERO PAN, AGUA Y VINO**

**9€**  
+IVA

### Viernes

**ENTREMESES ARROZ CON BOGAVANTE POSTRE CASERO PAN, AGUA Y VINO**

**9€**  
+IVA

### Menú Noche

Pastel de cabracho  
Paté de ave  
Crema de langostinos  
Caldo Casero  
—  
Entrecot a la parrilla  
Carne al plato  
Perdiz deshuesada escabechada  
Chipirones a la plancha  
Bacalao con tomate  
Gambones a la plancha  
—  
Sorbete mandarina  
Pastel de queso  
Copa de vino o cerveza o refresco y agua

**14€**  
+IVA

### Menú especial de Carta Todos los días

**Primeros**  
• Paté de ave al oportó con pistachos y salsa Cumberland  
• Croquetas caseras de jamón ibérico  
• Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas  
• Espárragos trigueros fritos  
• Revuelto de morcilla con patatas paja  
• Carpaccio de buey al queso de oveja  
• Plato de cuchara  
• Ensalada mixta  
• Ensalada de soto millo con salsa de queso  
**Segundos**  
• Solomillo a la parrilla  
• Carne al plato  
• Entrecot a la parrilla  
• Perdiz de tiro escabechada  
• Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata  
• Lubina a la parrilla  
• Chipirones a la plancha con compota de cebolla  
• Dorada a la espalda  
• Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.  
**Postres**  
• Sorbete de mandarina al Cointreau  
• Sorbete de limón al cava  
• Brownie de chocolate  
• Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón  
• Pastel de queso  
• Natillas caseras  
• Arroz con leche casero  
• Flan de huevo casero

Pan, agua, vino Rioja o Ribera incluido

**25€+IVA**

### CERRAMOS LUNES

**Abrimos viernes y sábados por la noche**

**Terrazas con servicio de comedor (zona de fumadores)**

### Menú del Día

Martes a viernes

**Primeros Platos**  
• Judiones  
• Callos con garbanzos  
• Sopa castellana  
• Pasta de tomate y chorizo  
• Judías verdes salteadas  
• Espárragos blancos  
• Ensalada del día  
• Gazpacho  
**Segundos Platos**  
• Entrecot  
• Carne al plato  
• Pechuga a la plancha  
• Filete empanado  
• Merluza en salsa verde  
• Gambones a la plancha  
• Calamares rebozados  
• Chipirones a la plancha

Postres caseros

Vino, gaseosa y agua **8,41€+IVA**

### Menú Fin de Semana

Sábados y domingos

**Primeros Platos**  
• Judiones  
• Callos con garbanzos  
• Fideua de pollo  
• Pasta con salsa de merluza y gambas  
• Espárragos blancos  
• Salpicón de marisco  
• Ensaladilla rusa  
• Gazpacho  
• Carpaccio de buey  
• Verdura gratinada  
**Segundos Platos**  
• Carne al plato  
• Entrecot  
• Filete empanado  
• Pechuga a la plancha  
• Dorada fresca a la espalda  
• Gambones a la plancha  
• Chipirones a la plancha  
• Bacalao con tomate.

Postres caseros

Vino, gaseosa y agua **13€+IVA**

## ► CONSTRUCCIÓN

# La venta de vivienda descendió un 28% en el segundo trimestre

El mercado de segunda mano está más activo pero el de nuevas residencias ofrece resultados negativos, tanto en los principales municipios de la provincia como en la capital

• La venta de viviendas cayó en la provincia de Segovia casi un 28 por ciento durante el segundo trimestre del año con respecto al mismo periodo del año anterior, según los datos publicados por el Ministerio de Fomento.

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

En el segundo trimestre de este año se registraron en total 40 operaciones de compraventa de vivienda libre nueva en Segovia y 171 de segunda mano, según la última estadística oficial de transacciones inmobiliarias ante notario.

Mientras el mercado de vivienda usada ha mejorado en relación con el mismo periodo del año pasado, cuando se contabilizaron 145 ventas de residencias de segunda mano en la provincia por 171 en este ejercicio.

Hay que tener en cuenta, sin embargo, que en el primer trimestre de este año las operaciones de compraventa ascendieron a 136, mientras en ese mismo periodo de 2012 alcanzaron la cifra de 160.

La atonía del mercado inmobiliario es similar en la capital y en la provincia. En la primera fueron 20 las viviendas libres vendidas en el segundo trimestre y 4 en el primero.

En 2012 las ventas en el municipio ascendieron en el primer semestre a 63 viviendas libres, tanto nuevas como de segunda ma-

## Compraventa de viviendas en Castilla y León (II trimestre de 2013)

	II trimestre de 2012	II trimestre de 2013	Variación interanual	
			Absoluta	%
<b>■ Por provincias</b>				
■ Ávila	325	228	-97	-29,85
■ Burgos	698	545	-153	-21,92
■ León	657	516	-141	-21,46
■ Palencia	231	302	71	30,74
■ Salamanca	523	448	-75	-14,34
■ Segovia	320	231	-89	-27,81
■ Soria	171	180	9	5,26
■ Valladolid	1.002	718	-284	-28,34
■ Zamora	298	264	-34	-11,41
<b>■ Total</b>	<b>4.225</b>	<b>3.432</b>	<b>-793</b>	<b>-18,77</b>
<b>■ España</b>	<b>84.289</b>	<b>80.722</b>	<b>-3567</b>	<b>-4,23</b>
<b>■ Por viviendas</b>				
■ Libre nueva	1.015	480	-535	-52,71
■ Libre 2ª mano	2.681	2.691	10	0,37
<b>■ Total libre</b>	<b>3.696</b>	<b>3.171</b>	<b>-525</b>	<b>-14,20</b>
■ Protegida nueva	429	97	-332	-77,39
■ Protegida 2ª mano	100	164	64	64
<b>■ Total protegida</b>	<b>529</b>	<b>261</b>	<b>-268</b>	<b>-50,66</b>

FUENTE: Ministerio de Fomento

ICAL

no, lejos de cifras de antes de la crisis cuando en un solo trimestre casi se formalizaban un centenar de operaciones.

Por otro, del total de 211 viviendas vendidas en la provincia en el segundo trimestre, 105 eran unifamiliares.

Además, solo 113 compradores eran residentes en segovia y, del resto, 96 están domiciliados en Madrid, siete en Valladolid, cinco en Barcelona y el resto en otras cinco provincias.

También en el primer trimestre se registró un elevado número de compradores de otras provincias, especialmente madrileños,

que realizaron en conjunto 91 adquisiciones en Segovia.

**CASTILLA Y LEÓN** En el conjunto de la Comunidad Autónoma, la venta de viviendas cayó un 18,8 por ciento durante el segundo trimestre del año con respecto al mismo periodo del año anterior, hasta las 3.432, frente a un descenso nacional del 4,2 por ciento, con 80.722 transacciones inmobiliarias realizadas ante notario, según la información publicada recientemente por el Ministerio de Fomento.

Todas las provincias de la región registraron descensos, salvo

## Análisis

Desde el portal inmobiliario pisos.com señalan que la trayectoria a la baja de los precios de la vivienda sigue sin encontrar su punto de inflexión. "Aunque la vivienda ya ha alcanzado niveles asequibles, el resto de condiciones necesarias para la recuperación de la compraventa no son todavía propicias". Así lo asegura Miguel Ángel Alemany, director general.

Para el responsable de este portal, el entorno laboral y la restricción del crédito empujan los precios a un mayor ajuste: "Si la economía familiar no tiene buena salud, la compra se descarta porque el entorno hipotecario no da confianza", un aspecto que Alemany explica admitiendo que "las entidades no quieren repetir los errores de ayer".

Palencia y Soria. Por el contrario, en Ávila descendieron las compraventas con un 29,85 por ciento; en Burgos, del 21,92 por ciento; en León, del 21,46 por ciento; en Salamanca, del 14,34 por ciento; en Valladolid, del 28,34 por ciento; y en Zamora, del 11,41 por ciento, junto a al descenso experimentado en Segovia.

### Ciudadano @delantado



Opina sobre el mercado de vivienda libre en la provincia: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## ► MUNICIPAL

## El PP acusa al alcalde de actitud oscurantista por querer reunirse con el portavoz sin prensa

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Grupo Municipal Popular rechaza "la actitud oscurantista de Pedro Arahuetes, tras convocarle a una reunión mañana lunes, pero sin prensa". Así lo afirma en una nota de prensa en la que critica la posible utilización política de las comisiones de trabajo por parte de Arahuetes.

El pasado día 3 de septiembre el portavoz del Grupo Municipal Popular, Jesús Postigo, remitió al alcalde un escrito, en el que le manifestaba su disposición a aceptar su propuesta de formar distintos grupos de trabajo para tratar temas importantes de la ciudad y quedaba a su disposición para ser recibido el día, la hora y el lugar que él estimara conveniente para "pasar página, por el bien de Segovia". Arahuetes, según el PP, cuarenta y ocho horas más tarde, mantuvo las descalificaciones y desprecios hacia el Grupo Popular.

El viernes pasado, Postigo recibió una carta firmada por el director del gabinete de Alcaldía, y por el alcalde, en la que se le cita hoy lunes para mantener un encuentro con el alcalde con el objeto de abordar la propuesta del PP. Sin embargo, este grupo municipal señala que "paradójicamente, se indica en dicho escrito que de 'cara a la buena marcha de la reunión', y para tratar de desmediatizar este asunto, el carácter de esta reunión será privado, es decir, no será anunciada a los medios de comunicación ni se tomarán fotos de la misma".

**TALLER MECÁNICO**  
**MIGUEL GARCÍA CALVO**  
 Especialidad en vehículos industriales

**!!!GRANDES OFERTAS EN MONTAJE DE RUEDAS PARA TURISMOS Y FURGONES!!!**

C/ Sauce, N° 16, Polígono Nicomédes García  
 Telf/Fax: 921 49 08 38 Móvil: 608 815 459

CALIDAD EXTRA

garbanzo y lenteja

**uty**

Ctra. Vieja, 10  
 VILLOVELA DE PIRÓN (Segovia)  
 Telf. y fax: 921 49 70 76  
 Móvil: 678 60 56 57

- Producto sin adicción de insecticida y fungicida
- Cosecha propia
- Procedente de Agricultura respetuosa con el medio ambiente: Agricultura de conservación

[www.uty.es](http://www.uty.es)

ESTAMOS EN LA I FERIA DEL JAMÓN.  
 Plaza del Azoguejo y Avda Fernández Ladreda. Días 12, 13, 14 y 15 de septiembre

**ZUMBA® en Segovia**  
 Carmen Martín zin

**ZUMBA fitness**

Actividades deportivas, educativas y culturales. Deporte solidario

<http://zumbasegovia.blogspot.com.es>  
[www.zumbaensegovia.com](http://www.zumbaensegovia.com)

**Clases de ZUMBA® y sus programas**

- ZUMBA®
- ZUMBA® TONING (con sticks)
- Niños: ZUMBA® kids-ZUMBA® kids jr.

Horarios e Información - web, blog y tlf 630760852

¡Vení Vive y disfruta la fiesta del deporte y el baile en grupo

► EDUCACIÓN



Los miembros del equipo de la escuela Valora presidieron el acto inaugural junto a Javier Giráldez. / LARA MAZAGATOS

## La escuela Valora estrena nueva sede

La directora, Sandra Gutiérrez, presidió el acto inaugural junto al edil Javier Giráldez

DARÍO VICENTE / SEGOVIA

La escuela Valora, institución educativa que sigue el método pedagógico de Waldorf, inauguró ayer su nueva sede ubicada en la calle Bomberos. Su directora, Sandra Gutiérrez protagonizó el acto

inaugural junto al concejal de Empleo, Desarrollo y Tecnología, Javier Giráldez.

Gutiérrez tuvo unas palabras para los familiares y padres de los siete niños matriculados para el presente curso, así como agradeció el esfuerzo a su equipo de trabajo por los cuatro años que lleva funcionando la institución educativa. Por su parte, Giráldez mostró todo su apoyo por parte del Ayuntamiento de Segovia hacia una asociación "de la que tenemos que estar orgullosos en Segovia, por tener un centro educativo como este". "Mi familia y yo siempre hemos sido partidarios de este tipo de enseñanza", aseguró el concejal.

**MÉTODO WALDORF** Sandra Gutiérrez quiso explicar el método seguido por la escuela que dirige. La conductora de la academia explicó que "en nuestras instalaciones respetamos el respeto evolutivo del niño, es decir el desarrollo del ser humano". "Esto explica que potencie la creatividad del alumno, su capacidad de pensar y la voluntad para que el niño realice las actividades con motivación", aseguró Gutiérrez.

El método pedagógico fundado por Steiner, tiene en cuenta el mundo emocional de los escolares y por ello deja que desarrolle poco a poco sus aptitudes académicas, dependiendo del momento de desarrollo físico y mental. Añadió la directora que "yo misma fui alumna de un centro que seguía este mismo sistema y he de asegurar que los niños se divierten y tienen buenas sensaciones mientras imparten las lecciones, algo fundamental en el aprendizaje", recalzó.

La asociación Valora surgió en el año 2009, contando con el apoyo de muchas familias de alumnos y alumnas. Durante estos años de trabajo han tenido que trabajar duro para poder salir adelante, según aseguró Sandra Gutiérrez. "La gente tiene miedo de lo distinto y por ello nos cuesta que esta forma de enseñanza se extienda en la sociedad", afirmó. También añadió que, tras un concurso público su equipo de trabajo consiguió el nuevo emplazamiento en la capital, después de abandonar las antiguas instalaciones de San Cistóbal.

Por otro lado, la directora también quiso enfatizar que en su escuela no hay distinción entre niños mejores o peores. "La gente tiene que conocer esta nueva propuesta educativa y esa va a ser una de nuestras principales metas".

9 y 10 DE SEPTIEMBRE

# CARBONERO EL MAYOR

LOS ENCIERROS EN DIRECTO  
EN TU TELEVISIÓN



Ayuntamiento de  
Carbonero el Mayor

¡VIVE EN DIRECTO

LOS ENCIERROS DE CARBONERO EL MAYOR!

Lunes - 10:00 h. **DIRECTO**

Martes - 10:30 h. **DIRECTO**

Lunes, Martes y Miércoles Programas especiales en

Segovia es así Magazine - 21:30 h Redifusión: 00:00 h - 11:00 h y 16:00 h



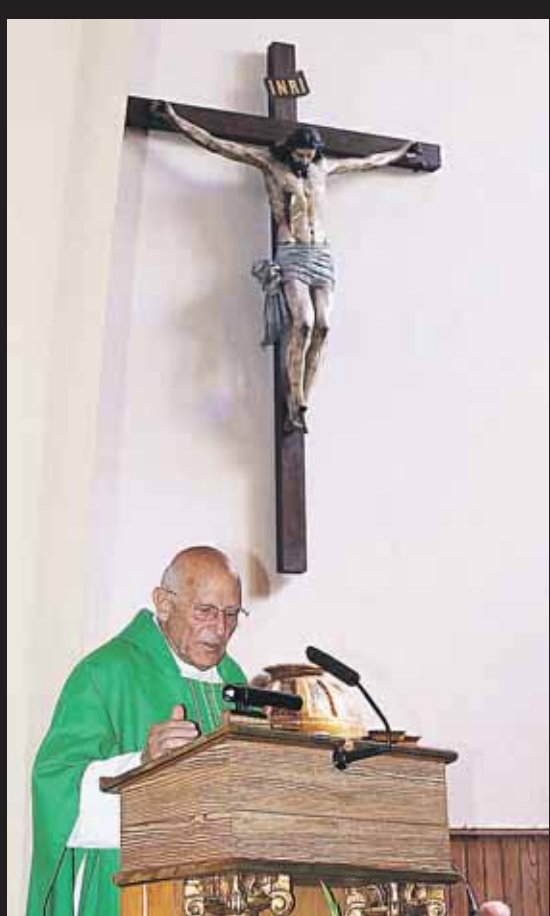
Ciudadano @delantado



► Opina sobre la nueva sede de la asociación educativa Valora en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



## ▶ RELIGIÓN



**Una jornada para la historia.** La despedida del párroco de El Carmen se transformó en un homenaje de cariño y afecto para el sacerdote que durante medio siglo ha labrado la historia de la parroquia a la que llegó en 1965 y por la que han pasado varias generaciones de segovianos. En las fotografías, varios momentos de la celebración de ayer. / FOTOS: M.G.

## El día de acción de gracias

Más de un millar de personas asistieron a la despedida de Alfio Ayuso como párroco de El Carmen tras casi medio siglo de trabajo pastoral

M.G. / SEGOVIA

No faltó nadie. El amplio aforo de la parroquia de Nuestra Señora del Carmen se quedó pequeño para albergar a los centenares de personas que asistieron ayer a la eucaristía con la que Alfio Ayuso se despedía de los que han sido sus feligreses durante 48 años. La renovación en las parroquias impulsada este verano desde el obispado llevará al veterano sacerdote segoviano a la capellanía de la comunidad de Carmelitas Descalzas, pero ayer varias generaciones de los que fueron y son sus parroquianos quisieron tributarle su cariño y afecto en una emotiva eucaristía plagada de recuerdos y añoranzas de lo que ha sido el primer medio siglo de una parroquia que creó un barrio.

En su última homilía como párroco de El Carmen, Ayuso -al que acompañó también su familia en esta emotiva jornada- sólo tuvo palabras de agradecimiento para

todas y cada una de las personas, movimientos y entidades parroquiales que han colaborado con él en esta singladura, que deja "por obediencia", y aseguró que se marcha "con la misión cumplida, pero aunque cuando una planta echa raíces se expone a que no agarre al ser trasplantada a otro lugar, tengo la confianza en la promesa de Dios que un día me invitó a salir de mi tierra hacia la Tierra Prometida".

Don Alfio pidió a sus feligreses que reciban "con cariño" a su sucesor, Hipólito Prieto y aseguró que El Carmen "seguirá siendo mi parroquia y os tendré en mi corazón, porque no se está donde se vive sino donde se ama".

**REGALOS Y EMOCIÓN** Antes de concluir la Eucaristía, en nombre de la comunidad parroquial, José María Gutiérrez dio lectura a una carta de despedida en la que repasó toda la trayectoria pastoral

de Alfio Ayuso, y que después entregó al párroco en un emocionado abrazo.

Posteriormente, el sacerdote recibió como obsequio una réplica de la fachada de la parroquia grabada en vidrio en medio de una emocionada ovación de toda la iglesia, así como un ramo de rosas blancas y rojas con la que la parroquia simbolizó los buenos y malos momentos vividos en este periodo. "Si hay obispo emérito y Papa emérito, ¿por qué no un párroco emérito?", planteaba la representante de la parroquia al entregarle el ramo.

La jornada concluyó con un aperitivo ofrecido por la comunidad parroquial en el que Alfio pudo recoger de forma directa el cariño de todos sus feligreses, exteriorizado en una serie de divertidas pancartas realizadas por los jóvenes de El Carmen con frases de agradecimiento por todo lo ofrecido por el ya ex párroco.

### PANORAMA

RELIGIÓN

## Finalizan los actos con motivo de la Catorcena del barrio de El Salvador

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Con motivo de la fiesta que celebra la eucaristía de honda tradición en Segovia, la parroquia de El Salvador ha celebrado estos días los actos que conmemoran La Catorcena.

Rezan las viejas crónicas que en 1410, reinando en Castilla Juan II, "acaeció una cosa admirable y espantosa", de grande admiración y perpetua memoria. Una hostia consagrada, que había sido arrojada por un malvado a una caldera de aceite hirviendo, se alzó en el aire, movida por un impulso sobrenatural, y ante el asombro de los presentes voló como una paloma inmaculada y se posó suavemente en un rincón tranquilo, donde refulgía como una estrella.

Desde aquel maravilloso evento, las catorce parroquias de la ciudad se alternan para

celebrar la función de "la Catorcena".

Tras los actos programados desde el pasado viernes día 6, entre los que han figurado charlas, conciertos sacros y como no, eucaristías, la procesión con el Santísimo por el barrio y su exposición, fueron los actos que se celebraron ayer con el acompañamiento de la Asociación Cultural Grupo de Danzas La Esteva, y que preludiaban el final de las celebraciones hoy, lunes día nueve.

Una eucaristía por todos los difuntos de la parroquia a las 19,00 horas, pondrá el broche a un fin de semana en el que, mediante una fiesta sencilla, la Parroquia del barrio de El Salvador ha querido expresar su religiosidad y espiritualidad eucarística, profundizando en el misterio de la Eucaristía y de gustar la música sacra.



Un momento durante la procesión del Santísimo. / LARA MAZAGATOS

S

NUEVA SEGOVIA

CLÍNICA VETERINARIA

Hospitalización - Peluquería Medicina - Cirugía  
Animales Exóticos Rayos X Ecografía

ATENCIÓN A DOMICILIO

☎ 921 433 450 Urgencias: 696 649 550

NUEVA SEGOVIA (SEGOVIA) - Avda. Vicente Aleixandre, 17 - Bajo  
[www.veterinarianuevasegovia.com](http://www.veterinarianuevasegovia.com)  
contacto@veterinarianuevasegovia.com

## Es mejor PREVENIR que CURAR

LA PREVENCIÓN ES LA ÚNICA FORMA DE MANTENER LA SALUD

- Los implantes sustituyen a las raíces de los dientes naturales

• Una rehabilitación sobre implantes es más cómoda, más estética y más natural. Nadie sabrá que los llevas, pues no se mueven al hablar, ni al masticar.

Dependiendo del estudio diagnóstico serán necesarios más o menos implantes.

Cada caso es diferente.

Centro Dental e boca

Avda. Vicente Aleixandre, 23. Telf. 921 41 22 71  
Nueva Segovia. BUS: Línea 4 (circular) - Línea 5  
Nº de Registro Sanitario 40-C251-0029

## LAS HERMANAS DE ANTONIO CUBERO, PROPIETARIAS DE 'FRUTERÍA LA SOLANITA C.B.'

# “La gente sigue comiendo sano”

**Concienciados.** Aunque las personas tengan un ritmo de vida demasiado frenético siguen apuntando en su lista de la compra aquellos alimentos ricos en vitaminas como lo son las frutas, necesarias e indispensables en cualquier dieta que hagamos.

ALBA PIZARRO

**R**ocío, M<sup>a</sup> Ángeles y Begoña de Antonio Cubero, son tres hermanas socias propietarias de la empresa 'La solanita C.B.'. Es un negocio que comenzó gracias al ánimo que recibieron por parte de su padre, que fue quien las impulsó a que iniciaran esta aventura en momentos de crisis pero que a día de hoy han sabido llevarlo muy bien.

El nombre de la tienda lo pusieron en honor a su padre, más en concreto a una finca que poseen llamada de igual forma.

“Estamos ubicadas en el Mercado de La Albuera desde octubre del 2006. Como empresa familiar comenzamos aquí, pero tenemos experiencia en este sector desde hace muchos años porque hemos estado como empleadas en otras fruterías de la zona. En mi caso llevo aproximadamente veinte años ejerciendo esta profesión”, comenta Begoña.

Bien es sabido que para hacer frente a la crisis hay que buscar nuevas formas o nuevos modelos de negocio en los que podamos hacer posible que los clientes realicen sus compras en nuestros negocios.

Para ello estas tres hermanas hacen servicios a domicilio, bares y res-



Instantánea de 'Frutas La Solanita', puestos número 4 y 5 en el Mercado de La Albuera. / FOTO BASILIO

taurantes, y además, están especializadas en crear unas hermosas cestas que contienen las mejores piezas de fruta de la temporada.

“Es un negocio familiar, no a gran escala pero con buen rendimiento, en el que vendemos fruta y verdura, y que sigue adelante gracias a la compra que realizan a diario las clientas que habitualmente adquieren productos de este mer-

cado. El sector a día de hoy está bien aunque se nota que hay crisis. La gente antes compraba por kilos y ahora compran por piezas, se van racionando según lo que necesitan. Sin embargo, con las clientas del barrio y los pedidos que nos realizan los restaurantes de la zona, vamos bien”.

Con respecto al 30 aniversario del Mercado de La Albuera, según

Begoña este es un mercado que es más bien de barrio y no una gran zona comercial. Cuenta con pequeñas empresas de gente que tira de su propio negocio luchando a diario para mantenerse e innovando para que el público siga acudiendo a este lugar y eso ayuda mucho.

“Todos seguimos luchando por sobrevivir. El trato que les damos a las personas, no lo encuentran en

las grandes superficies comerciales porque aquí, al conocerlos desde siempre, reciben uno más cotidiano y más directo”.

Estas tres hermanas, dueñas de la tienda “La solanita”, son jóvenes trabajadoras que demuestran que con ganas, esfuerzo e iniciativa es posible mantener vivos estos pequeños establecimientos que siempre han permanecido activos.

## FLORENCIO SANTOS Y JULIA SALINAS, PROPIETARIOS DE 'PAPELERÍA AGRUPA 2'

# ¡Vuelta al cole!

**Las vacaciones se acaban.** Los más pequeños de la casa están terminando sus días de descanso de este verano, y es por ello por lo que sus padres comienzan a echar cuentas para encargar todo ese material escolar que sus hijos necesitan para el nuevo curso.

ALBA PIZARRO

**L**a papelería 'Agrupa 2' que está situada en el Mercado de La Albuera, está ultimando los últimos preparativos y los encargos de los libros de texto y material escolar para este nuevo curso 2013/2014.

Julia Salinas y Florencio Santos son los propietarios de este negocio y cuentan con otra papelería en este mismo barrio desde hace aproximadamente veintisiete años.

Ambos vieron la necesidad de abrir otra tienda porque en el mes de septiembre y octubre, acudían padres y madres para encargar los libros de texto para sus hijos e hijas, y este establecimiento se quedaba pequeño. En él se organizaban grandes colas en las que el público tenía que esperar demasiado tiempo para que llegase su turno.

Fue entonces cuando vieron la posibilidad y la oportunidad de adquirir un pequeño puesto en el Mercado de La Albuera. Es la unión de estas dos tiendas por la que la papelería se denomina 'Agrupa 2'.

En este lugar ya llevan nueve años y por el momento todo marcha sobre ruedas. “Acabamos en el mercado por la proximidad a la que se encuentra situado el insti-



Imagen de la 'Papelería Agrupa 2', puesto número 30 en el Mercado de La Albuera. / FOTO BASILIO

tuto, y también porque en esta zona no había un establecimiento que ofreciera nuestros servicios”, comenta Julia.

“Nuestro negocio no viene de generación en generación. En mi caso, antes de que mi marido y yo abriéramos la primera tienda, estuve trabajando de auxiliar admi-

nistrativa. Después barajamos la opción de abrir una papelería en el barrio de La Albuera porque era un servicio que necesitaba la gente de esta zona. Decidimos probar suerte y mira, a día de hoy somos los propietarios de dos papelerías”, señala.

Este es un negocio que va diri-

gido a todos los públicos. Cuentan con material tanto escolar como de empresa, además de libros de texto y los últimos best seller de la temporada. Sin embargo, lo que más venta produce a diario son las revistas y la prensa.

Además, la gente que acuda a este establecimiento también dis-

pone de artículos para regalo y todo aquel que esté indeciso, contará con la ayuda de Julia para resolver sus dudas. “A las personas que vienen a comprar un regalo y no saben qué llevarse, les intento ayudar para que adquieran aquello que mejor se adecúe a las necesidades del consumidor”, añade Julia.

Al igual que sus compañeros de esta zona comercial, Julia menciona la gran competencia que hay con respecto a las grandes superficies y la rivalidad de los establecimientos chinos.

“Siempre habrá competencia pero es mejor comprar aquí por la calidad, la confianza y la seguridad que le ofrecemos al público. Este es un mercado que se mantiene por la gran variedad de productos que ofrece cada puesto. Lo he dicho muchas veces, que si alguna vez faltáramos alguno, esa presencia se notaría porque trabajamos todos con todos. Además, gracias a la idea que tuvo La Asociación Cultural de traer exposiciones de arte, acude más público y también, personas que no sabían de la existencia de este mercado. Es importante que tengamos iniciativa y nuevos proyectos para darlo a conocer”, concluye Julia.

► MUNICIPAL

# Medio Ambiente imparte talleres para reducir la producción de residuos

La Concejalía que dirige Paloma Maroto colaboró con la Asociación Amanecer de Segovia en una actividad de educación ambiental y la invitó a visitar el punto limpio 'El Vallejuelo'

• La divulgación, información y educación es una de las líneas de trabajo permanente que mantiene la Concejalía de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Segovia.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

A través de talleres y charlas esta área municipal que dirige la concejala Paloma Maroto pretende acercar a la población la importancia de reducir la producción de residuos y mostrar el tratamiento posterior que se da a esos materiales.

El último de los talleres de educación ambiental en el que ha participado ha sido el organizado por la Asociación Amanecer. En él, de manera práctica y muy didáctica se ofrecieron datos concretos sobre la cantidad de residuos que se producen en Segovia, dónde se deben depositar y cuál es su tratamiento posterior.

Cada segoviano produce 0,91 kilos al día de residuos orgánico-resto, una cantidad que si se traduce a volumen supone que al año se llena 1 campo de fútbol de casi 2 metros de espesor.

En total, a lo largo de 2012 se produjeron 21.206 toneladas de residuos. La mayor parte de ellos, 18.324 toneladas, eran orgánica-resto; 1.238 toneladas papel-cartón; 934 toneladas de vidrio; 599 toneladas de envases; 90 toneladas de ropa; 12 toneladas de aceite y 9 de pilas.

Además, la Concejalía insiste en que es importante recordar cuales son los residuos que se deben depositar en cada uno de los contenedores para poder realizar una correcta recogida selectiva. En el de papel-cartón se deben echar hojas, sobres y cuadernos, periódicos y revistas, folletos y propaganda, cartones de huevos y rollos de papel (cocina, WC). Este material supone, aproximadamente el 22% de los residuos.

En el vidrio hay que depositar botellas de zumo, refrescos, vino y cerveza, tarros de conservas,



Los talleres medioambientales contribuyen a reducir los residuos generados y a mejorar su gestión. / EL ADELANTADO

cosmética y frascos con roll-on o atomizador. Supone, más o menos, el 7% del total.

En el de envases ligeros (aproximadamente el 15% de los residuos) bricks de leche, nata, batidos, zumos, vino, caldo, envases de plástico de alimentación y aseo y limpieza, bolsas y envoltorio de plástico y aluminio.

#### COMPOSICIÓN DE LA BASURA

Por último señalar que en la composición de la basura, la materia orgánica supone siempre aproximadamente un 40-45%. En ese mismo contenedor se deposita el "resto" (muñecos, pañales, cerámica y porcelana...) que alcanza el 11%. En total, en esos contenedores se deposita el 56% de la basura generada.

Además de los contenedores, distribuidos por la Ciudad, están abiertos al público los dos Puntos Limpios fijos (de lunes a sábado, de 8:00 a 20:00 horas, y los domingos y festivos, de 8:00 a 15:00 horas) y un Punto Limpio móvil que recorre los barrios siguiendo un calendario preestablecido.

A estos servicios se pueden llevar pilas y baterías, aceite de coche, radiografías, electrodomésticos, muebles, vidrio pla-



Visita de usuarios de 'Amanecer' al Punto Limpio 'El Vallejuelo'. / EL ADELANTADO

no, vitrocerámicas y espejos...

Por último, también se puede llamar al Servicio de Recogida de Enseres, al número 921 412 700, para concertar cuándo sacar a la calle los sofás, colchones y otros enseres voluminosos que queremos que nos recojan.

**PUNTO LIMPIO** Explicados estos y otros aspectos relativos a los residuos, los usuarios de la Asociación Amanecer tuvieron oportunidad de visitar el Punto

Limpio 'El Vallejuelo' y depositar en él los residuos que no se deben echar en ninguno de los 1.956 contenedores de la vía pública que están a disposición de los segovianos.

Ciudadano @delantado



Opina sobre estas actividades de educación ambiental:  
www.eladelantado.com

► SEGURIDAD VIAL

## Tráfico pone hoy en marcha un dispositivo especial del uso del cinturón

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Dirección General de Tráfico llevará a cabo una campaña especial de concienciación de control del uso del cinturón y de los sistemas de retención infantil, desde hoy lunes y hasta el 15 de septiembre. Se llevará a cabo a través de divulgación de mensajes en medios de comunicación y de intensificación de controles en las carreteras, tanto por parte de los agentes de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, como de los agentes de las Policías Locales de los Ayuntamientos adscritos a la campaña.

Los agentes de carretera de la Guardia Civil aumentarán los controles sobre dicho factor de riesgo, con el objetivo de realizar unas 42.000 inspecciones a conductores que circulan por las carreteras. Con esta medida se pretenden evitar más muertes innecesarias provocadas por la imprudencia de no llevar puesto el cinturón de seguridad.

**PREVENCIÓN** En los primeros ocho meses del año 2013, de los 53 fallecidos en turismo y furgoneta en carretera, 21 no hicieron uso de este dispositivo de seguridad. Asimismo, En 2012 de las 100 personas que murieron en accidentes de tráfico en turismo y furgoneta, 26 tampoco lo llevaron puesto.

El cinturón de seguridad es un elemento básico y fundamental de la seguridad vial y reduce a la mitad el riesgo de muerte en caso de accidente. El airbag no es eficaz si no se complementa con la utilización de dicho elemento. Tanto uno como otro componente está pensado para funcionar de forma conjunta.

Por otro lado, la Dirección General de Tráfico también dio unos consejos sobre el uso de los sistemas de retención infantil, entre los que se encuentran no llevar a un niño en brazos, ni utilizar su mismo cinturón de seguridad para protegerle o asegurarse de que tanto la silla, como los reposacabezas y arneses se adaptan al crecimiento del niño.

**TU EXCLUSIVA\***  
**Boda**  
HOTEL LOS ARCOS

VEN, CONÓCEMOS Y RESERVA TU FECHA PARA ESE DÍA ESPECIAL.

\*Exclusiva, porque sólo tu celebración ocupará nuestras atenciones y salones. Además podrás elegir exquisitos menús elaborados desde nuestro restaurante "La Cocina de Segovia".

\*Exclusiva, porque tus invitados más pequeños tendrán un menú especial para niños, y porque ponemos a vuestra disposición el alojamiento en nuestro céntrico Hotel, con tarifas muy especiales, para que todos disfruten después del banquete de la posterior Fiesta, con total comodidad y tranquilidad.

**REGALOS EXCLUSIVOS, PARA LOS NOVIOS**  
POR EL 25 ANIVERSARIO DEL HOTEL LOS ARCOS.

**Semana de Vacaciones**  
en el Hotel AR Almerimar\*\*\*\*  
en primera línea de playa  
y en régimen de **PENSIÓN COMPLETA.**

**Suite Nupcial**, la Noche de Bodas,  
con *Atenciones Especiales.*

**Lujoso Coche de boda con Chófer.**  
y muchas **Sorpresas Más...**



LOS ARCOS

Paseo Ezequiel González, 26  
40002 SEGOVIA  
Tfno.: 921 43 74 62

www.hotellosarcos.com  
hotellosarcos@hotellosarcos.com

## ► EDUCACIÓN



Jesús Ángel Martín, profesor de Filosofía del IES Núñez de Arce de Valladolid. / ICAL



Ana Arroyo, profesora de educación secundaria en Burgos. / ICAL

# De la tiza a la pizarra digital

Profesores de la región, algunos cerca de la jubilación, analizan la situación educativa ante el inicio del curso

ICAL / SEGOVIA

Entre la veteranía consolidada, que siempre es un grado, y el deseo de que la crisis económica no estropee un buen sistema educativo forjado durante varias décadas, un grupo de profesores de la región analiza el inicio del curso escolar. Citando la existencia de una menor disciplina, un tanto cambiante como los tiempos, hasta el uso de las nuevas tecnologías —con la progresiva inmersión de la pizarra digital en detrimento de la tiza y el clásico encerado— todos coinciden en señalar que el componente vocacional persiste pese a todo.

También critican que las sucesivas leyes educativas y la falta de un pacto político global, junto a un menor número de docentes y la excesiva burocracia, han desmotivando un tanto el trabajo en las aulas aunque creen con firmeza que una gran mayoría antepone el desarrollo educativo del alumnado por encima del interés propio.

Para el profesor segoviano Carlos González Maseda, de 64 años y a punto de jubilarse, la mejor época por la que ha atravesado la educación fue la del Bachillerato Unificado Polivalente (BUP). “Se impartían mejor las clases, ahora la indisciplina es mayor”, asegura. No obstante, el Licenciado en Matemáticas y

profesor en el IES Giner de los Ríos de Segovia, donde lleva 20 años, asegura que “lo mejor es vivir el presente puesto que cada época tiene sus momentos”. Sobre la nueva norma educativa que prevé el Gobierno, lamenta que “en vez de avanzar se retrocede, porque para ser una ley de educación debe valer para todos y ser universal, sin tener en cuenta las ideologías”.

Y es que tras de 28 años y medio trabajando en la enseñanza y después de haber pasado por otros centros segovianos como el IES Mariano Quintanilla o el IES Andrés Laguna, el profesor Maseda, como se le conoce, afirma rotundamente: “Me gusta más la pizarra”. Para él, el cambio a la Logse y los reformas educativas posteriores supusieron “un giro radical” con “reformas, contrarreformas, más legislación, más papeleo y más reuniones”.

Por su parte, Ana Arroyo, profesora de Secundaria desde hace 15 años, afronta el inicio del curso con optimismo, aunque es consciente que los recortes educativos no ayudarán al desarrollo de los alumnos. “Con la reforma 'low cost' que ha puesto en marcha el ministro Wert disponemos de menos recursos y más alumnos, en un contexto que ya no promueve el derecho a una educación básica, sino la competi-



Carlos González Maseda, profesor del IES Francisco Giner de Los Ríos de Segovia. / ICAL

tividad”, explica.

Jesús Ángel Martín, profesor de Filosofía en el Instituto de Enseñanza Secundaria Núñez de Arce, de Valladolid, lleva 29 años como docente desde que lograra una plaza

por oposición poco después de concluir su carrera en 1984.

Considera que los años de experiencia contribuyen a desarrollar una nueva metodología y la forma de relación con los alumnos, “den-

tro de una sociedad muy cambiante, donde se aprenden continuamente estrategias didácticas adaptadas a cada situación”. Respecto a su trabajo reconoce ser “un privilegiado” y critica la “idea equivocada” de que en el ámbito educativo hay falta de disciplina o crisis de autoridad.

María José Ruiz cumple este año las cuatro décadas como docente de enseñanza secundaria, con 38 años en el Instituto Castilla de Soria. “La educación ha cambiado como lo ha hecho la propia sociedad”, manifiesta ‘Marisé’ —como es conocida cariñosamente en la comunidad educativa— quien valora ahora la “mayor espontaneidad de los chicos” y lamenta el “bajo esfuerzo” y el escaso “respeto al profesorado” del que dan prueba en las clases con muchos padres “a los que sólo parece preocuparles el aprobado y no la formación”.

Miguel Ángel González, director del CEIP Piedra de Arte de Villamayor (Salamanca), cuando empezó era un maestro de los de “pizarra y tiza”, y ahora lo es de ordenador y PDI, es decir, “de pizarra digital interactiva”, porque cree que las tecnologías abren posibilidades a la docencia y contribuyen de manera muy positiva a la formación de los alumnos.

**Ayuntamiento de SANTO DOMINGO DE PIRÓN (SEGOVIA)**

**APROBACIÓN INICIAL DE MODIFICACIÓN PUNTUAL 1/2011**

Aprobado inicialmente la modificación de las Normas Urbanísticas Municipales, por Acuerdo del Pleno de fecha 31 de Octubre de 2012, y de conformidad con el 52.2 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León y 154.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se somete a información pública por el plazo de dos meses, a contar desde el día siguiente al de publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León, el Adelantado de Segovia y el Tablón de anuncios del Ayuntamiento, así como el texto íntegro en la página web de la Diputación Provincial de Segovia.

Durante dicho plazo podrá ser examinado por cualquier interesado en las dependencias municipales, para que se formulen las alegaciones que se estimen pertinentes.

Quedan suspendidas las licencias para las áreas afectadas por la Modificación Puntual, en los tramos de la calle Arriba, Travesía de la Sierra y Calle Pocillo.

La duración de la suspensión es de durante un año de conformidad con lo establecido en el artículo 156 del Decreto 22/2004 de 29 de Enero por el que se aprueba el Reglamento de urbanismo de Castilla y León.

**APROBACIÓN INICIAL DE MODIFICACIÓN PUNTUAL 1/2012**

Aprobado inicialmente la modificación de las Normas Urbanísticas Municipales, por Acuerdo del Pleno de fecha 06 de Marzo de 2013, y de conformidad con el 52.2 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León y 154.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se somete a información pública por el plazo de dos meses, a contar desde el día siguiente al de publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León, el Adelantado de Segovia y el Tablón de anuncios del Ayuntamiento, así como el texto íntegro en la página web de la Diputación Provincial de Segovia.

Durante dicho plazo podrá ser examinado por cualquier interesado en las dependencias municipales, para que se formulen las alegaciones que se estimen pertinentes.

Quedan suspendidas las licencias para las áreas afectadas por la Modificación Puntual, en el tramo de la Calle Travesía Sierra número 10D y 12.

La duración de la suspensión es de durante un año de conformidad con lo establecido en el artículo 156 del Decreto 22/2004 de 29 de Enero por el que se aprueba el Reglamento de urbanismo de Castilla y León.

En Santo Domingo de Pirón, a 4 de septiembre de 2013.— **EL ALCALDE**, Fdo.: Domingo Requero Martín.

**Ayuntamiento de MOZONCILLO (SEGOVIA)**

**ANUNCIO**

**INFORMACIÓN PÚBLICA PARA LICENCIA URBANÍSTICA Y AMBIENTAL**

Se hace público, para general conocimiento, que de acuerdo con lo establecido en el Artº. 25.2. En relación con el 23.2.g) y 99 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, y Artº. 307 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo, se abre información pública, por plazo de veinte días, a partir del siguiente al de publicación de este anuncio en el B.O.P., sobre el siguiente expediente de uso excepcional en suelo rústico:

- **Actividad:** “Construcción de nave para almacén de maquinaria y productos agrícolas propios a la actividad agraria a la que está vinculada”.
- **Promotor:** Plantas de Segovia S.L.
- **Situación:** Parcela 12 del polígono 27, paraje “Cañada Real”, de Mozoncillo.

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público, en horas de oficina, en la Secretaría municipal, donde se podrá consultar y formular las alegaciones que se estimen oportunas, durante dicho plazo.

Mozoncillo, a 4 de septiembre de 2013  
**LA ALCALDESA**, Fdo.: Ana Rosa Bravo Cristóbal

**AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA** URBANISMO MUNICIPAL VIAS Y OBRAS

**NOTA INFORMATIVA**

Se comunica al público en general que con motivo de las obras de canalización de Gas Natural, se va a proceder al corte de tráfico de la Calle Valdelaguila los días 10 y 11 de septiembre.

Rogamos disculpen las molestias.

Segovia, a 1 agosto de 2013  
**EL ALCALDE**  
Fdo., Pedro Arahuetes García

**Residencia 3ª Edad**

**Prádena Salud**

**Válidos y asistidos**

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

**Médico, Enfermera**

**fisioterapeuta,**

**terapia Ocupacional,**

**Podología,**

**Peluquería, etc.**

tel: 921 507 385  
609 25 26 27 - 607 16 09 75  
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

**Trabajamos día a día con una ILUSIÓN:**

**Compartir CONTIGO,**

**la información de Segovia**

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

# 2ª Motada San Frutos

- 09:30 horas Recogida acreditaciones y desayuno en Restaurante La Postal (Zamarramala).
- 10:30 horas Foto de grupo.
- 10:45 horas Salida
- 12:00 horas Alto en el camino en Carrascal del Río. Disfrutaremos de un bocadillo de panceta con refresco.
- 12:45 horas Arrancamos las motos y seguimos la ruta hasta Torrecaballeros.
- 15:00 horas Comida popular con la colaboración de El Rancho de la Aldehuela y La Portada del Mediodía.
- 17:00 horas Clausura de la Marcha

22 DE SEPTIEMBRE DE 2013

**INSCRÍBETE YA**  
**Precio por persona 20€**  
 (Inscripciones limitadas)



**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**



Diputación de Segovia

Inscríbete en nuestra página web [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com) a partir del día 5 de septiembre en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo Nº 7 (junto al Jardín Botánico). Tfno. información: 921 43 72 61  
 Horario de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00



MOTOR CLUB BASE MIXTA



# EL ESPINAR

FIESTAS

EL ESPINAR, DE CERCA

ELISA YAGÜE

## Todas las fiestas

"EL DÍA 7 fue el sábado anterior al segundo domingo de septiembre, y como marca la tradición, empezaron las fiestas en honor al Santísimo Cristo del Caloco.

Las fiestas son muchas fiestas en una, tantas como habitantes, pues cada uno las vive a su manera. Hay quien vive con fervor todos los actos religiosos y quien participa en ellos por tradición; para muchos es época de reflexión y de renovación entendida como final y principio de un ciclo, mientras que para otros no son más unos días un tanto distintos que auguran el otoño. Unos disfrutan de la noche mientras otros intentan dormir con la música y algún que otro grito de fondo; por la mañana, cambian las tornas: los otros intentan dormir con la música y

*Cada uno decide como vivir las fiestas. Porque por mucho que se tilde de protagonistas a quintos, damas, pandas, etc., cada uno es el protagonista (y responsable) de sus fiestas*

algun que otro cohetazo de fondo mientras que los unos salen en procesión o van a trabajar. También los hay que cogen sus vacaciones en estas fechas para no perderse nada, y quienes cogen las maletas y escapan, por ejemplo a Benidorm, para perderselo todo. En las casas familiares de los quintos se afanan por agasajar a las cuadrillas con cenas pantagruélicas, mientras que ese mismo día hay familias que deciden cenar fuera para no cocinar. Algunos se relajan, y olvidan normas básicas de convivencia: desde tirar desperdicios al suelo a golpear mobiliario urbano o la cabeza de algún que otro humano, y otros pasan sus fiestas limpiando durante horas o velando en el coche patrulla, bajo el chaleco de protección civil o en el centro médico atentos a cualquier problema que pueda surgir.

Cada uno decide como vivir las fiestas. Porque por mucho que se tilde de protagonistas a quintos, damas, pandas, etc., cada uno es el protagonista (y responsable) de sus fiestas. Las fiestas son muchas fiestas en una, y no siempre son compatibles entre sí.



**Religión, deporte y toros.** En las estampas taurinas se ve al picador Luciano "Chano" Briceño, ayer distinguido, (arriba) y a Daniel Crespo, que recibió el premio al mejor novillero con el seleccionado mejor novillo. A la derecha fotografías de la marcha cicloturista 'Respingona Bike', y de la procesión con la imagen del Santo Cristo del Caloco. FOTOS: PEDRO L. MERINO

# Junto al Cristo del Caloco

Los vecinos acompañaron la imagen del Santísimo en la procesión que recorrió las calles de la villa • Uno de los atractivos de las fiestas fue la novillada-concurso

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

Los vecinos acompañaron ayer el paso en procesión de la imagen del Cristo del Caloco por las principales calles de El Espinar, ofreciendo uno de los actos de mayor devoción y participación de las fiestas patronales.

La jornada del domingo, que concentró un amplio programa de

actividades para todos los públicos, comenzó con el desarrollo de la marcha cicloturista 'Respingona Bike', pasacalles a cargo de la Agrupación Banda de Música de El Espinar y las ceremonias religiosas. Al media mañana, mientras en la plaza de la Constitución se repartían refrescos y bollos entre los presentes, en el salón del Ayuntamiento

tenía lugar el acto de renovación del acuerdo de hermanamiento con la localidad portuguesa de Gueifaës y cerca de las piscinas se celebraba del concurso-exhibición de caballos y carros de tiro.

Una de los atractivos de la jornada fue la novillada-concurso en la que intervinieron los picadores Juan José Bellido 'Chocolate', Francisco

José Espada y Daniel Crespo. El premio 'Picador' se entregó a Luciano "Chano" Briceño, Daniel Crespo se llevó el trofeo 'Novillero', la categoría 'Brega' fue para José Antonio Aponte "Candelas", y la distinción a la mejor ganadería se concedió a José Cruz de Salamanca. El programa se completó con la "Carrera familiar", el encierro ecológico y noche de baile.

<b>EL RINCON DEL TUERTO DE PIRÓN</b> Bar - Restaurante Plaza de las Caravas, 7 Telf. 921 49 62 35 CABAÑAS DE POLENDOS (Segovia) Cerramos los lunes por descanso (excepto el 5 y 12 de agosto).		<b>Para este VERANO MENUS A ELEGIR</b> Especialidad en Cocido, Rabo, Bacalao Postres Caseros			
<b>MENU Nº 1</b> 1 Ración de Croquetas Caseras de Jamón 1 Verberna de Pescaitos Fritos 1 Parrillada de Verduras 1 docena de Chuletetas de Cordero 1 Ensalada Corriente 1 Bandeja de Patatas (Fritas o Panadera) Precio: 45,00 €	<b>MENU Nº 2</b> 1 Ración de Pimientos del Piquillo Rellenos de Morcilla 1 Revuelto de Trigueros 1 Zapatilla de Tuerto de Pirón 2 Secretos de Cerdo Ibérico Troceados 1 Ensalada Corriente 1 bandeja de Patatas (Fritas o Panadera) Precio: 45,00 €	<b>MENU Nº 3</b> 1 Ración Patatas Importancia Rellenas de Jamón 1 Ración de Chorizo de la Olla 1 Ración de Morritos de Cerdo Guisados con Setas 1 Lomo de Vaca Troceado (600gr) 1 Ensalada Corriente 1 Bandeja de Patatas (Fritas o Panadera) Precio: 45,00 €	<b>MENU Nº 4</b> 1 Parrillada de Verduras 1 ración de Croquetas Caseras de Jamón 1/4 kg. de Gambas a la Plancha 1 Ración de Cecina de León 1 Ensalada Dulce de Bacalao 1 Lomo de Vaca Troceado (600gr) Precio: 75,00 €	<b>MENU Nº 5</b> 1 Ración Pulpo a la Gallega 1 Carpaccio de Solomillo con Ralladura de Queso de Oveja 1 Verberna de Pescaitos Fritos 1 Revuelto de Morcilla 1 Ensalada Templada de Setas, Gulas y Gambas 2 Raciones de Bacalao al Tuerto Pirón Precio: 75,00 €	<b>MENU Nº 6</b> 1 Ración de Croquetas caseras 1 Zapatilla del Tuerto Pirón 1 Parrillada de Verduras 1/4 Kg. de Gamba Blanca a la Plancha 1 Magre de Pato con Pure de Manzana y Salsa Oporto 2 raciones de Rabo de Toro Precio: 75,00 €

<b>Arroz con bogavante, paella mixta, paella de verduras o risotto</b> 14€ <b>MENÚS PARA LOS FINES DE SEMANA DESDE 12€</b> pulpo gallega, cangrejos salsa, ensaladilla rusa, gazpacho, arroz negro, espagueti carbonara, tomate huerto con queso cabra, puerros horno con jamon y queso, pimientos rellenos de arroz y boletus. Segundos: entrecot brasa, mini parrillada brasa, berenjenas rellenas de ternera al horno, huevos de corral con chorizo y lomo de olla, aguja de cerdo a la brasa, pinchos morunos, pescado en salsa.	<b>Mesón el Cachiman</b> HORNOS DE LEÑA • ASADOS DE ENCARGO Mata de Quintanar (A sólo 10 kms de Segovia) Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131 www.mesonelcachiman.com
---	---

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:

Llamando al 902 15 15 07

**MEDICOS SIN FRONTERAS**

Conectándose a [www.msfn.es/altasocio4](http://www.msfn.es/altasocio4)

## REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

MUNICIPAL

# La corporación abordará el debate de Larcovi en sesión plenaria el día 12

Para la tarde del próximo jueves se han programado dos convocatorias extraordinarias ya que también está previsto que Antonio Martín Marugán tome posesión como concejal

P. B./ REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO La corporación municipal del Real Sitio de San Ildefonso está convocada a acudir a dos sesiones extraordinarias de pleno que se sucederán durante la tarde del próximo jueves día 12 de septiembre, para recibir al nuevo concejal del grupo socialista Antonio Martín Marugán y abordar el debate sobre el contrato con Larcovi S.A.L.

Los concejales deben decidir si el Ayuntamiento inicia el expe-

diente de resolución de forma definitiva del contrato que el municipio mantiene con la empresa Larcovi, adjudicataria del plan urbanístico previsto en el entorno de la Puerta de la Reina.

La propuesta, que ha provocado la celebración del pleno extraordinario, ha sido presentada por los grupos municipales del PP, IU e Independientes de La Granja (AIGV). La oposición considera que ha habido un "incumplimien-

to manifiesto y reiterado" de las condiciones del contrato.

El Ayuntamiento del Real Sitio y la Sociedad Estatal de Gestión Inmobiliaria de Patrimonio (Segipsa) suscribieron en julio de 2005 un convenio de cesión al municipio de un terreno de unas dos hectáreas, para la creación de un espacio en el entorno de la Puerta de la Reina, que incluía un parking subterráneo, una estación de autobuses, un espacio expositivo y numerosos loca-

les comerciales. El proyecto preveía también la demolición de los bloques de Los Alijares y el realojo posterior de sus 96 vecinos.

En abril de 2006, el proyecto fue adjudicado a la empresa Larcovi, a través de un contrato mixto y especial, de enajenación por permuta de terrenos del patrimonio municipal del suelo, a cambio de la redacción de los proyectos necesarios y realizar las actuaciones establecidas en los instrumentos de

planeamiento y gestión urbanística en la Puerta de la Reina. Desde entonces, Larcovi ha retrasado el inicio de las obras, con una serie de peticiones que obligaban a la modificación del contrato, que el Ayuntamiento ha aceptado, pero que no han servido para que la iniciativa siga adelante, ha indicado la oposición.

**RELEVO** La entrada de Antonio Martín Marugán en el grupo socialista se produce tras la marcha de la cuarta teniente alcalde del Real Sitio de San Ildefonso y concejala de Urbanismo y Personal, María del Pilar Arroyo San Frutos, que dimitió de sus cargos en el Ayuntamiento granjeño en julio.

Antonio Martín Marugán es presidente de la Asociación de Festejos de Valsaín y secretario general de Juventudes Socialistas de La Granja y Valsaín, según fuentes del PSOE.



**Ofrecimiento de los cirios, en Santa María la Real.** La lluvia no restó intensidad a la ceremonia del 'Ofrecimiento de los cirios', que tuvo lugar la tarde noche del sábado, aunque sí condicionó la organización de los actos en honor a la Virgen de la



Soterraña, cuya imagen fue llevada en procesión por el interior de la iglesia. La patrona estuvo en todo momento acompañada por las pedidoras Eusebia de Pablos y Adelina Yubero (Calle Segovia), Consuelo Herranz y Eva María Rubio (Calle Miguel Ibáñez), Antonia y Soterraña Sastre González (Calle Mayor) y Soterraña García y Macarena Montes (Calle Ochando). / FOTO: P. B.

Celebra la ceremonia de tu Boda Civil en Hotel Puerta de Segovia



SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS para celebrar sus COMUNIONES, BODAS, BANQUETES y REUNIONES

Te vamos a sorprender



HOTEL \*\*\*\* Puerta de Segovia

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

Información y reservas en el telf. 921 437 161

www.stiloxxi.es

FÁBRICA DE COCINAS Y ARMARIOS

**STILO XXI**



- ELECTRODOMÉSTICOS
- ARMARIOS EMPOTRADOS
- FABRICACIÓN PROPIA

C/ de los Gremios Segovianos, P. 16 Pol. Ind. de Hontoria - 40195 SEGOVIA

921 44 47 62

SEGUROS CAJA RURAL



Déjanos cuidar de ti.

CUALQUIER PLAN DE PROTECCIÓN QUE NECESITES PARA TU FAMILIA O PARA TU EMPRESA LO TIENES SEGURO EN CAJA RURAL.

UN PROYECTO DE TODOS

CAJA RURAL

> www.ruralvia.com

# CUÉLLAR

CULTURA

## Festeamus pone en marcha talleres de teatro para niños y adultos

Los organizadores han convocado una reunión informativa el día 18 en el salón de plenos del Ayuntamiento • Las sesiones se desarrollarán los miércoles y los jueves

EL ADELANTADO / CUÉLLAR

El colectivo Festeamus pone en marcha un programa de talleres de teatro dirigido a niños y adultos para fomentar el amor a las artes escénicas.

La oferta reúne cuatro propuestas divididas según las edades de los participantes. El taller Pinocho está destinado a los niños de entre 3 y 6 años y tendrá lugar los miércoles de cuatro y media de la tarde a cinco y media. Poco después, a las seis menos cuarto, comenzará el grupo Peter Pan con niños de entre siete y doce años. La última cita de los miércoles comenzará a las siete y media de la

tarde y concluirá a las nueve y media de la noche. Este horario es el marcado para el taller Hamlet en el que pueden participar jóvenes a partir de los 13 años. El taller de iniciación al teatro para adultos se desarrollará los jueves a última hora de la tarde o primera e la noche (horario a convenir).

Festeamus ha convocado una reunión informativa para ultimar todos los detalles, el día 18 de septiembre a las siete y media en el salón de plenos del Ayuntamiento. El programa de talleres se organiza con la colaboración del Ayuntamiento de Cuéllar y el grupo Zereia.



El grupo Zereia colabora en el programa de talleres de teatro. / EL ADELANTADO

# CABEZUELA

SOCIEDAD

## La música, el deporte y el humor, protagonistas en el II Festival de Artistas Locales

EL ADELANTADO / CABEZUELA

La música, el deporte, la literatura y el humor fueron protagonistas en el II Festival de Artistas Locales que se ha celebrado en Cabezuela, como preámbulo a las fiestas patronales que tendrán lugar esta semana, y que estos días llenan de ambiente las noches del municipio.

En total intervinieron diversos grupos de danzas, la Banda Musical de Cabezuela y más de una de-

cena de artistas individuales del pueblo, entre los que se encontraban el cantautor Mario Antón, varios jóvenes músicos que pasan sus veranos en el pueblo, y algunos aficionados a la poesía como Gregorio García o Ángel Quintana. Hubo tiempo también para los chistes, y para que los hermanos Berzal realizaran una exhibición de taekwondo para sus vecinos.

Por otro lado, el ambiente pre-festivo lo marcan los quintos de



Varios grupos de danza intervinieron en el festival. / EL ADELANTADO

este año que han comenzado a hacer restallar sus trallas durante las noches de septiembre hasta que el próximo día 12 arranquen de

forma oficial las fiestas, que este año tendrá como pregonera a la actriz, cantante y directora de cine, Ana Belén.

## agenda

✖ Farmacia F.J Alcaraz

(C/ Resina hasta el 22 de septiembre).

📄 CONVOCATORIAS

TENERÍAS DE CUÉLLAR

Del 14 de septiembre al 10 de noviembre exposición "Tablada: saga de pintores de la luz de Castilla"

🏛 MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte

Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de

San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

☎ TELÉFONOS DE INTERÉS

- Policía Local . . . . .921140002
- . . . . .619374863
- Guardia Civil . . . . .921143420
- Bomberos . . . . .921140274
- Juzgado . . . . .921140004
- Ayuntamiento . . . . .921140014
- Oficina de Turismo . . . . .921142203
- Estación de Autobuses . . . . .921141513
- Centro de Salud. . . . .921142244
- Urgencias . . . . .921140820
- Cruz Roja . . . . .921140869
- Correos . . . . .921140817
- Polideportivo . . . . .921140910
- Piscinas . . . . .921140520
- Club de Golf . . . . .921142158

**Profesionales desde 1980**

**COMPRO - ORO y PLATA - EMPEÑO**

**PAGAMOS HASTA 30 €/gr. (24 K)**

**NADIE PAGA MÁS EN TODA SEGOVIA**

**QUE NO TE ENGAÑEN, EXIGE PESO A LA VISTA**

¡¡¡VIVEN Y COMPRUEBALO!!! PAGAMOS AL MOMENTO Y AL CONTADO

**ORO 18 KILATES, SL. (Tel. 921 461 671)**

**Centro Comercial Almuzara, Calle Real - Segovia**

**LIMPIEZAS ERESMA**

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García  
40140 Valverde del Majano

☎ **921 437 806**  
**609 875 077**

administracion@limpiezaseresma.net

**Agencia Funeraria**  
Santa Teresa & La Purísima



**NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR**

- 4 Salas de Velatorio.
- Gran Aparcamiento.
- Amplio Hall y Cafetería.
- Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

- 902 022 324
- 921 140 816
- 921 140 327



## CARBONERO EL MAYOR

FIESTAS



Imagen de uno de los momentos en el que los jóvenes corren delante de los toros en el primer encierro matutino de las fiestas del Bustar 2013 en Carbonero el Mayor. / LARA MAZAGATOS

# La tradición continúa

Las calles del municipio acogieron la mañana de ayer domingo el primer encierro matutino que siguió el recorrido tradicional y en el que no hubo que lamentar incidentes destacables

MARTA BERDÚN / SEGOVIA

Carbonero el Mayor celebra sus fiestas patronales en honor a la virgen del Bustar. Desde el pasado sábado las calles del municipio se han teñido de los colores característicos de las peñas, han adquirido una melodía constante con notas musicales que hacen saber que el pueblo está en fiestas.

Durante cuatro días el municipio, animado con pasacalles, charangas y orquestas acogerá a segovianos y a jóvenes de pueblos cercanos atraídos por las actividades y por el ambiente propio de este municipio, pues sus fiestas son de las más populares de la provincia.

Estos días festivos estarán acompañados por una gran variedad de actividades para todo tipo de público y para todas las edades, pues se pueden encontrar desde encierros campestres dirigidos a un público más mayor y con experien-

cia, hasta fiesta de la espuma para que los más pequeños disfruten.

El primer encierro por las calles del municipio, siguiendo el tradicional recorrido, se desarrolló la mañana de ayer sin incidentes graves. Uno de los astados protagonizó algún que otro susto entre los mozos y el público que se encontraba en las talanqueras, al quedarse rezagado a la altura de la plaza de toros y embistiendo contra las vallas de seguridad.

Aunque la afluencia de gente no fue multitudinaria, fueron bastantes los valientes que llevaron a cabo carreras delante de los toros. Tras varios pases de los astados por el recorrido, los animales acabaron en una plaza de toros medio llena en la que los mozos protagonizaron quiebros y capotazos sin ninguna incidencia.

A esta tradición precedieron unas ricas y calientes sopas de ajo



Tras los encierros por las calles, los astados llegaron a la plaza de toros. / L. MAZAGATOS

que ayudaron a entrar en calor a aquellos que aguantaron tras una larga noche en la que el frío estuvo presente.

**PASACALLES** Los pasacalles atrajeron a gran cantidad de público que, junto a la charanga, recorrió diferentes zonas del municipio con un ritmo de música muy pegadizo.

Aquellos que no asistieron a los encierros pudieron disfrutar del buen ambiente que había a la puerta del Restaurante Los Mellizos, en donde un discomóvil hizo que el ánimo de aquellos que habían aguantado toda la noche de fiesta no decayese. Aún quedan días de fiesta y de celebración, por lo que quienes no hayan podido asistir durante estos días o, quieran repetir, tienen tiempo de hacerlo, pues Carbonero el Mayor sigue de fiesta.

DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE

10% DTO.

MÁS

EN EL TOTAL DE SU COMPRA



**BASILIO  
HERRERO**  
Telf. 921 56 02 11



**BASILIO  
HERRERO**  
Telf. 921 56 02 11

## CARBONERO EL MAYOR

TOROS

# León y De Prado salen en volandas tras cortar tres orejas y dos, respectivamente

La faena estuvo caracterizada por los unos encastados novillos de La Ventana del Puerto

## FICHA

## NOVILLEROS

**Eugenio Martín 'El Mani'**, de azul pavo y oro, cogido por su primero. Terminó con el novillo Miguel Ángel León escuchando palmas.

**Miguel Ángel León**, de blanco y oro, estocada entera (dos orejas), estocada y tres descabellos (aviso y palmas) y estocada tendida (oreja). Salió de la plaza en hombros.

**Javier de Prado**, de verde botella y oro, siete pinchazos, estocada y descabello (aviso y palmas) y buena estocada y tres descabellos (dos orejas). Salió en hombros.

## NOVILLOS

De la ganadería de La Ventana del Puerto, hierro del que es nodriza El Puerto de San Lorenzo, novillada muy seria, cuajada y algunos ejemplares con dificultades. Encastado el primero, bueno el segundo, difícil el tercero, excelente el cuarto, válido el quinto y bueno el sexto.

## LA PLAZA

Registró tres cuartos de aforo. Presidió Alejandro García, alcalde de Íscar. La reina de las fiestas y damas de honor en sitial preferente. La banda municipal de música amenizó el espectáculo con sentidos pasodobles toreros. Buen ambiente en los tendidos, haciéndose presentes las diferentes peñas.

PABLO PASTOR / CARBONERO EL MAYOR

El primer festejo del ciclo junto a la novillada de rejonos del lunes, deparó momentos intensos merced al encastado juego que ofrecieron los novillos de La Ventana del Puerto, muy cuajados, con hechuras y alguno realmente difícil. Tres toreros de distinto corte, el primero, el riazano "El Mani" carente de recursos técnicos, muy a su aire y sin saber domoñar la incierta embestida del burel. Fue cogido en el trasteo de muleta.

**MIGUEL ÁNGEL LEÓN** Sevillano de Gerena, buen porte y maneras muy exquisitas tanto con capote como con muleta. Cautó ex-

traordinarias verónicas para saludar a su primer antagonista con media superior. Complicado el novillo, obliga al diestro a mostrar decisión, firmeza y quietud pese al leve calamocheo. Dos buenas series encendieron el calor popular. Refrenda con unos meritorios naturales, lentos y de mano baja, lo más artístico de la faena. Cortó dos orejas.

Lidió al segundo novillo de El Mani, con tibios muletazos por bajo. Al natural templea el pase de largo trayecto con maneras muy correctas. Toreo relajado por el pitón derecho y con visión torera. Baja el engaño, trasluce toreo en redondo con medida ejecutoria y mata mal.

Con el que cerraba plaza excelentes lances con media ceñida. Toreo de serena compostura y actitud. Estilo y majeza para sacar lucidos muletazos a media altura entre el clamor popular. Abrió el tarro de las esencias para instrumentar unos muletazos templados, armoniosos y rítmicos. Tandas que se jalean. Por el pitón izquierdo no pasaba la diapasón. Buena faena coronada con estocada para una oreja.

**JAVIER DE PRADO** El extremeño de Monroy afincado en Torrecaballeros, está llevando a cabo un magnífica temporada con siete festivales y seis novilladas picadas, todas las tardes con salida triunfal en hombros. Y el domingo prueba de fuego en Las Ventas en una novillada con uteros de Prieto de la Cal.

Dos únicos lances a su primer novillo al que rehileteó de manera irregular. Pases por alto que



De Prado y Miguel Ángel León, saliendo en hombros con las sobras de la noche ciñéndose sobre la plaza de toros. / P. P.



Javier de Prado cuajó una sobria y lucida faena al quinto novillo de la tarde. / P. P.

el astado toma reticente. Insiste por el pitón derecho en tandas sin continuidad pero dando buena impresión. La desigual embestida del morlaco no fue superada por el torero que mostró valor, decisión y notoria clase en perfiles muy definidos. Pésimo con la espada.

Con el quinto novillo de la tarde, dos buenos lances y media verónica. Palitroques prendidos en diferentes suertes entonados

y aplaudidos. En el centro del ruedo, toreo en redondo con firme voluntad y excelente don del temple. Se templea asimismo el torero y desgrana muletazos de valor añadido por lo expuesto y lo estético, por lo vistoso y el caudal de templanza impreso.

Buen concepto el de este joven extremeño afincado en tierras segovianas que tiene valores muy estimables y a quién le funciona la "máquina de pensar".

Cortó dos orejas al novillo.

**PARTE FACULTATIVO DE 'EL MANI'** El diestro Eugenio Martín 'El Mani' tuvo que ser atendido en la enfermería de la plaza de una luxación cervical y diversas contusiones debido a la cogida sufrida en su primer novillo y que no le permitieron continuar la lidia. Trasladado al Hospital General de Segovia. Pronóstico reservado.



CONSTRUCCIONES

*Adrián de Andrés e Hijos*

Promoción de Viviendas Unifamiliares

de 3 y 4 dormitorios con garaje

Precios especiales 20% descuento

en calle Quintanas, 11 Carbonero el Mayor (Segovia)

Tel.: 606 99 87 81 - 921 56 07 24 adriandeandres@yahoo.es

# CARBONERO EL MAYOR

SOCIEDAD



Imagen del público en la plaza de toros tras el recorrido de los astados por las calles del pueblo. / LARA MAZAGATOS

## Unas fiestas muy populares

MARTA BERDÚN / SEGOVIA

Durante cuatro días Carbonero el Mayor se convierte en el municipio más popular de la provincia por sus fiestas y por todas las propuestas que se encuentran dentro del programa.

Hoy lunes comienza con charanga por las calles del municipio, a la que seguirá a las 9,00 horas un encierro de campo, seguido por otro ya por las calles de la población, a las que los astados llegarán aproximadamente a las 10,30 horas.

Coincidiendo con el comienzo de los encierros campestres, en la entrada del pueblo un rico chocolate será ofrecido por las peñas de Carbonero el Mayor. A las 12,00 horas hay programada una misa por los fieles difuntos de la Parroquia, y a la misma hora y hasta las 15,00 horas en el patio de colegio se encuentra un parque infantil. En la plaza de Abastos se puede disfrutar de la fiesta de la espuma y, en la Plaza de España, del baile vermouth. Por la tarde, a las 18,00 horas, la plaza de toros acoge la corrida de rejonos y, finalmente, la orquesta Troya amenizará la noche.



Imagen de uno de los astados en la plaza tras el encierro matutino. / LARA MAZAGATOS

### Programa

#### • LUNES 9 DE SEPTIEMBRE

**08.00 horas.** Pasacalles por las calles de la población.

**09.00 horas.** Encierro por el campo y seguidamente tradicional encierro por las calles de la población. Llegada a las calles aproximadamente a las 10.30 horas.

**09.00 horas.** Gran chocolatada en la entrada del pueblo (zona el embudo). Organizado por las peñas de Carbonero el Mayor

**De 12.00 a 15.30 horas.** Guardería parque infantil en el patio del colegio.

**13.30 horas.** Fiesta de la Espuma en la Plaza de Abastos. Organizado por las peñas de Carbonero el Mayor.

**13.30 horas.** Baile Vermouth en la Plaza de España, amenizado por el Trío Menta. Patrocinado por la Taberna Restaurante Las Murallas de Ávila.

**18.00 horas.** Gran Corrida de Rejonos. Toros de la ganadería El Puerto de San Lorenzo. Para los rejoneadores Andrés Romero, Ana Rita, David Gómez. Acompañados de sus correspondientes cuadrillas.

**22.00 horas.** Verbena tradicional por la orquesta Troya. Lugar: Plaza de Abastos.



Encierro campestre en la edición de 2012. / ALBERTO BENAVENTE

El Excmo.  
Ayuntamiento de  
**CARBONERO  
EL MAYOR**  
*Desea unas Felices Fiestas a  
sus vecinos y visitantes*

**ABONOS, CEREALES, TRANSPORTES  
CENTRO DE SELECCIÓN DE  
SEMILLAS**

Isaac García Arévalo  
629 30 83 36

Almacenes: Telf.: 921 56 11 49

Ctra. Yanguas - Peñafiel  
Barrio San Pedro - Yanguas

40493 Segovia

**Aldeas Infantiles  
SOS**  
Un hogar y un futuro para 2.716  
niños en España y Latinoamérica.  
Asóciate o haz un donativo:  
**902 33 22 22**  
www.aldeasinfantiles.es

Aldeas Infantiles SOS  
de España

**GARCIA CALLEJO  
JAMONES**  
*El buen hacer...*

Pol. Ind. Carracetría. Parc. 16 • 40270 CARBONERO EL MAYOR (SEGOVIA) • Telf. 921 56 11 63  
www.garciacallejo.com • info@garciacallejo.com • jamonesgarciacallejo@hotmail.com

# Consiga un grabado único de nuestra Patrona la Virgen de la Fuencisla

Grabado calcográfico original a una tinta o iluminado a mano con pinceles y lupa, estampa por estampa por el propio autor, con la peculiaridad de que todos los colores llevan pigmentos dorados y plateados, característica esencial de reconocido prestigio del autor.

iluminado

89,95 €

blanco y negro

44,95 €



Autor: Miguel Ángel Maroto

medidas  
18 x 15 cms

## 100 grabados ÚNICOS

Las entregas se realizarán  
por orden de reserva

Obra original. Sellados, numerados y firmados según la nomenclatura de presentación de obra gráfica original, incorporando los sellos de taller y galería ([www.museogalerianumen.com](http://www.museogalerianumen.com)) del mismo autor.

Tfno. información lectores y suscriptores: 921 43 72 61,  
de lunes a viernes, de 9.00 a 14.00 horas.

Edición limitada a 100 grabados

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA



## POLÍTICA

**Silván asegura que la Junta será «exigente» en la elaboración del nuevo Plan del Carbón** ■ El consejero de Fomento y Medio Ambiente, Antonio Silván, reiteró ayer durante la celebración del Día del Bierzo en Ponferrada (León) el compromiso de la Junta con el sector minero. Aseguró que será «exigente» con el Gobierno en el nuevo Plan del Carbón para que establezca «cuánto carbón han de quemar las térmicas».

► PLAN DE LUCHA CONTRA EL EMPLEO IRREGULAR

# Casi 5.000 empleos sumergidos afloran en la región durante 2012

**Sanciones.** Las multas impuestas a lo largo del año pasado por la Inspección de Trabajo se incrementaron un 18,3 por ciento hasta alcanzar los 14,2 millones

**Localización.** Casi el sesenta por ciento de los puestos de trabajo irregulares fueron descubiertas en las provincias de León, Valladolid y Burgos

ICAL / VALLADOLID

La lucha contra el fraude comienza a dar sus frutos. Sólo durante el pasado año en Castilla y León afloraron casi 5.000 empleos (4.949) sumergidos gracias al trabajo de la Inspección de Trabajo, cifra que supone un 14,3 por ciento más que el año anterior (4.329). Detrás de este incremento, que a nivel nacional fue del 9,75 por ciento (77.688 empleos) hay que situar el plan de lucha contra el empleo irregular y el fraude a la Seguridad Social, aprobado por el Consejo de Ministros en abril de 2012.

Igualmente, esta iniciativa también es la principal causa del incremento de las sanciones impuestas a lo largo del año por la Inspección de Trabajo, que superaron los 14,2 millones de euros, un 18,3 por ciento más que en 2011, cuando la cifra apenas superó los 12 millones. El grueso de este incremento ha venido motivado por las infracciones detectadas en materia de Seguridad Social, cuyo montante creció un 72,5 por ciento, ya que de 5,3 millones de 2011 se pasó a los 9,1 millones del pasado año.

En el área de seguridad y salud laboral la cuantía de las sanciones cayeron un 39,4 por ciento, hasta los 2,3 millones, mientras que en relaciones laborales descendieron un 20,7 por ciento, quedando en los 996.449 euros. Por su parte, en empleo y extranjería se registró un incremento del 10,69 por ciento, hasta los 1,7 millones de euros.

**MENOS DENUNCIAS.** Este incremento del importe total de las sanciones contrasta con una caída del 6,25 por ciento en el número de infracciones denunciadas, que pasaron de las 5.791 de 2011 a las 5.429 del pasado ejercicio, así como en el de trabajadores afectados, que se redujo de 24.371 a 22.054 (-9,5 por ciento). Este comportamiento ha sido similar al registrado en el conjunto nacional, donde el número de infracciones denunciadas se redujo un 1,6 por ciento, de 90.096 a 88.597, mientras que el importe total de las sanciones creció un 17 por ciento, al pasar de 256,4 a más 300 millones.

León fue la provincia donde más empleo sumergido afloró con 1.010 altas promovidas por la Ins-



Oficina de la Inspección de Trabajo en la capital burgalesa. / LUIS LÓPEZ ARAICO

## Actividad de la Inspección de Trabajo y Seguridad Social en 2012

	Relaciones laborales		Seguridad y salud laboral		Empleo y extranjería		Seguridad Social	
	Infracciones	Importe sanciones (€)	Infracciones	Importe sanciones (€)	Infracciones	Importe sanciones (€)	Infracciones	Importe sanciones (€)
■ Ávila	21	39.114	63	157.975	9	90.009	155	459.440
■ Burgos	51	103.537	263	587.112	37	253.754	387	904.386
■ León	34	96.954	364	709.974	32	228.506	1.131	3.022.885
■ Palencia	26	60.253	139	178.922	7	71.027	219	340.473
■ Salamanca	102	240.821	75	154.617	6	50.904	302	857.466
■ Segovia	24	86.120	51	164.124	15	134.513	283	949.583
■ Soria	27	80.925	25	94.998	13	100.386	152	402.750
■ Valladolid	124	193.990	186	217.431	75	694.693	794	1.778.911
■ Zamora	32	94.735	50	120.166	12	100.509	143	429.965
■ Total 2012	441	996.449	1.216	2.385.319	206	1.724.301	3.566	9.145.860
■ Total 2011	609	1.256.521	1.457	3.932.126	188	1.557.837	3.537	5.300.453
■ Variación % 2011-2012	-27,59	-20,70	-16,5	-39,34	9,57	10,69	0,82	72,54

FUENTE: Ministerio de Empleo y Seguridad Social

ICAL

pección, un 11,2 por ciento más que en 2011. Le siguen Valladolid con 977 (5,05 por ciento) y Burgos con 855 (24,4 por ciento).

En el lado opuesto se sitúa Palencia, que fue la única provincia en la que se registró un retroceso, al pasar de 362 altas a 341 (-5,8 por ciento). Porcentualmente, el mayor crecimiento se experimentó en Soria, un 35,71 por ciento, y de

las 126 altas de 2011 se pasó a las 171, por delante de Salamanca, con un 31,6 por ciento (de 385 a 507). En Ávila afloraron 277 empleos (13,6 por ciento), en Segovia 426 (12,4 por ciento) y en Zamora 385 (25,4 por ciento).

**CONTRATOS.** Además, en 2012 el número de contratos que la Inspección de Trabajo obligó a trans-

formar en indefinidos fueron 1.879, menos de la mitad que en 2011, cuando se alcanzaron los 4.066. Valladolid figura a la cabeza con 298, un 24,1 por ciento menos que en 2011, por delante de León con 286 (-42,9 por ciento). La mayor caída se produjo en Segovia, con un -91,3 por ciento, ya que pasó de 2.084 transformaciones a 181, mientras el mayor cre-

cimiento lo experimentó Ávila con un 59,1 por ciento, hasta alcanzar las 218, por delante de Soria con 117 (53,9). También en Salamanca se registró un repunte, aunque en este caso se pasó de 297 a 319 (+7,4 por ciento). En Burgos se contabilizaron 212 (-28,1 por ciento), en Palencia 119 (-6,3 por ciento) y en Zamora 129 (-17,3 por ciento).

## OTROS ASPECTOS

► **Infracciones.** La evolución del número de infracciones no fue similar en todas las provincias. Así, Zamora encabezó las caídas con relación a 2011 con un 32,2 por ciento, hasta las 237, por delante de Burgos, con un descenso de 15,6 por ciento (738). En León, las sanciones disminuyeron un 8,2 por ciento (1.561), un 7,6 por ciento en Valladolid (1.179), un 6,9 por ciento en Palencia (391) y un 0,8 por ciento en Ávila (248). En el resto de las provincias se registraron subidas lideradas por Segovia, con un 41,8 por ciento más, por delante de Salamanca con un 8,2 por ciento (485) y Soria, donde la subida fue del 5,3 por ciento (217).

► **Extranjería.** En lo que se refiere al área de empleo y extranjería, de las 4.746 actuaciones llevadas a cabo el pasado año por la Inspección de Trabajo, un 62,7 por ciento correspondieron a extranjería (2.977), donde se detectaron 176 infracciones que acabaron con sanciones que superaron el millón y medio de euros. En cuanto al número de trabajadores, Valladolid se sitúa a la cabeza con 72, por delante de Burgos (34), León, Segovia y el resto. Sobre la cuantía de las sanciones, Valladolid también figura a la cabeza con 691.565 euros, por delante de Burgos (244.273), León (151.272) y Segovia (133.013). Según fuentes sindicales, la mayor parte de estas irregularidades detectadas en materia de extranjería se produjeron el pasado año con trabajadores agrarios.

# El suelo urbano comienza a cotizar al alza tras perder la mitad de su valor

El valor de los terrenos ha iniciado un ligero repunte después de que en los últimos cinco años de crisis el precio del metro cuadrado ha caído cerca de un 50 por ciento

• La incipiente recuperación no anima la compra-venta de terrenos, que se hunde un 26% en 2013, pese a que el metro cuadrado es el segundo más barato de España.

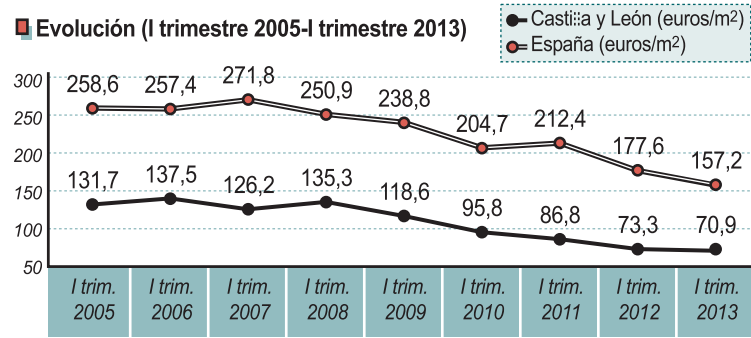
ICAL / VALLADOLID

La parálisis del mercado inmobiliario ha provocado que el suelo urbano pierda interés como inversión. No obstante, el metro cuadrado comienza a cotizar de nuevo al alza en Castilla y León, pese haber perdido la mitad de su valor en los últimos cinco años de crisis, hasta situarse en los 70,9 euros. En esta depreciación ha tenido un papel protagonista la segunda recesión, que ha impuesto una rebaja de casi el 20 por ciento, lo que mantiene a la Comunidad como la segunda autonomía con el suelo para construir más barato.

El principal perjudicado del estallido de la 'burbuja' inmobiliaria ha sido el suelo urbano ya que la crisis ha pulverizado casi cualquier opción para que la construcción residencial recupere su actividad. En ello, sigue influyendo el stock de viviendas nuevas y las dificultades del sector financiero. Las negras expectativas, que comienzan a aclararse, han sostenido hasta ahora el proceso de ajuste en la Comunidad, más intenso que en España, según datos del Ministerio de Fomento correspondientes al primer trimestre.

En ese sentido, el metro cuadrado en Castilla y León se ha depreciado un 47,64 por ciento desde el inicio de la crisis, ya que entonces alcanzó uno de sus máximos, 135,3 euros por metro cuadrado. Sin embargo, cinco años después el valor se sitúa en los 70,9 euros de media en la autonomía,

Por provincias	I trimestre de 2008 (euros/m <sup>2</sup> )	I trimestre de 2012 (euros/m <sup>2</sup> )	I trimestre de 2013 (euros/m <sup>2</sup> )	Variación % I trimestre 2008-2013	Variación % I trimestre 2012-2013
Ávila	85,2	85,1	57,7	-32,2	-32,1
Burgos	127,8	117,0	61,0	-52,2	-47,8
León	141,2	38,9	62,2	-56,0	59,8
Palencia	108,8	41,3	73,9	-32,1	78,7
Salamanca	136,3	92,0	66,1	-51,5	-28,1
Segovia	106,0	64,8	63,3	-40,3	-2,4
Soria	79,6	44,2	83,0	4,3	87,8
Valladolid	182,6	129,2	191,4	4,8	48,1
Zamora	97,5	34,4	43,4	-55,4	26,3
<b>Total</b>	<b>135,3</b>	<b>73,3</b>	<b>70,9</b>	<b>-47,6</b>	<b>-3,3</b>
<b>España</b>	<b>250,9</b>	<b>177,6</b>	<b>157,2</b>	<b>-37,3</b>	<b>-11,4</b>



FUENTE: Ministerio de Fomento

ICAL

## Las compraventas

El mercado de compraventas refleja la situación que vive el sector inmobiliario en la Comunidad, que mueve todavía cada año unos 2.140 millones. Las transacciones de suelo se redujeron un 26,5 por ciento entre enero y marzo, respecto al año pasado. Así, marcaron un mínimo, no registrado en los últimos ocho años, ya que se contabilizaron 233 transacciones en Castilla y León, frente a las 317 de un año antes y las 1.464 de 2004. A nivel nacional, estas operaciones experimentaron una caída del 22,2 por ciento hasta situarse en las 2.801.

A pesar de que los precios se están ajustando a la demanda, las compraventas acumulan una contracción del 73,27 por ciento en la Comunidad durante los últimos cinco años, cuando se realizaban 872 transacciones en tres meses. Esta variación es similar a la del conjunto nacional, que se situó en el 68,4 por ciento al pasar de 8.892 a 2.801. Finalmente, el valor de estas operaciones se ha reducido notablemente en la autonomía pasando de 116 millones a 13,9, de manera similar al de España, donde supusieron 495 millones, mientras que hace cuatro años representaban 4.245 millones.

por encima de los 65 euros de Cantabria, y por debajo de los 79 euros de Extremadura, uno de los territorios donde la vivienda presenta precios más bajos.

El frenazo económico, que perdura tras dos recesiones en seis años, ha afectado de forma diversa en Castilla y León al valor del suelo. Entre 2008 y 2013, sólo ha crecido en Valladolid y Soria, con un alza llamativa del 4,8 y del 4,3 por ciento, respectivamente. En el resto, destacan las caídas de León (56 por ciento) y Zamora (55,4), así como las de Burgos y Salamanca. Mejor evolución que la media presentaron Segovia, Ávila y Palencia.

**BROTOS VERDES.** La cercanía de los brotes verdes en la economía parecen haber prendido en el mercado de compraventa de terrenos. El suelo urbano ha recuperado valor en cinco provincias en el último año, superando el valor previo al inicio de la crisis. En Soria la subida supera el 87,3 por ciento, hasta alcanzarse los 83 euros por metro cuadrado; en Palencia, el 78,7 por ciento, hasta los 73,9 euros; y también subieron en León, Valladolid y Zamora. Estos aumentos han amortiguado la caída de la Comunidad, que se quedó en el 3,3 por ciento.

Cuatro provincias (Burgos, Ávila, Salamanca y Segovia) mantuvieron las cifras negativas.

Por el contrario, el inicio de 2013 ha dejado nuevas contracciones en el valor del suelo urbano en España, donde la rebaja ha sido ligeramente superior a la regional. En concreto, el precio se rebajó un 11,49 por ciento, frente al 3,34 por ciento de la Comunidad. No obstante, seis autonomías experimentaron una mayor caída: Cantabria (55,1 por ciento), Navarra (44,2), Asturias (36,2), Aragón (33,8) y Castilla-La Mancha (31,5).

## ECONOMÍA

La Comunidad pierde innovación y competitividad por la crisis pero gana eficiencia

ICAL / VALLADOLID

Castilla y León ha visto reducida su competitividad y su capacidad de innovación durante los tres últimos años en el marco de las regiones de la Unión Europea, según acredita el borrador del estudio 'Índice de Competitividad Regional Europeo 2013', desarrollado por encargo de la Comisión Europea. De acuerdo con el estudio, la crisis ha hecho mella en ambos indicadores, si bien la Comunidad ha mejorado su eficiencia.

El informe RCI 2013 realiza un diagnóstico de la evolución socioeconómica de las 262 regiones de la UE e identificar sus fortalezas y debilidades para mejorar su competitividad. Este estudio no sólo tiene en cuenta indicadores económicos, también valora otros aspectos como la salud, la educación, las infraestructuras o las instituciones públicas.

En lo que hace referencia a los factores básicos, Castilla y León presentaba en el informe de 2010 una tasa muy cercana a la media europea (que sería el 0), con un -0,026, si bien en el RCI correspondiente a este año la prolongada crisis económica ha empeorado el ratio hasta una tasa de -0,202, que la sitúa en el puesto 162 en el ranking europeo (hay 262 regiones).

## SOCIEDAD

Menos visitantes en la 79 FERIA de Muestras de Valladolid

ICAL / VALLADOLID

La 79ª FERIA de Muestras de Valladolid cerró ayer sus puertas tras recibir a 243.000 visitantes, un 14,1 por ciento menos que la anterior edición, cuando la cifra de asistentes rondó las 283.000 personas. Desde la organización apuntan que la situación económica general y las lluvias de las últimas jornadas han sido factores influyentes en este descenso en el número de visitantes.

El director general de la FERIA de Valladolid, Juan Useros, señaló que «aun siendo importante esa cifra, nosotros damos más importancia a la opinión y el sentir de los expositores, y éstos nos indican que su volumen de ventas ha sido también menor respecto a 2012, en línea con lo que ocurre en el comercio minorista, donde el consumo encadena 37 meses de descensos consecutivos».

# Cinco helicópteros y medios terrestres tratan de extinguir un incendio en Robles de Laciana

ICAL / VALLADOLID

Cinco helicópteros y diversos medios terrestres trabajaban a última hora de la tarde de ayer en la extinción de un incendio que se declaró sobre las 17.18 horas en Robles de Laciana, en Villablino (León). Además, la provincia leonesa registró otros cuatro fuegos, mientras continúan los trabajos en Moreda (El Bierzo) y Castromil (Zamora), aunque ya están controlados desde el sábado, según la Consejería de Medio Ambiente.

En Robles de Laciana, al norte de León, la Junta ha desplazado un dispositivo compuesto por cinco helicópteros -uno de Campesinado, tres de Tineo e Ibias (As-

turias) y uno de coordinación-, que participan en las labores de extinción junto a un técnico, tres agentes medioambientales, una unidad especializada en la extinción de incendios, una brigada de refuerzo, una autobomba y dos cuadrillas de tierra.

Asimismo, dos agentes medioambientales, un helicóptero de la base de Cueto, una brigada especializada en la extinción de fuegos y una cuadrilla de tierra trabajan en Fresnedelo (El Bierzo), donde se originó un incendio a las 15.58 horas, que permanece activo. Además, la Junta extinguió otros dos fuegos en las poblaciones leonesas de Pobladura de la Sierra y



Un agente, en el incendio de Moreda.

Bonillos, para lo que movilizó medios aéreos y terrestres.

Aunque se encuentran controlados desde el sábado, dos agentes medioambientales y una cuadrilla de tierra continuaba trabajando en la zona afectada por el incendio de Castromil (Zamora), que llegó al nivel 2 del Infocel y obligó a desalojar la población de San Ciprián de Hermisende. También, la Junta mantiene un retén en Moreda (El Bierzo, León), donde las llamas llegaron a cercar el pueblo. En esta localidad siguen trabajando cuatro agentes medioambientales, un helicóptero, un bulldozer, una autobomba, dos cuadrillas de tierra y una brigada de refuerzo.



## EL DETALLE

**Los indignados del 15-M se preparan para dar el paso a la política** ■ Diferentes colectivos surgidos del movimiento 15-M están manteniendo contactos para valorar la posibilidad de presentarse a las próximas elecciones europeas. Configurar un partido propio, aprovechar la estructura del recién formado Partido X o aceptar la oferta de formaciones como IU son las principales opciones que barajan. La iniciativa *Ahora tú Decides*, que ya impulsó una consulta digital en la que más de la mitad de los 50.000 participantes apoyaron la opción de combinar la movilización con la entrada en las instituciones, ya prepara la celebración de una segunda consulta, esta vez para decidir si compiten en la cita electoral.

# Rajoy moviliza al PP para evitar un voto de castigo en las europeas

El presidente del Gobierno da instrucciones para que se traslade un mensaje de optimismo sobre la economía, la salida de la crisis y el descenso del paro de cara a las elecciones de mayo

• Las últimas encuestas de intención de voto pronostican una caída de tres o cuatro eurodiputados en las filas de Génova, escaños que irían a parar a formaciones como UPyD e IU.

## AGENCIAS / MADRID

El presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, no desea ningún tipo de despiste político o estratégico de su partido para abordar las próximas elecciones europeas, que tendrán lugar a finales de mayo del próximo año, habida cuenta de las recientes encuestas publicadas ayer en diferentes medios de comunicación nacional, en donde el PSOE recortaría distancia con el PP.

En este sentido, el líder de los populares ha dado instrucciones concretas al Partido Popular para que se movilice ya ante las elecciones europeas, aunque aún faltan más de ocho meses para estos comicios, con el fin de frenar en la medida de lo posible un voto de castigo a las siglas conservadoras, según informaron ayer fuentes de la formación.

Tanto en el Ejecutivo como en el PP son conscientes del descontento que hay entre la ciudadanía con algunas de las duras medidas que se han tenido que tomar en materia económica, lo que, unido al malestar que provocan escándalos de corrupción como el caso *Bárceñas*, ha ocasionado una caída del partido en las últimas encuestas difundidas.

Sin embargo, Rajoy confía en que los signos de mejora de la economía española pueden frenar ese descenso en los sondeos y quiere volcarse en los próximos meses en trasladar ese mensaje de optimismo a los ciudadanos.

Con ese objetivo de *salvar los muebles*, el jefe del Ejecutivo ya ha dado indicaciones a la dirección del partido conservador para que se meta de lleno ya en la campaña para las elecciones de mayo, que se convertirán en el primer examen a nivel nacional después de dos años y medio de Gobierno de Mariano Rajoy.

No en vano, ese mismo mensaje planteó el pasado lunes a los miembros del Comité Ejecutivo Nacional del Partido Popular. El objetivo, en estos momentos, es el de trasladar a la ciudadanía que las reformas puestas en marcha por el Gobierno están dando ya

sus frutos y que, en consecuencia, la economía española irá a mejor en los próximos meses, lo que significará, en última instancia, una mejora de las cifras de desempleo en el país.

Respecto a la corrupción, Rajoy considera que hay que cerrar definitivamente las fisuras provocadas por el caso *Bárceñas* en el seno del partido y remar todos en la misma dirección. Así lo expuso también esta semana pasada ante la plana mayor de su partido cuando avisó que «lo que más castiga la gente es la falta de unidad», según apuntaron distintas fuentes asistentes al comité.

**APUESTA POR EL VOTO ÚTIL.** A pesar de una mejoría de la economía y de la sensación de ir en la buena dirección, los populares muestran su inquietud ante una previsible bajada de escaños.

En este sentido, en las filas del PP hay cierto desasosiego por la previsible pérdida de tres o cuatro eurodiputados que pronostican las encuestas para los comicios en beneficio de partidos más pequeños, como Izquierda Unida o Unión Progreso y Democracia (UPyD), o nuevas plataformas. En este momento, el partido conservador cuenta con 24 escaños en el Parlamento europeo, frente a los 23 de los socialistas.

En ese contexto, desde Génova se está preparando una campaña que tendrá como mensaje clave la importancia del voto útil a un partido con capacidad de maniobra en Bruselas frente a formaciones minoritarias con menos experiencia, además de menos posibilidades de influencia y decisión para España. Igualmente, hará hincapié en que cada vez Europa es más importante, porque allí se toman grandes decisiones que afectan al día a día del ciudadano.

En cualquier caso, en el PP son conscientes de que si los ciudadanos no perciben en su economía familiar esa mejora de la situación global, pueden recibir un voto de castigo en las europeas, que se celebrarán entre el 22 y el 25 del próximo mes de mayo.

Por eso, los últimos mensajes de cargos del Ejecutivo como del Partido Popular coinciden en subrayar esa mejora en las cuentas del Estado y en la salida de la crisis que reflejan los datos económicos para señalar que España saldrá «muy pronto» de la recesión e iniciará la senda del crecimiento, como ha señalado el propio Rajoy.



El presidente medita ya sobre la estrategia a seguir en los comicios europeos.

## Un Gobierno luchador contra la crisis

La presidenta del Gobierno de Castilla-La Mancha y secretaria general del Partido Popular, María Dolores de Cospedal, afirmó ayer que las encuestas sobre intención de voto ahora pueden interesar «a políticos o periodistas», pero no a los ciudadanos.

«Hablar de ello en estos momentos es hablar de un tema que puede interesar únicamente a analistas y medios de comunicación, pero a los ciudadanos lo que de verdad les interesa es tener un Gobierno de España que luche y que trabaje por salir de la crisis, y esto es lo más importante», indicó Cospedal a preguntas de los reporteros en relación a las encuestas que ayer publicaban varios medios sobre intención de voto y que apuntaban que el grupo conservador perdería entre tres y cuatro escaños en el Parlamento europeo respecto a los anteriores comicios en beneficio de formaciones como UPyD o IU.

La secretaria general de los populares confió en que la situación económica va a seguir «mejorando poco a poco, aunque la lentitud en el tema del paro resulte exasperante» y abogó por seguir confiando en las medidas iniciadas por el Ejecutivo que preside Mariano Rajoy para salir de la crisis que todavía asola el país. Cospedal realizó estas declaraciones a los medios de comunicación antes de asistir a la Misa Pontifical en honor a Nuestra Señora de los Llanos, Patrona de Albacete.

## TERRORISMO

**Eguiguren: «ETA no se disolverá mientras tenga a sus soldados en la cárcel»**

## EUROPA PRESS / BILBAO

El presidente del PSE-EE, Jesús Eguiguren, levantó ayer una nueva polvareda política al advertir de que para ETA mientras tenga «sus soldados en la cárcel disolverse es un contrasentido» y defendió que el País Vasco es «un modelo de paz y convivencia dentro de España», que, a su juicio, se encuentra «en plena decadencia».

El dirigente progresista consideró que la actitud ante la izquierda *abertzale* debe ser la de «tenderles la mano» porque «a todos nos interesa que sea un partido fuerte, consolidado y que pueda funcionar».

Asimismo, subrayó que «si no es Rubalcaba, la solución para España es Patxi López» y ve a Eduardo Madina «apoyando» a éste. Además, consideró que la dependencia del PSE-EE con el PSOE es «malísima» porque «somos una nación y una nación implica muchas cosas».

A su juicio, en Euskadi hay «paz y convivencia», aunque hay que abordar el cierre de ETA, algo que es «decisión de la propia banda terrorista». «Para una organización armada, mientras tenga sus soldados en la cárcel, disolverse es un contrasentido. ETA no se disolverá, aunque, por otra parte, su disolución sería lo que más ayudaría a los presos», añadió.

El político también subrayó que España se encuentra «en plena decadencia», ya que «la política está totalmente desprestigiada, los políticos casi no pueden salir a la calle y hay mucho malestar por la crisis», mientras en el País Vasco «no se oye un insulto contra nadie, un político puede pasear tranquilamente y la convivencia es ejemplar».

En este contexto, indicó que las víctimas son «los hijos de los que han sufrido atentados o han sido amenazados» y para eso España «ha sido una madrastra» al no haberse preocupado de ellos.



Jesús Eguiguren.

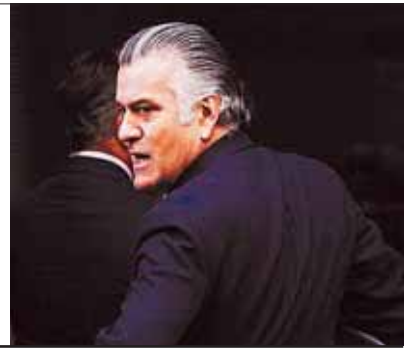
## GALICIA

**Rubalcaba felicita a Besteiro por su victoria en las primarias** ■ El secretario general del PSOE, Alfredo Pérez Rubalcaba, felicitó ayer a José Ramón Gómez Besteiro por ser elegido el pasado sábado en las primarias gallegas como nuevo secretario general del PSdeG, a la espera de que se ratifique su nombramiento en el Congreso Nacional. Sin embargo, el pasado mes de julio la Ejecutiva Federal llegó a asegurar que esta consulta no tendría validez.



## CORRUPCIÓN

**Ruz interrogará mañana a la secretaria de Bárcenas** ■ El juez de la Audiencia Nacional Pablo Ruz interrogará mañana en calidad de testigos a las secretarías de los extesoreros del PP Luis Bárcenas y Álvaro Lapuerta para preguntarles por las reuniones que pudieron mantener los exdirigentes con los empresarios investigados como donantes.



## CATALUÑA

## ENCRUCIJADA EN EL GOBIERNO REGIONAL



El 'president', Artur Mas, en una visita junto al dirigente de ERC, Oriol Junqueras. / REUTERS

## Las dudas de Mas se enfrentan a las convicciones del Gobierno

El presidente de la 'Generalitat' ha solicitado al líder del PP, en los cinco encuentros que han tenido, que le dé argumentos que presentar para no convocar la consulta independentista

• Además de las incógnitas respecto a la conveniencia de la votación soberanista, el catalán tiene miedo también a que ésta provoque la escisión entre Unió y Convergència.

## PILAR CERNUDA

Se lo comentó a su *gente* al regresar de Madrid: con Rajoy se puede dialogar, pero el presidente está muy condicionado por sus votantes y por los medios afines, y no tiene más remedio que presentar una posición inamovible respecto a la propuesta de la *Generalitat* de convocar una consulta sobre el futuro de Cataluña.

Se lo anunció a sus colaboradores tras regresar de su encuentro en Moncloa con Rajoy, cita para la que Artur Mas siguió la estrategia de las ocasiones en las que busca discreción absoluta, viajar en coche a Madrid, única manera de que nadie detecte su presencia en el AVE o en el aeropuerto. La charla, explicó, fue extensa, en la que solo se abordaron dos cuestiones relevantes: la consulta y la financiación autonómica.

Ambos suelen comentar en privado que sus relaciones personales son buenas, no han roto la comunicación entre ellos ni siquiera en los momentos de mayor tensión, y hablan con frecuencia por teléfono. Solo han mantenido dos encuentros formales desde que Rajoy fue elegido dirigente, y hasta ahora se contabilizaban dos encuentros privados más, ninguno de ellos desmentido. Ahora hay ya un tercero, celebrado el 29 de agosto, que no había trascendido hasta que empezaron las especulaciones sobre lo que podría haber desencadenado el anuncio de Mas de que convocaría unas elecciones plebiscitarias en 2016 si no encontraba marco legal para la consulta independentista pactada con ERC para el año que viene.

**LA VISIÓN DE ERC.** La reacción al anuncio fue tan virulenta por parte de ERC, en forma de ultimátum, que Mas se vio obligado a matizar sus declaraciones hasta el punto de que algunos podrían considerarlas una marcha atrás: habrá consulta el 2014 declaró la mañana del pasado viernes. Veremos. Porque lo que sí había advertido Mas es que la consulta sería legal.

Quienes le conocen bien aseguran que da prioridad a las cuestiones económicas, pero se siente atrapado por su pacto con ERC. Y aseguran también que a medida que se acerca el 2014 se acrecientan sus dudas sobre la oportunidad de la consulta y sus posibles consecuencias, tanto si es masiva con resultado a favor de la independencia, como si la participación es escasa y también con resultado proindependencia. Porque de lo que están convencidos en la *Generalitat* es de que el resultado sería *pro*, la mayoría de los no independentistas se quedarán en casa porque piensan que el simple hecho de acudir a las urnas es ya un gesto de aceptación del derecho a decidir, que es lo que defienden los independentistas.

Por lo tanto, explican quienes conocen el contenido de las conversaciones mantenidas por Mas con Rajoy, en estos últimos años el catalán ha pedido al presidente del Gobierno que le diera argumentos que presentar para no convocar la consulta, y que esos argumentos solo podían ser los que van ligados con la financiación.

Hace tiempo ya que Mas ha renunciado al pacto fiscal, pero sí

quería que Rajoy diera cierto trato de favor a Cataluña en cuestiones dinerarias, para así decir que no habría consulta pero sí medidas para una buena marcha.

**FIRMEZA.** Pero frente a las dudas de Mas respecto a la consulta, se ha encontrado con un Rajoy inamovible respecto al independentismo. Sin embargo el presidente sí se ha mostrado dispuesto a hablar de financiación y de hecho se han producido varios encuentros entre miembros del Gobierno central y el autonómico.

Y es que además, Mas tiene miedo también a que la consulta provoque la temida escisión entre Unió y Convergència, y desaparezcan sus siglas CiU.

Durán, que es consciente de que cometió un error hace un año al sumarse a la manifestación de la Diada, en esta ocasión se ha curado en salud y ha programado en su agenda oficial un viaje fuera de España para esas fechas.

En esa situación se comprende que Mas dé titulares un día porque da marcha atrás, y horas después ofrezca una versión edulcorada de lo que había declarado el día anterior: no sabe qué camino tomar.

## ▶ LA LÍNEA

**Tercer atropello a un guardia civil en Gibraltar por el contrabando de tabaco**

## EUROPA PRESS / MADRID

Un guardia civil de la sección fiscal de la aduana en la Línea de la Concepción (Cádiz) resultó ayer herido tras ser arrollado por un motorista procedente de Gibraltar a quien había dado el alto y que portaba 149 cajetillas de tabaco que pretendía introducir en España de contrabando.

Según informaron fuentes de la Benemérita, el incidente, el tercero de este tipo en la última semana, se produjo en el paso de vehículos de Gibraltar a España, donde el guardia civil dio el alto a un conductor para comprobar si llevaba género que no hubiese declarado.

El motorista «hizo caso omiso» al policía, siguió la marcha y lo atropelló, pero con el impacto ambos cayeron al suelo y pudo ser detenido, acusado de un delito contra un agente de la autoridad. Al registrar su vehículo, los uniformados encontraron 149 cajetillas de tabaco, por lo que además, se le abrió un acta administrativa por contrabando.

El policía resultó herido en una pierna y un pie, y tuvo que ser escayolado, causando baja del servicio, según explicaron las mismas fuentes.

Es la tercera vez en esta última semana que se registran incidentes en la frontera con Gibraltar. Así, el pasado 4 de septiembre un capitán de la Guardia Civil fue arrollado durante otro control en la Línea de la Concepción también por un motorista que, como en esta ocasión, iba cargado de tabaco de contrabando y quiso saltarse uno de los controles periódicos que el Instituto Armado realiza en la zona para impedir este tipo de actos delictivos.



Frontera entre España y Gibraltar.



## EL PERSONAJE

## Merkel dice 'no' a un ataque a Siria

A pesar de que Alemania, igual que España, había rubricado la carta en la que apoyaba una respuesta al ataque químico perpetrado hace semanas en Damasco, la canciller germana dejó claro ayer que su país no participará en ninguna intervención militar en Siria, al tiempo que criticó las prisas de EEUU por atacar sin conocer el informe de la ONU.



## CRÓNICAS BÁRBARAS

MANUEL MOLARES DO VAL

## Genocidios arameos

Ni un solo lingüista español ha alertado aún contra la posible desaparición del arameo, la lengua de Jesús, que todavía se habla en tres pueblos de Siria sometidos al genocidio físico de muchos de sus habitantes, y a la imposición armada del árabe a los demás.

Un genocidio emprendido por nuestros actuales aliados, los rebeldes sirios salafistas y de Al-Qaeda, que luchan contra el dictador Basher al-Asad, al que Occidente se propone derrocar.

Este sí es un genocidio cultural, aparte de humano: el arameo era la lengua mayoritaria en buena parte del Cercano Oriente, que desapareció casi por completo con la arabización tras la conquista islámica.

Los habitantes de tres pueblos al sur del país, aún con cristianos, lograron conservar milagrosamente el idioma, pese a las persecuciones, como hicieron muchos mozárabes españoles, aunque otros se dejaron absorber por el árabe.

Los milicianos islamistas han atacado los pueblos de Malula, Bakha y Jubbadin y asesinan, aún ahora mismo, a muchos de sus habitantes, hablantes del arameo que no acatan el islam, según denuncian distintos observatorios de derechos humanos, como el Sirio.

El patriarca griego-melquita, integrado en la Iglesia católica siria, Gregorio III, ha denunciado que esos salafistas que luchan contra la dictadura «son todavía peores que las armas químicas», en el supuesto de que estas hubieran sido usadas por Al-Asad.

Aunque no sea católico, ni siquiera cristiano, todo occidental pre y post Ilustración pertenece a una cultura producto de la Reforma de la religión judía hecha por Jesús.

Y los cristianos sirios hablantes del arameo son su venerable y asombroso vestigio, al que estamos ayudando a ejecutar ahora desde EE.UU y la ex cristiana Europa.

Esto es un genocidio, humano, cultural, de la dignidad, un nuevo nazismo del que nosotros somos cómplices y colaboradores.

## CRÓNICA POLÍTICA | FRANCISCO MURO DE ÍSCAR

## Cadenas que (m)atan

España está atada por las cadenas de la ineficacia de muchos años y por la corrupción desahogada de estos últimos, y tal vez estamos pagando el precio de los errores políticos, incluso en el terreno deportivo. Lejos de nosotros, Obama puede romper ahora las cadenas que lo atan -inmerecidamente- al Premio Nobel de la Paz, presionado no sólo por el genocidio de un dictador sino por los intereses comerciales de los señores de la guerra. Una decisión equivocada como la que puede tomar en Siria, en lugar de buscar el acuerdo internacional para acabar de verdad con El Asad, será su cadena con la Historia.



Mas vendió el 'seny' a cambio de un plato de lentejas virtual. El éxito de la cadena será una condena



Aquí en España, el éxito de la cadena humana del 11 de septiembre será una condena para Artur Más. Él solo desencadenó un proceso que puede tener consecuencias dramáticas para Cataluña y para el resto de España. Él solo se encadenó a la vía independentista ante su incapacidad para solucionar los problemas de Cataluña. Él solo vendió el seny a cambio de un plato de lentejas virtual. Pero no ha sido él solo el que ha contribuido a crear un clima en el que hasta los catalanes que se sienten catalanes y es-

pañoles están más cerca de fórmulas de ruptura que de continuidad. No solo fue la estulticia de Zapatero al prometer que aceptaría decisiones anticonstitucionales o al forzar un Estatuto imposible. Los últimos Gobiernos de España no han invertido tiempo -ni dinero- en Cataluña para explicar la verdad, para informar y para convencer, para que nadie se sintiera huérfano. Como dice un excelente columnista de *La Vanguardia*, Rafael Nadal, ha faltado «audacia en Madrid y liderazgo y responsabilidad en Cataluña» para construir una tercera vía entre el independentismo rupturista y el unionismo involucionista. Y esa carencia es una grave irresponsabilidad del poder central y de las viejas clases dirigentes, también de los empresarios, de Cataluña. Eso permite que otro columnista del mismo diario escriba cosas tan peregrinas como que «Castilla, que manda en España desde La Moraleja y Puerta de Hierro es el presente eterno y Catalunya es el futuro eterno, y lo es porque no manda».

Es posible que ahora se esté hablando con discreción y mesura entre quien manda en España y quien manda en Cataluña y negociando cómo salir del lío en que nos han metido sin que el peso de las cadenas acabe hundiendo más a Cataluña y arrastrando al fondo a España. Pero solos no pueden. Necesitan, como en la economía, como en el movimiento olímpico, pero sobre todo en la política, proyecto, programas y liderazgos compartidos. Y mucho sentido común.

## CRÓNICA PERSONAL | PILAR CERNUDA

## Toca pelear

Ante la adversidad, la peor solución es hundirse anímicamente, ponerse a llorar o caer en la autocompasión. Cuando vienen mal dadas, más que nunca hay que pelear. Pelear para salir adelante, para buscar alternativas, para emprender otros caminos y para encontrar fórmulas con las que paliar el desastre.

La descalificación de la candidatura madrileña en la primera ronda no solo ha roto las ilusiones sino que ha sido como una bofetada no prevista, una humillación. Todos estábamos preparados para no ser vencedores, pero no para que nos eliminaran a la primera de cambio.



Francia tenía muy 'trabajado' al COI para que Madrid no venciera y París tuviera su ocasión...



y explicarán también por qué las casas de apuestas internacionales indicaban de forma unánime que Madrid tenía todas las de perder; comprobarán si es cierto que Francia tenía muy *trabajado* al COI para que no venciera Madrid porque París perdería la oportunidad de ser ciudad olímpica en el 2024, y por supuesto analizarán qué se hizo mal por parte del comité organizador. Porque es evidente que independientemente de las componendas que pueda haber habido, algún fallo hay que poner en la

cuenta de los organizadores, aunque no fuera más que por no enterarse de esas componendas que hoy están en boca de todo el mundo y no hemos conocido sin embargo hasta la eliminación de Madrid.

Pero dicho esto, o escrito esto, y reconociendo que el palo ha sido monumental quizá porque las expectativas eran muchas a pesar de que desde las más altas instancias se pedía prudencia, hay que insistir en que de peores situaciones hemos salido y por tanto sabremos cómo salir de ésta.

Hay un tiempo para llorar, lo hay incluso para gritar de rabia; hay un tiempo para vivir el luto, para dejarse llevar por el dolor y para lamerse las heridas. Pero pasado ese tiempo, que no puede ni debe ser muy largo, hay que tirar para adelante. Porque hay futuro. Ahora es difícil incluso advertirlo porque las lágrimas empañan todo, pero los españoles somos gente de raza, habituados a pasarlo mal y peor que mal, y siempre conseguido superar la adversidad.

Esta vez no va a ser una excepción. El M2020 era una aventura con la que ilusionarse, se abrían oportunidades de trabajo, inversiones que nos sacarían de pobres y veríamos crecer media docena de ciudades subsele además de Madrid. Un sueño después de la pesadilla. Pero no ha podido ser. Así que no queda más remedio que agarrarse a esos datos económicos que empiezan a mejorar y permiten encarar el futuro con una cierta esperanza. Pero agarrarse con la voluntad de participar en la lucha para sacar cabeza. No se puede dejar en manos de otro la solución de nuestros problemas. Hay que afrontarlos, uno a uno y personalmente, para superarlos.

## A VUELTAS CON ESPAÑA | JOSÉ LUIS GÓMEZ

## A Madrid le queda Eurovegas

A la tercera (iba) la vencida, pero ahora ni eso: la candidatura de Madrid como sede olímpica en 2020 ha vuelto a fracasar, sin ni siquiera opción para ser finalista, ya que ese privilegio correspondió a Estambul y a Tokio, que ganó. Una gran decepción para Madrid y para España, que parece exigir una reflexión profunda, más allá del deporte y del negocio del deporte. Si en algo todos podemos coincidir es en que hay muchas razones -internas y externas- que explican esta derrota sentenciada -a cara oculta- por el Comité Olímpico Internacional (COI). A Ma-

drid le queda Eurovegas como balón de oxígeno frente a la crisis y el desempleo.

Cuando uno pierde es porque otro gana, ante lo cual caben dos opciones. Una es hacer la autocrítica tras la derrota y quedarse ahí, entre disculpas, quejas por la actuación arbitral y tal vez alguna autocrítica, a menudo para saldar rivalidades internas. Y la otra es hacer una buena autocrítica con afán de no perder el siguiente partido y de ir a por otras, sin dejar de reparar en los méritos del ganador. Por eso mismo, tal vez debemos fijarnos más en los que ganaron para enten-

der lo que sucedió en Buenos Aires. Y, si lo hacemos, al final lo que se ve es que Tokio venció haciendo gala de su solvencia económica y de su histórica tolerancia cero frente al dopaje, dos valores que España no pudo aportar por razones de todos conocidas.

La marca España -nunca mejor dicho- marca. Y marca con recortes de todo tipo -también en el deporte- que la gente sufre dentro, pero que se ven igualmente desde fuera. Son recortes que no son un juego, sino algo dramático. La crisis ha hundido la imagen global de España en el mundo y el

dopaje ha empañado sus innegables éxitos deportivos en fútbol, tenis, automovilismo, ciclismo, motociclismo, baloncesto, balonmano y tantas otras especialidades. Para rematarla, la corrupción ha puesto la guinda que faltaba. Hay un dato que no es menor: Madrid le había ganado en las eliminatorias previas a Japón cuando se presentó para organizar los juegos de 2016. Si ahora perdió no será porque ambas ciudades han alterado su fisonomía, sino más bien porque cambiaron sus circunstancias económicas, políticas y deportivas.



## BRASIL

### Los disturbios durante el Día de la Independencia dejan más de 300 detenidos y decenas de heridos

■ Más de 300 personas fueron detenidas ayer, Día de la Independencia en Brasil, en el transcurso de los fuertes disturbios registrados en las protestas convocadas en las ciudades de Sao Paulo, Río de Janeiro y Brasilia. Además, decenas de ciudadanos resultaron heridos en los altercados. Así, la Policía cargó con contundencia contra los manifestantes y recurrieron a los cañones de agua a presión para dispersar a la multitud.



Un niño prepara un carro de combate y diversa munición para las fuerzas rebeldes en Aleppo, Siria. / STRINGER (REUTERS)

# Merkel descarta la participación de Alemania en una ofensiva en Siria

La canciller germana no colaborará en una acción militar, pese al apoyo brindado a la 'carta' del G20 en la que se solicita una «respuesta contundente» por el uso de armas químicas

• Las señales no son buenas para el presidente estadounidense, Barack Obama, en la búsqueda del apoyo en el Congreso, que vuelve hoy de su receso vacacional de verano.

#### AGENCIAS / BERLÍN

La canciller germana, Angela Merkel, descartó ayer que Alemania participe en una ofensiva militar en Siria, pese al apoyo brindado a la declaración del G20 en la que se apunta al Gobierno de Damasco como responsable del ataque químico del pasado 21 de agosto a las afueras de la capital y se reclama una «contundente respuesta internacional».

Así, Merkel afirmó que «mi país no intervendrá en ninguna operación», aunque añadió que «debe garantizarse que el uso de estas terribles armas de destrucción masiva no se repita y que los responsables rindan cuentas».

Por ello, apremió la conclusión del informe de los investigadores de la ONU que estuvieron en el lu-

gar donde se perpetró el presunto ataque químico y solicitó que se publique «tan pronto como sea posible».

La canciller alemana insistió en que la paz en Siria solo puede conseguirse a través de un «proceso político» y en que trabajará por que el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas «adopte una posición consensuada» sobre la coyuntura del país.

En este punto, lamentó que no se haya podido encontrar una postura común casi nunca sobre Siria. A su juicio, si este organismo «pudiera ejercer más presión, podría procesar a los responsables del ataque y ponerlos a disposición de la Corte Penal Internacional. Entonces se aplicarían medidas al régimen del presidente Bashar al Asad, quien ha negado haber utilizado elementos químicos contra su pueblo».

**REFUGIADOS.** Además, Merkel aseveró que Alemania ha registrado a más de 17.000 solicitantes de asilo sirios desde 2011, más de un tercio del total en la Unión Europea, razón por la cual instó a los

Veintiocho a asistir a los refugiados, «especialmente si la guerra civil se alarga, puesto que podría ser necesario que Europa recibiera a más gente procedente de Siria».

«El foco de colaboración germana todavía está centrado en ayudar a los exiliados en los Estados vecinos de Siria. Alemania ha desembolsado ya 348 millones de euros sobre el terreno, convirtiéndose en uno de los mayores donantes del mundo», añadió.

Pese a las buenas acciones, Merkel no se libró de una enorme

lluvia de críticas por descartar la participación de una de las principales potencias de la UE en una ofensiva contra Al Asad. De esta forma, la presidenta de Los Verdes, Claudia Roth, criticó «la política zigzagueante» de Merkel, mientras que el Partido Socialdemócrata lo tachó de «titubeo indigno».

#### LA MIRADA, EN LA CÁMARA.

Mientras tanto, el presidente de EEUU, Barack Obama, continúa con su mirada puesta en el Congreso. Y es que hoy vuelve, tras su receso vacacional, para debatir sobre el sí o el no a una acción militar limitada contra Siria.

Su apoyo es fundamental para llevarla a cabo, y el propio mandatario estadounidense es conocedor de ello. «Sabía que iba a ser un levantamiento pesado», señaló. Además, aseguró comprender que «cualquier indicio de más implicaciones militares en Cercano Oriente va a ser revisado con suspicacia», una forma sutil de hablar dada la fuerte resistencia con la que se encuentran los miembros del Senado y la Cámara de Representantes en sus distritos.

#### EL DETALLE

▶ **Tres días de lucha** El Pentágono prepara ataques sobre Siria más intensos de lo previsto. Así, la ofensiva en respuesta al uso de armas químicas, que EEUU atribuye a Bashar al Asad, se prolongaría durante tres días, según publicó ayer el diario *Los Angeles Times*. Los estrategas estadounidenses optan por una descarga de misiles, seguida por otros asaltos sobre los objetivos no alcanzados por el golpe inicial.

## BREVES

### RUSIA

#### El candidato de Putin, Sobyenin, mandará en Moscú, según los sondeos

■ Como se esperaba, el actual alcalde y aspirante preferido por el Kremlin, Serguei Sobyenin, habría ganado ayer las elecciones a la alcaldía de Moscú frente a su gran rival, Alexei Navalny. Según los primeros pronósticos, al cierre de las urnas, el candidato de Vladimir Putin se habría hecho con más del 50 por ciento de los sufragios, tal y como informaron varias agencias de noticias citando a los diversos institutos de opinión.



### EGIPTO

#### El país inicia otro intento de crear una nueva Constitución

■ El consejo constitucional egipcio se volvió a reunir ayer en El Cairo por primera vez desde el derrocamiento del presidente Mohamed Mursi, para elaborar un nuevo borrador de Constitución en un plazo de 60 días. Por otro lado, el exsecretario general de la Liga Árabe, Amr Musa, fue elegido como dirigente de la comisión que intentará enmendar la Carta Magna promulgada bajo el mandato del depuesto mandatario.

### REINO UNIDO

#### La Policía reduce al príncipe Andrés tras confundirle con un intruso

■ El príncipe Andrés de Inglaterra, duque de York, fue reducido el pasado miércoles por agentes de Scotland Yard tras ser confundido con un intruso en el Palacio de Buckingham, donde las Fuerzas de Seguridad están en máxima alerta tras el allanamiento efectuado el pasado lunes en el lugar que sirve de residencia a la reina Isabel de Inglaterra.

### ESTADOS UNIDOS

#### Seúl y Washington completan un plan contra Pyongyang

■ Corea del Sur y EEUU han completado el borrador de un plan militar conjunto ante un eventual ataque nuclear por parte de Corea del Norte, según desvelaron ayer fuentes gubernamentales.



## EL DETALLE

**Las grandes constructoras nacionales elevan un 8% sus contratos en el extranjero, hasta sumar 74.000 millones** ■ Las grandes constructoras cotizadas (ACS, Acciona, FCC, Ferrovial, Sacyr y OHL) contaban con una cartera de obras pendientes de ejecutar en los mercados internacionales por valor de 74.063,9 millones al cierre del primer semestre del año. Este volumen de contratos en el exterior supone un incremento del 8% respecto al que presentaban al comienzo de 2013. Además, copa el 83% de la cartera total de proyectos por ejecutar de estas empresas. Los trabajos fuera que suman estas firmas multiplican por cinco al importe de contratos que tienen por ejecutar en España.

# España descarta pedir a Bruselas más dinero del rescate bancario

El Ejecutivo afirma que las medidas adoptadas están propiciando un aumento en la concesión de créditos a empresas y familias, y que ahora hay otros caminos para afrontar contingencias

• La Comisión Europea, el Banco Central y el Fondo Monetario Internacional reconocen que Rajoy «está cumpliendo» y que se ha conseguido estabilizar del sistema financiero.

EUROPA PRESS / MADRID

El Gobierno descarta solicitar a Bruselas el uso de los casi 60.000 millones de euros concedidos en el marco del rescate financiero de 2012 y que hasta la fecha no han sido utilizados, alegando que ahora «las circunstancias son absolutamente distintas» a cuando se solicitó esa línea de ayuda y el país tiene «otras vías preferibles para afrontar posibles eventualidades».

Así lo asegura el Ministerio de Economía en un texto dirigido a UPyD en respuesta a si tenía intención de solicitar parte de la cuantía no empleada o un aumento del plazo para poder acceder a ese crédito, posibilidad que quedó en el aire después de que el gobernador del Banco de España, Luis María Linde, dijera el pasado junio que se podría decidir acudir de nuevo a esos fondos, aunque sería el Ejecutivo el que tendría que determinarlo, probablemente en octubre.

El secretario de Estado de Economía y Apoyo a la Empresa, Fernando Jiménez Latorre, aseguró entonces que «nada» hacía pensar



De Guindos saluda al comisario económico Olli Rehn. / EUROPA PRESS

**Las entidades financieras mejoran su solvencia y acceden a los mercados**

en esos momentos que fuese necesario prorrogar el rescate bancario y el memorando de entendimiento que lo acompaña más allá de su caducidad actual, el próximo mes de enero.

Tres meses después, el Ejecutivo se reafirma en esa idea e insiste en que «en estos momentos las circunstancias son absolutamente distintas a las que dieron lugar a la asistencia financiera para la recapitalización de los bancos».

En este sentido, el Gobierno asegura que los planes de resolución o recapitalización de las dis-

tintas entidades rescatadas «se están gestionando convenientemente conforme a los requisitos establecidos» y que la aplicación del Memorandum de Entendimiento y la puesta en marcha del llamado *banco malo*, la Sareb, están «revertiendo en una mayor solvencia de las entidades, un mejor acceso a la financiación y un aumento en la concesión de créditos a empresas y familias».

Además, subraya que la Comisión Europea, el Banco Central Europeo (BCE) y el Fondo Monetario Internacional (FMI) han reconocido que «España está cumpliendo los objetivos previstos» y que «se ha conseguido una estabilización del sistema financiero», mientras los mercados «continúan su mejora y se han reducido los costes de financiación para el Tesoro y las empresas».

También se ha regenerado la situación de liquidez del sistema financiero, lo que ha permitido que los bancos «recuperen su acceso a los mercados y reduzcan su

dependencia del BCE». «Como la solvencia de las entidades financieras ha sido reforzada tras su recapitalización, la inyección de 40.000 millones y la transferencia de activos a la Sareb, los niveles de capital están por encima de los mínimos regulatorios», añade Economía, apuntando que, además, «existe un importante flujo de crédito hacia empresas más solventes y menos endeudadas».

**APOYO DEL ICO.** En otra respuesta escrita a la formación magenta, el Gobierno pone en valor otras medidas que se están poniendo en marcha para mejorar el flujo de crédito hacia pymes y familias, tanto con un apoyo a la demanda, reforzando los avales públicos, como a la oferta, completando el saneamiento del sector bancario.

«El programa se encuentra en un nivel de cumplimiento avanzado y la gran mayoría de las condiciones del Memorandum ya han sido completadas», hace hincapié

el Gobierno, destacando también que hasta el pasado 18 de junio el Instituto de Crédito Oficial (ICO) ha contribuido a la mejora del crédito concediendo 4.143 millones de euros en 63.787 operaciones, así como 15 préstamos directos a empresas para grandes proyectos por 191 millones hasta mayo.

Esto supone una «tendencia alcista y constante» en la actividad del ICO, que en el primer semestre de este ejercicio ha incrementado un 66% su actividad con respecto al mismo período de 2012. En todo el año pasado, se formalizaron a través de las líneas de mediación del Instituto 162.075 operaciones por valor de 11.510,89 millones.

Asimismo, en abril se firmó un acuerdo de colaboración de este organismo con el banco público alemán KfW para financiar varias iniciativas, y en junio la CECA y la AEB se comprometieron a que sus entidades asociadas pongan a disposición de las pymes 10.000 millones adicionales.

**FUSIONES.** Por último, el Gobierno hace referencia en su respuesta a las medidas que está tomando para neutralizar el efecto que la fragmentación de los mercados financieros tiene en el acceso al crédito, señalando que se está trabajando «activamente» en el seno de la UE para avanzar en aspectos como la unión bancaria o potenciar las funciones del Banco Euro-

**Los organismos rescatados se gestionan ordenadamente y el Sareb capitaliza los fondos tóxicos**

peo de Inversiones (BEI).

En paralelo, se ha «mejorado» el funcionamiento de la plataforma de negociación de renta fija Sistema Electrónico de Negociación de Deuda-Asociación Española de Intermediarios Financieros, se ha aprobado el reglamento del Mercado Alternativo de Renta Fija para que las primeras emisiones se puedan producir «tras el verano», y se está trabajando en una *ley ascensor* para «mejorar el tránsito de empresas entre el Mercado Alternativo Bursátil y el continuo».

## BREVES

### EMPRESAS

**Pescanova afronta esta semana una junta decisiva para refundar la compañía**

■ Pescanova afrontará el próximo jueves una junta general extraordinaria decisiva en sus más de 50 años de Historia, en la que se cesará a todos los miembros del actual consejo de administración y se designará un nuevo presidente, tras la dimisión de Manuel Fernández de Sousa.

### BANCA

**Bankia completa el 83% de las salidas al margen de los despidos del ERE**

■ Bankia ha logrado *salvar* cerca de 1.250 empleos con salidas consideradas no traumáticas al margen de los 4.500 despidos contemplados en el Expediente de Regulación de Empleo (ERE). Las salidas de la entidad nacionalizada sin pérdida efectiva de empleo alcanzan más del 83% de las propuestas en el proceso de reestructuración.

### TELEFONÍA

**Bruselas quiere eliminar los sobrecostes por usar el móvil**

■ La Comisión Europea presentará el próximo miércoles sus propuestas legislativas para obligar a los operadores a eliminar los recargos tarifarios por el uso del móvil en el extranjero (*roaming*), tanto para llamadas como para navegar por Internet, desde julio de 2014 y como muy tarde en el plazo de dos años. El Ejecutivo comunitario prohibirá además a las compañías bloquear servicios rivales como Skype o Whatsapp.

### PARLAMENTO

**El Congreso ratificará la creación de una subcomisión de Empleo Juvenil**

■ El Pleno del Congreso ratificará en su sesión del próximo jueves, la primera tras las vacaciones estivales, la creación de una subcomisión sobre Empleo Juvenil que acordó la Comisión de Empleo, y que no podrá empezar a funcionar en ningún caso antes del mes de octubre como consecuencia de la prórroga de los trabajos de la delegación sobre Racionalización de Horarios, dada la regla de que no haya activos más de seis órganos de esta naturaleza de forma simultánea.



ARTE

**La restauración de la fachada de la Catedral de Santiago se iniciará en Octubre**

Las dos torres de la fachada del Obradoiro y parte de la propia cara central de la Catedral de Santiago iniciarán su restauración el próximo mes de Octubre y contarán con un plazo de rehabilitación de 18 meses.

LA CIFRA

**2015**

Es el año en el que se espera que acabe la primera fase de ensayos clínicos en humanos de una nueva vacuna terapéutica contra el melanoma, cuyo objetivo es evaluar su seguridad.

# Las multas no subirán pese al repunte del límite de velocidad

El anteproyecto de Ley revela que Tráfico ha optado por mantener el mismo rango de sanciones que hasta ahora, adaptándolas a la acotación que permitirá circular a 130 kilómetros por hora

• La DGT realizará una campaña de control y sensibilización del uso del cinturón de seguridad y de los sistemas de retención infantil, para concienciar sobre su utilización.

EUROPA PRESS / MADRID

Superar los futuros límites de 20 y 130 km/h se castigará con el mismo rango de sanciones que hasta ahora se aplica para los actuales topes, con multas comprendidas entre 100 y 600 euros y la retirada de entre dos y seis puntos, según el borrador del Anteproyecto de Ley por la que se modifica la Ley de Tráfico hecho público ayer.

El Ministerio de Interior ya había informado de que el texto, que tiene que volver próximamente al Consejo de Ministros, recogía una «actualización de los tramos sancionadores y de detracción de puntos ante las posibles modificaciones de las velocidades» que incluya la futura reforma del Reglamento de Circulación en el que también está trabajando el Ejecutivo de Mariano Rajoy, pero sin concretar cuánto iba a costar saltarse los nuevos techos.

De acuerdo al anteproyecto, Tráfico ha optado por mantener el mismo rango de sanciones que hasta ahora, adaptándolo a las nuevas acotaciones. Así por ejemplo, en tramos de autopistas limitados temporalmente a 130 km/h, cuando el trazado de la vía lo permita y las condiciones meteorológicas sean las adecuadas, superarlos se castigará con multas de entre 100 euros, cuando se circule entre 131 y 150 km/h, y con 600, cuando se supere los 191 kilómetros horas, al ser considerado una falta muy grave.

Actualmente, las penas por exceder el tope de 120 km/h también oscilan entre 100 y 600 euros dependiendo del exceso de velocidad. En cuanto a los puntos, en el caso de tramos a 130 km/h, se retirarán dos puntos para excesos de velocidad entre 151 y 170 km/h; cuatro, entre 171 y 180 km/h; y seis, a partir de los 181 km/h.

Respecto al otro límite nuevo, el de 20 km/h, que se aplicará para algunas calles, las sanciones variará entre 100 euros para los que circulen entre 21 y 40 km/h y los

600, si se alcanzan los 71 km/h, lo que será considerado muy grave. En cuanto a los puntos del carné, se retirarán entre dos y seis dependiendo de la velocidad.

En cualquier caso, todas estas multas no se aplicarán hasta que el Gobierno apruebe la modificación del Reglamento General de Circulación, que es el

tores que no los respetaran. Además, antes de esto, se tendrá que dar luz verde a la reforma de la Ley de Tráfico, cuyo anteproyecto volverá al Consejo de Ministros próximamente, tras haber sido estudiado

por los

zado «de forma temporal y en espacios en los que existan índices contrastados de seguridad, buenas condiciones de trazado y pavimentación, y óptimas condiciones meteorológicas y ambientales».

En ciudad también se cambiarán las acotaciones. Así, en aquellas calles con un solo carril y sentido único de circulación o con una vía por sentido de circulación el límite queda fijado en 30 km/h, frente a los 50 actuales. Además, en vías urbanas con plataforma única de calzada y acera el máximo será de 20 km/h.

**MÁS CONTROL.** Y como las siniestralidad sigue siendo uno de los puntos negros de las carreteras, la Dirección General de Tráfico realizará, desde hoy y hasta el próximo domingo, una campaña de control y sensibilización del uso del cinturón de seguridad y de los sistemas de retención infantil, según informó ayer el organismo que dirige María Seguí.

El programa va encaminado a tratar de concienciar a los que todavía opinan que ponerse el cinturón de seguridad no es importante. Pese a esta creencia, cada año mueren en España más de 200 personas por no usar el cinturón.

En 2011, último año para el que hay datos definitivos publicados, el porcentaje de fallecidos en turismo en siniestros ocurridos en vías urbanas que no llevaba el dispositivo de seguridad en el momento del accidente fue del 41 por ciento (196 fallecidos), cifra muy superior al registrada en vías interurbanas cuyo dato de pérdidas fue del 22 por ciento (31 muertos).

Este número apunta a que el cinturón de seguridad se emplea menos en ciudad que en vías interurbanas, a pesar de que reduce hasta cinco veces la posibilidad de resultar herido grave o muerto. De hecho, según estudios de la DGT su utilización es menor, hasta en siete puntos, respecto al uso del mismo en vías interurbanas.

En cuanto a los sistemas de retención infantil, la importancia de su empleo se demuestra en que los accidentes siguen siendo la primera causa de muerte en los niños. Cada año, alrededor de 40 menores que van como ocupantes de coche fallecen y unos 2.900 resultan heridos. De ellos, el 40 por ciento no hacía uso de ningún sistema de retención.

**EFFECTO TEMPORAL.** El kilometraje máximo en autopistas y autopistas continuará de manera general en 120 km/h, aunque en el borrador se contempla la posibilidad de aumentar hasta 130 km/h ese límite mediante paneles variables para turismos, motocicletas y vehículos de tres ruedas asimilados a éstas. Este incremento será autori-



► EDUCACIÓN

Siete millones de jóvenes de todo el país vuelven a las aulas durante esta semana

EUROPA PRESS / MADRID

Más de siete millones de jóvenes de todo el país se incorporarán o reincorporarán a las clases a lo largo de esta semana. Arranca así la vuelta al cole con la reforma educativa en trámite parlamentario y tres jornadas de huelga convocadas por el Sindicato de Estudiantes en protesta por los recortes. Según los últimos datos del Ministerio de Educación, en el próximo curso 2012/2013 figuraban matriculados 4.746.426 alumnos de Infantil y Primaria y 2.498.616 de ESO y Bachillerato entre la escuela pública, la concertada y la privada.

En paralelo a este regreso, los grupos parlamentarios retomarán los trabajos sobre el proyecto de Ley Orgánica de Mejora de la Calidad Educativa (Lomce), que se encuentra en fase de presentación de enmiendas al artículo, que se ha prorrogado más de media docena de veces.

Precisamente la reforma legislativa es una de las materias que han llevado al Sindicato de Estudiantes a convocar una «semana de lucha» a partir del 21 de octubre con tres jornadas de huelga, porque consideran que se trata de una regresión que devolverá el sistema educativo español «al franquismo», que la nueva política de becas atenta contra la igualdad de oportunidades y que el encarecimiento de las matrículas universitarias expulsará del sistema a los alumnos con menos recursos.

Por su parte, la Plataforma por la Escuela Pública, que integran, además de los estudiantes, asociaciones de padres y sindicatos de profesores, aseguraron que se movilizará durante todo el curso, aunque aún no «hemos decidido de qué manera se hará». Según explicó hace unos días el portavoz de la organización, José Luis Pazos, «las acciones a adoptar se decidirán en una reunión esta semana».



Miles de niños regresan al cole.



## CINE

### El nuevo filme de Álex de la Iglesia se estrena en el Festival de Toronto

La nueva película de Álex de la Iglesia, *Las brujas de Zugarramurdi*, se estrenará el próximo sábado 14 de septiembre en el Festival de Toronto. La cinta, protagonizada por Hugo Silva y Carmen Maura, participará en la Sección Midnight Madness, en la que se dan cita cineastas con gran variedad de voces y perspectivas.

## TEATRO

### Aitana Sánchez Gijón, Nathalie Poza y Edu Soto se ríen del capitalismo

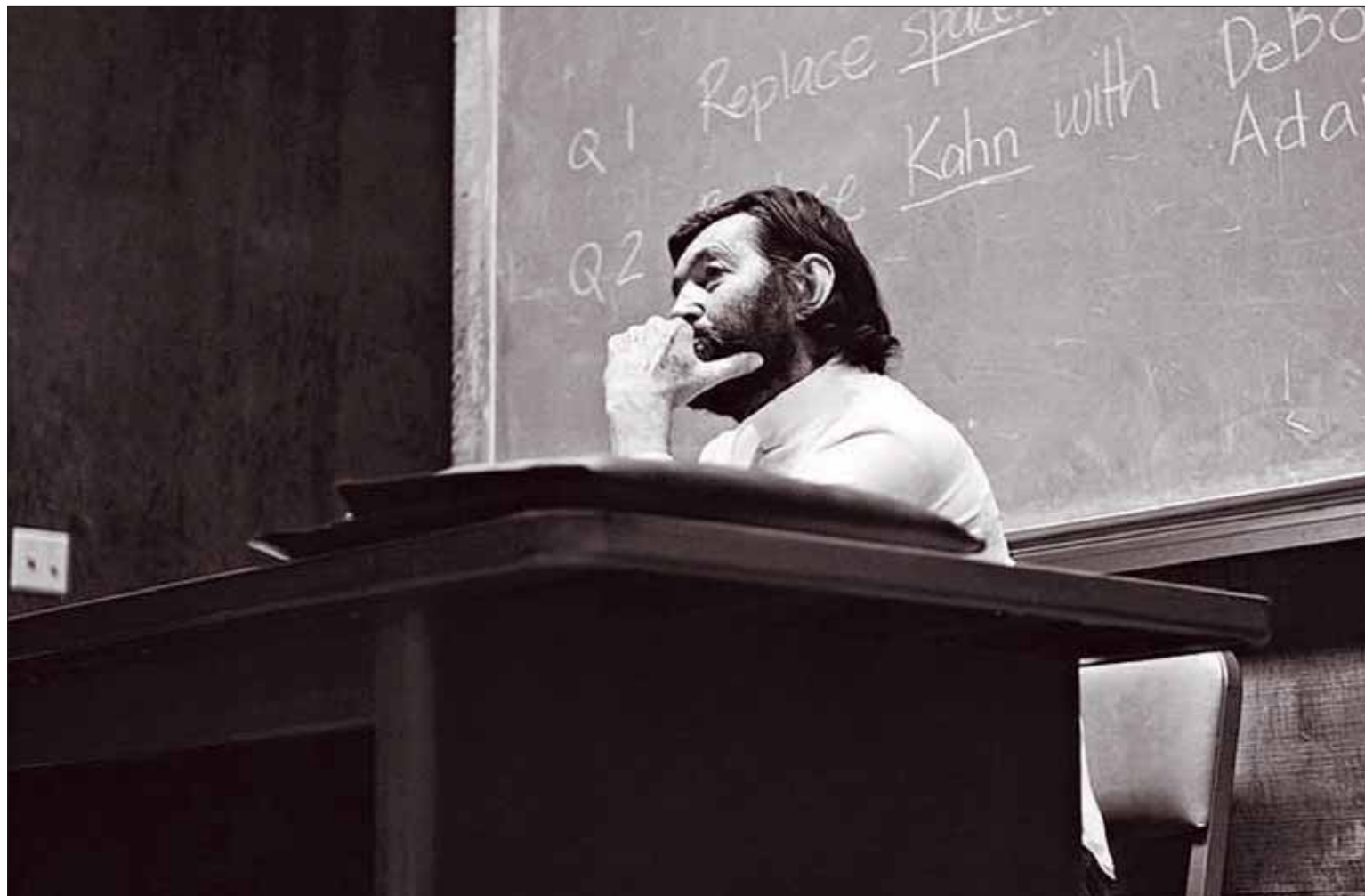
El escenario del Teatro Circo Price acoge hasta el próximo 29 de septiembre el montaje *Capitalismo, Hazles Reír*, una experiencia dirigida por Andrés Lima y con un amplio elenco de intérpretes encabezado por Aitana Sánchez Gijón, Silvia Marsó, Nathalie Poza, Irene Escobar, Edu Soto y Luis Bermejo.



## | LA FRASE |

«Mientras pueda, continuaré, aunque tenga que vivir otros 50 años»

JUAN LÓPEZ  
AUTOR 'SUPERLÓPEZ'



Durante varias semanas, y después de haber rechazado la propuesta en varias ocasiones, en 1960 Julio Cortázar dio unas clases muy alejadas del método tradicional.

## LA CÁTEDRA QUE IMPARTIÓ EL MAESTRO CORTÁZAR

El escritor argentino dio varias clases durante unos meses en la universidad californiana de Berkeley, lecciones con las que también hizo balance de su vida y las etapas de su trayectoria

GABRIELA MAYER (DPA) / B. AIRES  
Julio Cortázar aceptó en 1980 la oferta de enseñanza que le había ofrecido la Universidad de Berkeley (California, EEUU), donde se divirtió dictando cátedra alejado de las formalidades del mundo académico y de las vetustas jerarquías entre profesor y alumno.

En la cima de su carrera y tras años de negativas, impartió unas lecciones magistrales que engloban temas como el cuento fantástico y el realista, la musicalidad y el humor, lo lúdico y el erotismo. Y que también llegaron a la génesis y evolución de su propia obra, marcada en las últimas décadas por su fuerte compromiso con Latinoamérica.

«Cortázar logra una vez más que quien se acerque a él no se comporte pasivamente: ofrece y consigue, la complicidad, que es la clave de todo aprendizaje», sostiene Carles Álvarez Garriga, el filólogo que ha escrito *Clases de literatura*, una obra en la que también apunta que «el Cortázar oral es extraordinariamente cercano al Cortázar escrito».

Ya desde la primera clase, el ilustre profesor se sincera con sus estudiantes: «Tienen que saber que estos cursos los estoy improvisando antes de que ustedes vengan aquí: no soy sistemático, no soy ni un crítico ni un teórico, de modo que a medida que se me van planteando los problemas de trabajo, busco soluciones».

Un Cortázar en edad de balances considera que atravesó tres etapas como escritor: una estética, una metafísica y una histórica, las que no hay que entender de manera excesivamente compartimentada. «Al mismo tiempo que mi mundo estetizante me llevaba a la admiración por escritores como (Jorge Luis) Borges, sabía abrir los ojos al lenguaje popular, al lunfardo de la calle que circula en los cuentos y las novelas de Roberto Arlt», advierte sobre esa primera etapa.

Su extenso relato *El perseguidor* funciona como una suerte de bisagra hacia la segunda: «En la gran soledad en que vivía en París de golpe fue como estar empezando a descubrir a mi prójimo en la figura de Johnny Carter, ese

músico negro perseguido por la desgracia cuyos balbuceos, monólogos y tentativas inventaba a lo largo de ese cuento».

Durante esta etapa metafísica, cada vez más deseoso de ahondar en la psicología de los personajes, surgen en el autor una serie de preguntas que se traducen principalmente en dos novelas: *Los premios* y *Rayuela*.

Y la última fase se abre tras su primera visita a Cuba en 1961 como jurado de la Casa de las Américas. «Me di cuenta de que ser un escritor latinoamericano significaba fundamentalmente que había que ser un latinoamericano escritor: había que invertir los términos y la condición de latinoamericano, con todo lo que comportaba de responsabilidad y deber, había que ponerla también en el trabajo literario».

**PUNTOS DE VISTA.** Lo lúdico en la literatura no podría faltar en su paso por la Universidad californiana. «El niño nunca ha muerto en mí y creo que en el fondo no muere en ningún poeta ni en ningún escritor. He con-

servado siempre una capacidad lúdica muy grande». Y explica: «Un escritor juega con las palabras pero juega en serio; juega en la medida en que tiene a su disposición las posibilidades interminables e infinitas de un idioma».

Durante las ocho clases, el autor de *Historias de cronopios y de famas* responde con dedicación a todas las preguntas y confiesa que le costó bastante entrar en el terreno del humor. «Un día, debía tener 18 o 20 años, de golpe empecé a leer, por un lado, literatura extranjera y, por otro, en lo que me rodeaba comencé a descubrir la presencia de un humor muy secreto, muy escondido, pero de una eficacia extraordinaria en escritores como por ejemplo Macedonio Fernández».

Cortázar revela que los sueños han sido uno de los motores de sus cuentos fantásticos. Y que si, de entre todos sus relatos, debería elegir uno, probablemente optaría por *El perseguidor*. «Lo que el personaje busca en el cuento, yo lo estaba buscando también en la vida».

## ► LIBRO

### Miguel Ríos repasa su vida en 'Cosas que siempre quise contarte'

AGENCIAS / MADRID

*Cosas que siempre quise contarte* es el título de las memorias del rockero Miguel Ríos (Granada, 1944), quien después de medio siglo de trayectoria musical abandonó los escenarios hace dos años con un último recital en Guajajuato (México).

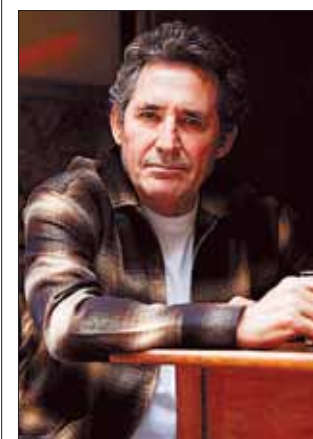
Ese es el tiempo que lleva el cantante andaluz trabajando en este libro, que verá la luz mañana gracias a la editorial Planeta, con el que el intérprete sorprenderá a sus seguidores con relatos sobre su vida y, por supuesto, sobre la historia del rock español.

Se trata de una obra que afronta amores y desamores, triunfos y batacazos, la amarga experiencia carcelaria, los primeros viajes a Madrid, Barcelona, Canadá, Tokio, Estados Unidos, México o Venezuela, las peleas con los representantes, las disputas con los concejales cutres y el empresario tacaño, el mundo de las drogas y la música... Porque siete décadas de existencia y más de medio siglo de rock dan para mucho. En definitiva una vida.

Y es que esta leyenda de la música española ha estado en activo desde los años 60, cuando fue conocido como *Mike Ríos, el Rey del Twist*.

Alcanzó su mayor éxito en 1970, cuando el *Himno de la alegría* vendió millones de discos en todo el mundo.

Su álbum más famoso ha sido *Rock and Ríos*, un doble directo editado en 1982. Cinco años más tarde presentó en Televisión Española el programa *¡Qué noche la de aquel año!*, un repaso por la historia del rock en castellano. Desde entonces ha colaborado con infinidad de artistas de España y Latinoamérica.



Miguel Ríos.

**El Cuéllar Electricidad Eufón comenzó la temporada con un triunfo ante El Tiemblo (2-1) PÁGINA 31**



**ATLETISMO** El Sporting Segovia y el CAS, listos para un nuevo curso de sus escuelas. P.31

**TRIATLÓN** La Escuela del IMD Segovia cosechó buenos resultados este verano. PÁGINA 31

**FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN**

## El CD La Granja cedió ante el poderío ofensivo del Real Ávila

LOS GRANJEÑOS SE MARCHARON AL DESCANSO CON UN 4-1 EN CONTRA, TRAS ENCAJAR TRES GOLES EN OCHO MINUTOS



Un jugador del Real Ávila conduce el balón, con el granjeño Chiqui detrás. / ANTONIO BARTOLOMÉ (DIARIO DE ÁVILA)

6	2
REAL ÁVILA	CD LA GRANJA
David Quini	Yiyo
Llorian	Alberto
Cabrera	Demi
Rui	Pluma
Iván Cabezudo	Xavi
(Josito, m.77)	Chiqui
Cueto	Guille
Trujillo	(David Martín, m.75)
Pito	Iván Yubero
Villa	Adrián
(Barrera, m.59)	Pablo
Emilio	(Héctor, m.70)
(Piru, m.70)	Mario
	(Josete, m.83)

**ÁRBITRO**  
Gallego Hernández (Salamanca). Una amarilla al local Trujillo y doble amonestación para Llorian (m.67). Por La Granja, amarillas a Alberto y a Xavi.

**GOLES**  
1-0 (m.18), Pito; 1-1 (m.24), Pablo (p.); 2-1 (m.35), Emilio (p.); 3-1 (m.37), Emilio; 4-1 (m.43), Llorian; 4-2 (m.48); 5-2 (m.73), Cueto

D.L.P. / SEGOVIA  
El Club Deportivo La Granja se llevó una dolorosa derrota de su

visita al Adolfo Suárez, donde perdió por 6 goles a 2.

Los locales empezaron dominando el partido, combinando con facilidad y moviendo bien la pelota, pero sin crear peligro sobre la portería de Yiyo. Hasta que, en el minuto 18 Pito controló con el pecho un balón llegado desde la derecha y batió al portero segoviano con una gran volea.

Tras reponerse del temprano gol, los visitantes comenzaron a llegar con más facilidad al área contraria, y fruto de ello fue el penalti cometido sobre Iván Yubero y transformado en el 1-1 por Pablo.

A pesar de todo, el Real Ávila deshizo el empate por medio de otro penalti, marcado por el ex del CD La Granja, Emilio. Comenzaron los peores minutos de los azules en el partido ya que, en solo ocho minutos, iban a encajar dos goles más, además del penalti ya comentado. De nuevo Emilio logró el 3-1 tras un rechace de Yiyo; y poco antes del descanso, Llorian convirtió el 4-1 mediante un lanzamiento de falta desde 30 metros.

De esta manera, el CD La Gran-

ja marchó muy tocado a los vestuarios, pero tres minutos después de la reanudación Adrián daba esperanzas a los suyos con el 4-2.

Fueron unos instantes de desconcierto local, en los que los encarnados solo creaban algo de peligro a balón parado y en situacio-

nes que fracasaban en el último pase. Incluso perdieron a un hombre, Llorian, en el minuto 67 al ver la segunda amarilla.

Con uno más sobre el campo, el técnico granjeño echó el resto y colocó a dos futbolistas en la punta de ataque. Pero esta estra-

tegia no funcionó, ya que los granjeños no aumentaron su peligro ofensivo y dejaron atrás muchos espacios, bien aprovechados por los abulenses, que redondearon la goleada con los tantos de Cueto, en el 73; y de Barrera, en el minuto 75.

## Un gol **al inicio** de la segunda parte hizo caer a la Segoviana en León

D.L.P. / SEGOVIA  
Derrota por la mínima de la Gimnástica Segoviana en su visita a La Virgen del Camino, donde cayó por 1-0 en un campo que se caracterizaba por su irregularidad, dificultando el juego a ras de césped.

Los azulgranados tardaron en entrar en el partido a causa de unos primeros minutos de poderío local, que mantuvieron un ritmo muy alto y crearon varias jugadas de peligro, llegando muchas veces al área.

Así, no fue hasta pasado el minuto 10 cuando los visitantes comenzaron a funcionar. Un poco antes, Dani Arribas dispuso de

una buena oportunidad con un remate bien despejado por el portero leonés.

De todas formas, el marcador no se movió en toda la primera parte. Eso sí, nada más comenzar la segunda, y partiendo de un robo de balón, los locales montaron un certero contragolpe culminado por Mario Villar en el 1-0.

La Gimnástica Segoviana, por medio de nuevo de Dani Arribas, tuvo una buena oportunidad para empatar, pero el remate de cabeza del delantero azulgrana se encontró con un providencial Óscar bajo palos.

1	0
V. CAMINO	G. SEGOVIANA
Óscar Viola	Iván Borja
(Mario Visa, m.73)	(Javi, m.81)
Manu Rueda	Rubén Chema
Malagón	Anel
Hori	Manu
Mario Villar	(Dani Lázaro, m.62)
(Alberto, m.90)	Ricardo
Esaú	Roberto
(Viti, m.90)	Dani Arribas
Ramírez	Iker
Perona	(James, m.71)
Pereira	Asier

**ÁRBITRO**  
Gaspar Barajas, de la delegación vallisoletana, asistido por Ramos Díez y Hernández Álvarez. Amarillas a los locales Rueda, Hori, Pereira y Mario Visa; y al visitante Javi.

**GOL**  
1-0 (minuto 46), Mario Villar.

**FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN (GRUPO VIII)**

JORNADA 3		PT J G E P GF GC								
UNAMI CP - ATLÉTICO BEMBIBRE	0-1	1	REAL AVILA	9	3	3	0	0	9	2
RACING LERMEÑO - SANTA MARTA	1-0	2	A. BEMBIBRE	9	3	3	0	0	8	3
REAL VALLADOLID B - SD ALMAZÁN	0-1	3	VIRGEN C.	7	3	2	1	0	6	3
VIRGEN DEL CAMINO - G. SEGOVIANA	1-0	4	REAL ÁVILA	6	3	2	0	1	5	2
CD BURGOS - ATLÉTICO ASTORGA	2-1	5	LA BAÑEZA	5	3	1	2	0	9	6
NUMANCIA B - CRISTO ATLÉTICO	0-1	6	ATL. ASTORGA	4	3	1	1	1	6	4
BECERRIL - ATLÉTICO TORDESILLAS	0-1	7	NUMANCIA B	4	3	1	1	1	2	2
CYD CEBREREÑA - LA BAÑEZA FC	1-1	8	CD BURGOS	4	3	1	1	1	3	4
REAL ÁVILA CF - CD LA GRANJA (EQUIPO 20) - ARANDINA CF	6-2 APL.	9	TORDESILLAS	4	3	1	1	1	2	3
		10	CEBREREÑA	3	3	0	2	1	3	3
		11	S.D. ALMAZÁN	3	2	1	0	1	1	1
		12	S. MARTA	3	3	1	0	2	3	4
		13	CRISTO AT.	3	2	1	0	1	1	2
		14	GIMNÁSTICA	3	3	1	0	2	3	5
		15	R. LERMEÑO	3	3	1	0	2	3	8
		16	UNAMI	2	3	0	2	1	5	6
		17	LA GRANJA	2	3	0	2	1	6	10
		18	ARANDINA CF	0	2	0	0	2	0	3
		19	BECERRIL	0	3	0	0	3	2	6

**PRÓXIMA JORNADA**

LA BAÑEZA FC - CD BURGOS  
ATLÉTICO BEMBIBRE - CYD CEBREREÑA  
UD SANTA MARTA DE TORMES - UNAMI CP  
ATLÉTICO TORDESILLAS - RACING LERMEÑO  
SD ALMAZÁN - CD BECERRIL  
CRISTO ATLÉTICO - REAL VALLADOLID B  
ARANDINA CF - CD NUMANCIA B  
CD LA GRANJA - (EQUIPO 20)  
GIMNÁSTICA SEGOVIANA - REAL ÁVILA  
ATCO. ASTORGA - LA VIRGEN DEL CAMINO

## FÚTBOL

## REGIONAL DE AFICIONADOS



Varios jugadores del Cuéllar celebran un gol contra El Tiemblo. / PEDRO ARRANZ

2 1

CUÉLLAR | EL TIEMBLO

Repiso	Diego
Mora	Israel
Guille	Tomás
Alberto	Dámaso
Víctor	Roberto
Escu	José Nuero
Ismael	Rober
Saúl	Jony
(Vélez, m.74)	Juanjo
Javi	(Chuchi, m.64)
(Champan, m.89)	Víctor
Frutos	Chino
Umber	



## ÁRBITRO

Albillos Ibáñez, de la delegación vallisoletana. Por parte del Cuéllar Electricidad Eufón mostró una tarjeta amarilla a Saúl, Mora y Víctor; y a los visitantes Chino y José Nuero.



## GOLES

1-0 (minuto 26), Guille;  
1-1 (minuto 74), Jony;  
2-1 (minuto 89), Frutos.

## El Cuéllar Electricidad Eufón comenzó la temporada con un triunfo en casa ante El Tiemblo

Un gol de Frutos al filo del final del partido dio la victoria a los cuellaranos

E.A. / SEGOVIA

Buen arranque del Cuéllar Electricidad Eufón en su nueva andadura por la Regional de Aficionados. El equipo cuellarano logró el triunfo ante El Tiemblo por 2 tantos a 1, gracias a los goles de Guille y Frutos.

Los hombres de Félix Blanco comenzaron muy fuertes en el que fue el estreno del Cuéllar en Santa Clara, con una plantilla con varias caras nuevas, y ante un ri-

val recién ascendido.

Fruto de la insistencia de los locales llegó la recompensa en forma del 1-0, en el minuto 26, mediante el tanto de Guille tras rematar un balón sacado desde la esquina.

A pesar de todo, este gol no sentó nada bien a los cuellaranos, que bajaron el ritmo y dejaron de crear oportunidades en la portería de Diego.

En la segunda parte no me-

jó la situación para los locales, que tuvieron al guardameta Repiso como su jugador más acertado. Aún así, no pudo evitar el gol de Jony, que supuso el empate a 1 en el minuto 74.

Este gol no acabó con las esperanzas del Cuéllar, que se repuso de sus heridas y, gracias a un excelente tramo final, consiguió el tanto de la victoria por medio de Frutos tras ganarle la espalda a la defensa.

## TRIATLÓN

## COMPETICIONES

## La Escuela de Triatlón IMD Segovia cosechó buenos resultados este verano

Destacaron la victoria del alevín Juan Aragoneses en Astudillo, y el tercer puesto del cadete Christian García en Valladolid

E.A. / SEGOVIA

La Escuela de Triatlón IMD Segovia ha mantenido una intensa actividad competitiva durante el verano, cosechando buenos resultados en varios puntos de España.

Los mejores números en triatlón se consiguieron en el mes de agosto, en dos de las pruebas más emblemáticas de Castilla y León. Así, en el Triatlón 'Ciudad de Valladolid' Christian García logró el tercer puesto en la categoría cadete, marcando el mejor parcial de su edad en el segmento de carrera a pie.

Más tarde, en el Triatlón Cross de Astudillo, Juan Aragoneses se hizo con la victoria en la categoría alevín, destacando en los

segmento de natación y ciclismo.

Por otro lado, en natación en aguas abiertas también se obtuvieron destacados resultados. Guillermo Sanz participó en el mes de julio en la Travesía del Pantano del Ebro, en la que concluyó en séptima posición; mientras que en la Travesía de la Bahía de Santander, celebrada en el mes de agosto, finalizó en decimocuarta posición absoluta.

Por su parte, en la tradicional Travesía del Mar de La Granja varios deportistas de la Escuela IMD subieron al pódium en sus respectivas categorías: Sara Aparicio fue tercera en infantil; Guillermo Sanz, primero en cadete; Isabel Merino, primera en cadete; y Juan Sanz, tercero en juvenil.

Finalmente, también hubo representación segoviana en la Travesía del Pisuerga, donde Juan Aragoneses logró la 27ª posición absoluta de un total de 70 participantes, en la prueba celebrada sobre la distancia de 1000 metros, y en la que compitió frente a experimentados nadadores.

Como colofón de esta buena temporada que ya termina para la Escuela de Triatlón IMD Segovia, el próximo sábado día 21 de septiembre se disputará en Valbuena el Campeonato de Castilla y León de Triatlón para las categorías infantil y cadete, donde los segovianos Guillermo Sanz y Christian García lucharán por subir a lo más alto del pódium en esta cita regional.

## ATLETISMO

## ESCUELAS

## El Sporting Segovia y el CAS, listos para un nuevo curso de sus escuelas de atletismo

Ambos clubes ya han abierto sus plazas para inscribirse de cara a la próxima campaña

E.A. / SEGOVIA

Dos de los clubes de atletismo segovianos, el Sporting Segovia y el CAS han abierto ya los plazos de inscripción para sus respectivas escuelas, de cara al curso 2013/2014.

De este modo, el Sporting Segovia iniciará su temporada el próximo lunes día 16 de septiembre a las 18:00 horas, en las pistas de atletismo Antonio Prieto.

Los horarios para las diferentes categorías son:

Motricidad (nacidos entre 2009 y 2011): Dos días por semana, de 18:00 a 19:00, en el Frontón Segovia.

Prebenjamines (2007-2008): De lunes a jueves, de 18:00 a 19:00, en las pistas.

Benjamines (2005-2006), alevines (2003-2004) e infantiles (2001-2002): De lunes a viernes, de 18:00 a 19:00, en las pistas.

Senior y populares: Lunes y miércoles, de 18:00 a 19:00, en las pistas.

La hoja de inscripción se puede descargar en [www.sportingsegovia.blogspot.com](http://www.sportingsegovia.blogspot.com).

En cuanto a eventos deportivos, un año más el club tendrá como referente la carrera popular 'Correr en Familia', que se celebrará el 29 de septiembre.

Desde el Sporting Segovia manifiestan que "el propósito en este curso es realizar programas de trabajo adaptados a las diferentes etapas del desarrollo de los jóvenes. Desde el juego

hasta las competiciones son utilizadas como recurso para hacer disfrutar de este deporte. Pretendemos transmitir valores y hábitos de vida saludables a través del atletismo".

**CAS** Por su parte, el Club Atletismo Segovia comenzará la campaña el martes 1 de octubre, cerrándolo el 31 de mayo de 2014.

El curso está dirigido a niños de entre 6 y 15 años (nacidos entre 1999 y 2008), de categorías prebenjamín, benjamín, alevín, infantil y cadete. También se cuenta con una escuela de atletismo para padres. Asimismo, existe una serie de descuentos acumulables a las distintas cuotas anuales.

Los entrenamientos se llevarán a cabo en las pistas Antonio Prieto, de lunes a viernes, de 18:00 a 19:00 horas.

El plazo para apuntarse se cerrará el lunes 30 de septiembre. Para hacerse con una hoja de inscripción, los interesados pueden acudir a la sede del Instituto Municipal de Deportes de Segovia (junto al Mercado de La Albuera) o llamando a los teléfonos 921406578 y 654441597.

Para obtener más información, se puede consultar la página web del CAS, <http://clubatletismosegovia.asociaciones.segovia.es>. El club también cuenta con un perfil en Facebook ([www.facebook.com/ClubAtletismoSegovia](http://www.facebook.com/ClubAtletismoSegovia)).

**X Carrera Popular LA SENDA DE LOS FRAILES**  
SEBULCOR, SEGOVIA - PARQUE NATURAL DE LAS HOCES DEL RÍO DURATÓN  
14 DE SEPTIEMBRE DE 2013 - 18:00 h.

ORGANIZA: Asociación Amiga del Convento de la Hoz

PATROCINA: Ayuntamiento de Sebúlcor, Diputación Provincial

Entre todas las hemos conseguido:  
El Convento de Nuestra Señora de los Ángeles de la Hoz declarado Bien de Interés Cultural  
<http://www.amigadelconvento.blogspot.com.es/>

INSCRIPCIÓN EN: [www.amigadelconventodelahoz.com](http://www.amigadelconventodelahoz.com) (10 € hasta el día 12 y 12 € día de la carrera)  
Tel. 669 125 381  
<http://www.facebook.com/Sendadelosfrailes> [conventodelahoz@sebulcor.com](mailto:conventodelahoz@sebulcor.com)

COLABORA: **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

# Özil: «En el Real Madrid eché en falta sinceridad y confianza»

El centrocampista alemán asegura que se hubiera marchado incluso gratis al Arsenal

AGENCIAS / LONDRES

El centrocampista del Arsenal Mesut Özil aseguró ayer que notó que en el Real Madrid, donde ha jugado las últimas tres temporadas, había perdido «la sinceridad, la confianza y el respeto», y, por ello, reconoció que hubiera ido «incluso gratis» al conjunto 'gunner'.

En una entrevista que publicó el diario alemán *Die Welt*, narró la conversación telefónica clave que tuvo el pasado lunes con el entrenador de su nuevo club, Arsene Wenger. «De alguna manera algo hizo click en mí. Me di cuenta: 'Oye, lo que me acaba de decir lo he echado en falta en el Real: sinceridad, confianza y respeto'. Él me dijo exactamente cómo me ve, dónde me quiere colocar y qué espera de mí», señaló el centrocampista.

Por ello, el internacional germano aseguró que no se pensó su marcha al conjunto inglés, que pagó 45 millones de euros más cinco de variables por él. «Habría venido incluso gratis», sentenció.

Además, Özil reveló que sus compañeros de la selección alemana Per Mertesacker y Lukas Podolski le están echando una mano con su adaptación a Londres y al idioma. «Hablo mucho con Per y Poldi (Podolski), ellos me ayudan», afirmó.

Su objetivo ahora, subrayó, es trabajar para ganar: «Quiero conseguir títulos, por eso hago todo, es mi mentalidad». De hecho, apuntó que «si algo he aprendido

en el Madrid es, precisamente, a darlo todo». «No voy a una competición y digo de antemano: el objetivo es llegar a la semifinal o a la final. Cuando juego, quiero ganar», remarcó el 'gunner'.

En cuanto a sus excompañeros, Özil aseguró que, en estos días, varios le han mandado mensajes de apoyo. «Además de Sergio Ramos, que es mi 'hermano', también otros jugadores se han pronunciado, públicamente o dirigiéndose a mí». Por ello, el alemán les ha enviado a todos un mensaje de texto para agradecer su respaldo y quiere llamar a un par de ellos cuando tenga tiempo y todo esté en orden.

**¿LÍOS DE FALDAS?** Mientras Özil hablaba de sinceridad y respeto, el periódico *El Mundo* aseguró ayer que hubo otras circunstancias que llevaron al alemán a Inglaterra. La información del periódico hace hincapié en que la agitada vida extrafutbolística del centrocampista motivó que el club blanco se plantease su marcha.

Tras separarse en 2010 de Anna Maria Lagerblom, el centrocampista alemán, según contó *El Mundo*, pasó por un etapa un tanto convulsa en la que «explotó su soltería como nunca antes», haciendo que su rendimiento en los entrenamientos y en los partidos no fuese el más adecuado. Incluso José Mourinho habló con él para advertirle de la situación.



El alemán Özil arremetió ayer contra el Real Madrid. / REUTERS

## Marcelo llega lesionado

El defensa del Real Madrid Marcelo abandonó ayer la concentración de la selección brasileña tras sufrir una «pequeña lesión muscular» durante el partido ante Australia (6-0), y no estará en el amistoso del combinado sudamericano ante Portugal. Un partido, por cierto, que tampoco jugará la 'estrella' blanca Cristiano Ronaldo, también por motivos físicos, ya que su Federación le liberó del compromiso después del 'hat-trick' que logró ante Irlanda en el partido de clasificación para el Mundial. «Después de la goleada contra Australia en el estadio Mané Garrincha, en Brasilia, el lateral izquierdo Marcelo fue sometido a una resonancia magnética en la parte posterior de la pierna izquierda, que descubrió una pequeña lesión muscular», aseguraba el comunicado de la Confederación Brasileña de Fútbol. El lateral abandonó en camilla, con evidentes signos de dolor, el terreno de juego tras una acción fortuita al filo del descanso. Por ello, vio la segunda parte sentado en el banquillo de su selección.

De esta forma, el atacante azulgrana podría evitar viajar a Sudamérica para enfrentarse a Perú y Uruguay en la víspera de dos partidos importantes para el conjunto catalán que, después de la cita internacional de octubre, se enfrenta a Osasuna y al Milan en la Champions League.

**TITO REAPARECE EN 'CASA'.** Por otro lado, Tito Vilanova se dejó ver en público el pasado sábado en su regreso a la Ciudad Deportiva del Barcelona. Su visita, en esta ocasión no tenía nada que ver con el primer equipo.

El exentrenador azulgrana acudió acompañado por su esposa y el que fuera su ayudante en el banquillo 'culé', Jordi Roura, para ver el partido del juvenil B, en el que milita su hijo Adrià. El de Bellcaire pudo disfrutar de la victoria de los canteranos del Barça ante El Prat.

Era la primera vez que Vilanova se dejaba ver en público en las instalaciones barcelonistas desde que el pasado 19 de julio anunciara su salida del equipo.



La 'estrella' azulgrana podría dejar de ir convocada con su selección. / REUTERS

# El Barcelona confía en que Argentina libere a Leo Messi

AGENCIAS / BARCELONA

La selección argentina está a un paso de confirmar su clasificación para el Mundial que se celebrará en Brasil en 2014. De hecho, si la albiceleste gana mañana a Paraguay o los resultados de otros encuentros le favorecen, el combinado sudamericano sellará su billete para la cita en el país 'carioca'.

En Barcelona están muy pendientes de esta circunstancia, puesto que confían en que el seleccionador argentino, Alejandro Sabella, libere a su gran 'estrella', Leo Messi, una vez que el combinado albiceleste consiga la clasificación matemática para el Mundial. De esta forma, la 'Pulga' podría centrar todos sus esfuerzos en el equipo 'culé' durante el resto de la temporada.

## BREVES

CAMERÚN

### Eto'o deja su selección

■ Samuel Eto'o deja la selección de Camerún, según informó ayer la web del periódico *L'Equipe*. El diario galo aseguró que el ariete africano informó a sus compañeros de equipo que la victoria ante Libia del pasado sábado supuso la última actuación del delantero del Chelsea con el combinado dirigido por el alemán Volker Finke.

ATLÉTICO DE MADRID

### Baptistao se deja querer por España

■ El delantero de origen brasileño del Atlético de Madrid, Leo Baptistao, reconoció ayer que estaría dispuesto a jugar en la selección española si Vicente del Bosque le convoca para formar parte de la 'roja'. «No rechazaría una llamada de Del Bosque», recalcó el ariete.

SEVILLA

### Cristóforo augura buenos resultados para el conjunto hispalense

■ El centrocampista uruguayo Sebastián Cristóforo, que fue una de las últimas incorporaciones que realizó el Sevilla en el pasado mercado veraniego, subrayó ayer que está encantado en su nueva casa y resaltó que confía en que los buenos resultados lleguen pronto. «Hay muy buenos jugadores y un gran equipo. Creo que, poco a poco, nos vamos conociendo y van a llegar los éxitos».

ALEMANIA

### Javi Martínez, presente en Mendizorroza

■ El mediocentro del Bayern Múnich, Javi Martínez, que se encuentra recuperándose de una reciente operación de abductores a la que se sometió para solucionar sus problemas físicos, acudió el pasado sábado a Mendizorroza para disfrutar del partido de Segunda División entre el Alavés y el Sabadell, según se conoció. El jugador del Athletic está en el País Vasco para disfrutar de su familia en estos momentos en los que se encuentra fuera de los terrenos de juego.

ITALIA

### Kaká asegura que está volviendo a su mejor nivel

■ El centrocampista del AC Milan, Ricardo Izecson, Kaká, aseguró ayer que cree que está volviendo a su mejor nivel después de dejar al Real Madrid. El jugador de 31 años, que llegó a Italia a coste cero, estuvo a buen nivel en su debut con su nuevo equipo, ayudando en el gol de Antonio Nocerino para la victoria 'rossonera' en el amistoso contra el Chievo.



# Geniez, profeta en su tierra

El galo se impone en la etapa 'reina' que finalizó en Francia como homenaje al Tour

**EUROPA PRESS / PEYRAGUDES**

El ciclista francés Alexandre Geniez (FDJ) consiguió ayer la victoria en la decimoquinta etapa de la Vuelta a España, que se disputó entre el principado de Andorra y la localidad gala de Peyragudes sobre 224,9 kilómetros. El italiano Vincenzo Nibali (Astana), por su parte, continúa como líder con 50 segundos de ventaja sobre el estadounidense Christopher Horner (Radioshack).

La etapa 'reina' de esta edición de la ronda patria se celebró en el mismo corazón de los Pirineos y la organización quiso, además, que el final de la jornada más larga de todo el recorrido terminara en Francia como homenaje al centenario del Tour. Por ello, la prueba tuvo una importante presencia gala en la carretera. Mientras, las condiciones meteorológicas se mantuvieron sin cambios con respecto a la jornada del sábado, aunque mejoraron bastante hacia el final de la etapa.

Desde el primer momento, un nutrido grupo de hasta 28 corredores se escaparon y tomaron la delantera y pronto atravesaron el primero de los escollos montañosos, con el francés Nicolas Edet (Cofidis) a la cabeza. El galo mantuvo su buen ritmo y conquistó también el Puerto de la Boniagua.

En la siguiente ascensión, el grupo quedó más disperso y los dos corredores que se habían es-



El francés Geniez ganó la etapa delante de sus paisanos. / EFE

capado, Alexandre Geniez (FDJ) y André Cardoso (Caja Rural), llegaron juntos a la cumbre.

En el tramo final de la carrera, el galo puso la directa y aumentó su ventaja para enfilarse la parte final de la etapa con más de cuatro minutos y medio sobre sus rivales. Sin embargo, los últimos 3.000 metros, con una pendiente del 10 por ciento en algunos tramos, castigaron a Geniez, que llevaba escapado más de 200 kilómetros, pero, finalmente, su ventaja le sirvió para conquistar el triunfo.

Por su parte, el líder, el italiano Vincenzo Nibali (Astana), logró mantener la distancia con el estadounidense Christopher Horner, mientras que el español Alejandro Valverde sigue en la tercera posición. El único que consiguió recortar tiempo -15 segundos- fue Nicolas Roche (Saxo-Tinkoff), aunque no le sirvió para adelantar posiciones y continúa sexto.

**ADIÓS A ARAGÓN.** Hoy, el pelotón se despidió de Aragón en la tercera y última etapa de los Pirineos que partirá de la localidad de Graus y tendrá su meta en la estación de esquí de Formigal. Serán 147 kilómetros y aunque quizá sea la menos exigente de las tres jornadas de alta montaña el cansancio se hará notar. El pelotón llevará muchos kilómetros en sus piernas, lo que podría pasarle factura a más de un ciclista.

**Clasificaciones**



**15ª ETAPA (Andorra-Peyragudes)**

1. A. Geniez (FRA)	6h 20m 12s
2. M. Scarponi (ITA)	a 3m 03s
3. N. Roche (IRL)	a 3m 07s
4. V. Nibali (ITA)	a 3m 20s
5. A. Valverde (ESP)	a 3m 20s

**GENERAL**

1. V. Nibali (ITA)	60h 20m 21s
2. C. Horner (USA)	a 50s
3. A. Valverde (ESP)	a 1m 42s
4. J. Rodríguez (ESP)	a 2m 57s
5. D. Pozzovivo (ITA)	a 3m 43s
6. N. Roche (IRL)	a 3m 49s
7. T. Pinot (FRA)	a 4m 59s
8. L. König (RCH)	a 6m 18s
9. S. Sánchez (ESP)	a 7m 46s
10. T. Kangert (EST)	a 9m 11s

**PUNTOS**

1. A. Valverde (ESP)	114p
2. N. Roche (IRL)	105p

**MONTAÑA**

1. N. Edet (FRA)	33p
2. D. Ratto (ITA)	30p

**EQUIPOS**

1. Astana Pro Team	180h 26m 37s
2. Euskaltel Euskadi	a 3m 53s

Fuente: La Vuelta. INFOGRÁFIKA

**DECLARACIONES**



**ALEXANDRE GENIEZ**  
FRANÇAISE DE JEUX

«Es una victoria muy especial para mí porque la etapa ha acabado en Francia»

**'PURITO' RODRÍGUEZ**  
KATUSHA

«Lo he intentado varias veces, pero faltan fuerzas. Aún así, voy a luchar por el podio»

**ALEJANDRO VALVERDE**  
MOVISTAR

«Nibali está muy fuerte y va a ser muy complicado superarle. Aún queda terreno para ganar, pero también para perder»

**SAMUEL SÁNCHEZ**  
EUSKATEL

«He intentado sorprender al grupo de los favoritos, pero están muy fuertes»



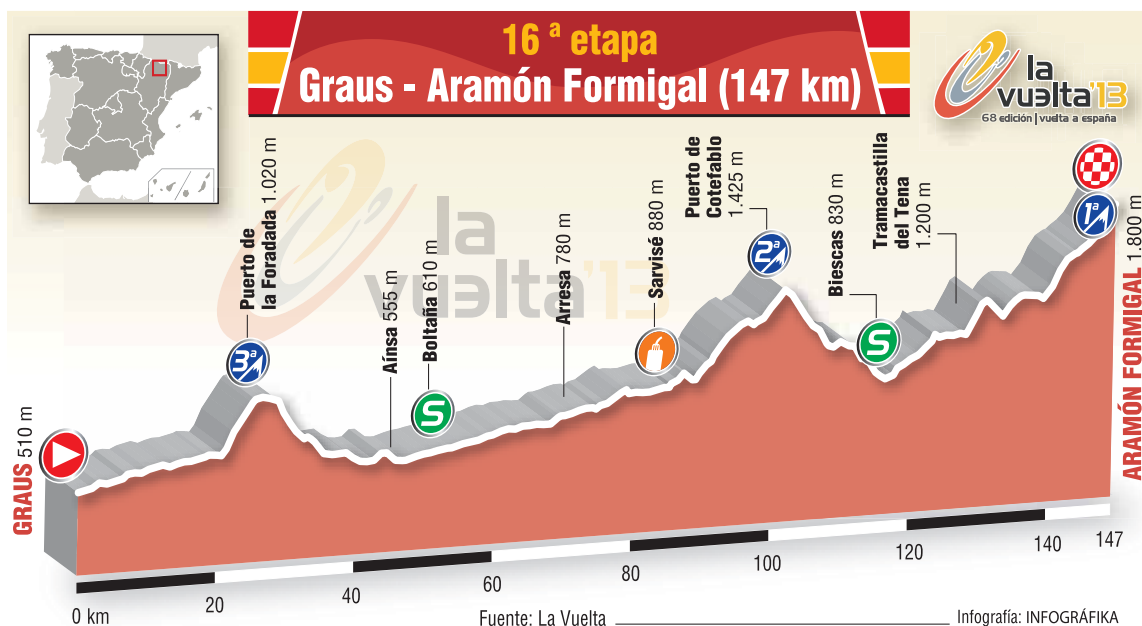
El mal tiempo volvió a acompañar a los ciclistas en su recorrido. / EFE



El líder Nibali entró en la meta encabezando al grupo de los favoritos. / EFE



Roche recortó tiempo al líder.



# Vettel pone rumbo a su cuarto título

**Una nueva victoria.** El alemán afianza su liderato con 53 puntos de ventaja respecto al piloto asturiano

**Gran carrera de Alonso.** El de Ferrari, que salió desde la quinta plaza, logra un meritorio segundo puesto

**EUROPA PRESS / MONZA**  
El piloto alemán Sebastian Vettel (Red Bull) venció ayer el Gran Premio de Italia de Fórmula Uno, celebrado en el circuito de Monza, por delante del español Fernando Alonso (Ferrari) y del australiano Mark Webber (Red Bull). Este triunfo permite al alemán consolidar su liderato del Mundial, ya que en la clasificación de pilotos, el teutón suma ya 222 puntos, 53 más de los que tiene el asturiano.

Con esta victoria, el tricampeón sumó el sexto triunfo del año y el tercero de su carrera en el circuito italiano. Además, es el triunfo número 32 del germano en su trayectoria en el 'Gran Circo', con lo que igualó en número de victorias a Fernando Alonso. Ambos se sitúan cuartos en un 'ranking' histórico que lidera el heptacampeón mundial, Michael Schumacher, con 91 victorias. El francés Alain Prost (51) es segundo, seguido del brasileño Ayrton Senna que se alzó con el triunfo en 41 carreras antes de fallecer trágicamente en 1994 en un accidente en el circuito transalpino de Imola.

Vettel solo confirmó en la carrera lo que había estado pasando durante todo el fin de semana: dominó dos de las tres sesiones libres e hizo la 'pole' siendo el mejor en las tres partes de la clasificación oficial. Con esos presagios, la prueba fue realmente lo esperado: el germano arrolló de principio a fin y sin ninguna opción real de que nadie le alcanzase.

Y eso que Alonso, ante los 'tifosi' de Ferrari, pues la escudería transalpina corría en 'casa', lo intentó todo. Su ingeniero de pista, Andrea Stella, le di-

jo en la vuelta de honor tras la carrera que había «luchado como un león», y esa es la mejor definición de lo que hizo el asturiano en la pista. Arriesgó en la salida y en el adelantamiento a Webber, y, después de pasar a Massa más fácilmente en la primera variable, se puso segundo cuando solo se llevaban contabilizadas ocho vueltas.

En ese momento, la situación de carrera era la esperada por Ferrari: el asturiano a la caza del vigente líder del Mundial con toda

la carrera por delante. Pero la realidad es que el campeón del mundo en curso jugó con las distancias a su merced y no hubo batalla posible por la diferencia entre los dos monoplazas. A pesar de que Alonso no ganó, seguro que se llevó en el recuerdo la entrega de la hinchada roja de Ferrari, que ovacionó al español en el podio en la ya típica invasión de pista de Monza.

El tercero en la disputa fue el compañero del germano en Red Bull, Mark Webber. El australiano salió mal y luego estuvo toda la carrera pilotando a un ritmo constante que fue suficiente para adelantarse a Felipe Massa (Ferrari) en 'boxes' y para poner cerco a Alonso en el último tramo de la prueba. Pero la realidad es que Webber, a pesar de tener mejor coche, no adelantó en la pista a ninguno de los dos monoplazas que lucen el 'Cavallino Rampante'.

De lo que pasó detrás de la lucha por el podio hay que destacar al germano Nico Hulkenberg (Sauber), que confirmó que su gran calificación del pasado sábado no fue una casualidad, al lograr finalizar la carrera en la quinta plaza, tras los Red Bull y los Ferrari.

En el lado negativo del Gran Premio italiano, los mismos protagonistas de ayer: el británico Lewis Hamilton (Mercedes) y el finlandés Kimi Raikkönen (Lotus). Ambos apostaron por una estrategia diferente, usando el neumático duro al principio, y a ambos les salió mal. Hamilton acabó noveno y el finlandés ni siquiera consiguió puntuar.

De esta forma, Vettel sale de Italia, de la 'casa' de Ferrari, con la mitad del campeonato en el bolsillo. Tiene dos carreras de ventaja cuando restan siete para el final. La próxima prueba es Singapur, precisamente donde el año pasado el piloto alemán empezó la remontada que acabó con la ilusión de Alonso de proclamarse tricampeón del mundo.

**EL MEJOR DE LA TEMPORADA.**

Después de su arrolladora victoria en Monza, el de Red Bull confesó que su triunfo supone «sin duda» su «mejor podio de la temporada», ya que ganó «a los hombres de rojo» en su propia casa. «Ha sido una carrera fantástica, en la que he tenido emociones mezcladas, aunque es cierto que por la mayoría de aficionados de Ferrari, estoy contento de haber conseguido esto aquí», apuntó el líder del campeonato, antes de añadir que su equipo hizo «un muy buen trabajo con el coche».

Por último, bromeó con el hecho de que la mayoría de aficionados presentes en Monza gritaran «Alonso, Alonso» durante su alocución en

**DECLARACIONES**



**SEBASTIAN VETTEL**  
RED BULL

«Ha sido una carrera fantástica, en la que he tenido emociones mezcladas»

**FERNANDO ALONSO**  
FERRARI

«Hemos tomado riesgos, pero a estas alturas no hay nada que perder»

**MARK WEBBER**  
RED BULL

«Tuve una gran batalla con Fernando, con juego limpio, pero después tuve cabeza e hice mi carrera»

**NICO HULKENBERG**  
SAUBER

«Estaba claro que, pese a salir tercero, querer mantener a los Ferrari y los Red Bull detrás no era algo realista»



**CLASIFICACIONES**

**Gran Premio de ITALIA**

9	<b>L. Hamilton</b> (GBR/Mercedes) a 33,5s	7	<b>D. Ricciardo</b> (AUS/Toro Rosso) a 32,3s	5	<b>N. Hulkenberg</b> (ALE/Sauber) a 10,3s	3	<b>M. Webber</b> (AUS/Red Bull) a 6,3s	1	<b>S. Vettel</b> (ALE/Red Bull) 1h 18:33,3s
10	<b>J. Button</b> (GBR/McLaren) a 38,3s	8	<b>R. Grosjean</b> (FRA/Lotus) a 33,1s	6	<b>N. Rosberg</b> (ALE/Mercedes) a 10,9s	4	<b>F. Massa</b> (BRA/Ferrari) a 9,3s	2	<b>F. Alonso</b> (ESP/Ferrari) a 5,4s

**CLASIFICACIÓN DE PILOTOS**

1º	S. Vettel	222
2º	F. Alonso	169
3º	L. Hamilton	141

4º	K. Räikkönen	134
5º	M. Webber	130
6º	N. Rosberg	104
7º	F. Massa	79

8º	R. Grosjean	57
9º	J. Button	48
10º	P. di Resta	36

**CONSTRUCTORES**

1º	Red Bull	352
2º	Ferrari	248
3º	Mercedes	245
4º	Lotus Renault	191

Fuente: F1

Infografía: INFOGRÁFICA DISEÑO Y COMUNICACIÓN

**EL PRÓXIMO GRAN PREMIO**  
GP de SINGAPUR

SEPTIEMBRE  
DOMINGO 22 88:00



1. Alonso (i) superó a su compañero de equipo, Felipe Massa, a las pocas vueltas del inicio de la prueba. 2. El asturiano fue aclamado en el podio por los 'tifosi' de Ferrari. 3. Webber (d) y Vettel volvieron a compartir celebraciones, en otro gran fin de semana de Red Bull que mostró, de nuevo, su dominio. 4. Las primeras curvas de la prueba resultaron algo accidentadas, aunque sin percances entre los favoritos. 5. En las últimas vueltas, Alonso y Webber lucharon duramente por la segunda posición. / FOTOS: AGENCIAS



# ALONSO, SIN NADA QUE PERDER

El asturiano admite que tomó riesgos en la carrera porque ahora es casi una obligación

AGENCIAS / MONZA  
Fernando Alonso, que se mostró «satisfecho» tras conseguir la segunda plaza en el Gran Premio de Italia, resaltó ayer que, a estas alturas de la temporada, «hay que asumir ciertos riesgos».

«Tanto el inicio de la carrera como el final ha estado ajustado, pero no tenemos nada que perder, hay que asumir ciertos riesgos y, en esta ocasión, salió bien», manifestó el asturiano.

Al piloto español le hizo especial ilusión subir al cajón en Monza, la 'casa' de Ferrari. «Acabar segundo está muy bien, sobre todo por estar en la ceremonia del podio más espectacular y la mejor de todo el año. Espero que la temporada que viene podamos ganar y dar una alegría a esta afición», reconoció bicampeón.

Alonso, que partía quinto, se colocó segundo en las primeras vueltas gracias, entre otras cosas, a una buena salida. «Adelantamos a Hulkenberg casi al encenderse el semáforo, pero luego hubo que superar también a Webber y a Massa», indicó de Ferrari.

Sobre la posibilidad de superar a Vettel, que se mantuvo primero gran parte de la carrera, el asturiano dejó claro que era muy complicado: «No podíamos cerrar el hueco con Sebastian, así que nos centramos en la lucha con Mark

(Webber) hasta final de la carrera», apuntó.

Asimismo, el ovetense quiso zanjar los rumores existentes sobre el posible mal ambiente en el 'box' de la escudería del Cavallino rampante, «Hay quien intenta poner tensión entre los miembros del equipo, pero nosotros sabemos que no hay ninguna y nos mantenemos luchando por el campeonato. Ya van dos o tres carreras en las que tengo que explicar y aclarar muchas cosas en las ruedas de prensa. Lo curioso es que luego, cuando voy por la calle, salgo de los hoteles o cuando voy a cenar y, sobre todo aquí, en Italia, solo recibo muestras de cariño por parte de la gente; el mismo que yo les tengo a ellos y al equipo. De hecho, quiero dar unas gracias enormes a la escudería y a los seguidores de Ferrari», remarcó.

**El bicampeón del mundo niega cualquier tipo de tensión en el 'box' de la escudería italiana, a pesar de los rumores**

Por último, felicitó al equipo Red Bull y a Vettel por la victoria: «Todo el fin de semana hemos ido fantástico. Desde la sesión de entrenos; la 'crono' pudiendo meter los dos coches entre los cinco primeros, después de mucho tiempo y la vuelta al podio. Por tanto, un fin de semana casi redondo. El único pero, que no es poco, es que nuestro máximo rival ha ganado de nuevo pero cuando ganan tan merecidamente como este fin de semana, hay que felicitarles».

Calendario	
Carrera	
Lider Mundial	
<b>G.P. AUSTRALIA</b> 17 marzo Melbourne	1º K. Räikkönen (FIN) 2º F. Alonso (ESP) 1º K. Räikkönen (FIN)
<b>G.P. MALASIA</b> 24 marzo Sepang	1º S. Vettel (ALE) Ab. F. Alonso (ESP) 1º S. Vettel (ALE)
<b>G.P. CHINA</b> 14 abril Shanghai	1º F. Alonso (ESP) 1º S. Vettel (ALE)
<b>G.P. BAHREIN</b> 21 abril Sakhir	1º S. Vettel (ALE) 8º F. Alonso (ESP) 1º S. Vettel (ALE)
<b>G.P. ESPAÑA</b> 12 mayo Montmeló	1º F. Alonso (ESP) 1º S. Vettel (ALE)
<b>G.P. MÓNACO</b> 26 mayo Montecarlo	1º N. Rosberg (ALE) 7º F. Alonso (ESP) 1º S. Vettel (ALE)
<b>G.P. CANADÁ</b> 9 junio Montreal	1º S. Vettel (ALE) 2º F. Alonso (ESP) 1º S. Vettel (ALE)
<b>G.P. G. BRETAÑA</b> 30 junio Silverstone	1º N. Rosberg (ALE) 3º F. Alonso (ESP) 1º S. Vettel (ALE)
<b>G.P. ALEMANIA</b> 7 julio Nürburgring	1º S. Vettel (ALE) 4º F. Alonso (ESP) 1º S. Vettel (ALE)
<b>G.P. HUNGRÍA</b> 28 julio Hungaroring	1º L. Hamilton (GBR) 5º F. Alonso (ESP) 1º S. Vettel (ALE)
<b>G.P. BÉLGICA</b> 25 agosto Spa Francorchamps	1º S. Vettel (ALE) 2º F. Alonso (ESP) 1º S. Vettel (ALE)
<b>G.P. ITALIA</b> 8 septiembre Monza	1º S. Vettel (ALE) 2º F. Alonso (ESP) 1º S. Vettel (ALE)
<b>G.P. SINGAPUR</b> 22 septiembre Singapur	5,073 km 61 vueltas
<b>G.P. COREA</b> 6 octubre Yeongam	5,615 km 55 vueltas
<b>G.P. JAPÓN</b> 13 octubre Suzuka	5,807 km 53 vueltas
<b>G.P. INDIA</b> 27 octubre New Delhi	5,125 km 60 vueltas
<b>G.P. ABU DHABI</b> 3 noviembre Yas Marina	5,554 km 55 vueltas
<b>G.P. EEUU</b> 17 noviembre Austin	5,513 km 56 vueltas
<b>G.P. BRASIL</b> 24 noviembre Interlagos	4,309 km 71 vueltas



Los miembros de la delegación española, con el Príncipe y el presidente del Gobierno en el centro, escuchan las palabras del líder del COI, Jacques Rogge. / EFE

## Japón, entre la alegría y las dudas por ser sede olímpica

DPA / TOKIO

La alegría es desbordante, el alivio puede palpase, pero en el aire queda un interrogante: ¿qué significa la concesión de los Juegos Olímpicos de 2020 a Tokio para la situación en Fukushima?

Cuando pasadas las cinco de la madrugada en el país nipón, el presidente del COI, Jacques Rogge, sacó de un sobre el nombre del vencedor, el júbilo estalló en el 'gigante' asiático.

Pero entre el entusiasmo se mezclaron pronto voces cautelosas. «Está bien que Tokio organice los Juegos, pero ¿se resuelve con ello el problema de Fukushima?», se preguntaron muchos ciudadanos de la capital.

En los días pasados, las malas noticias sobre la filtración de aguas contaminadas en la central nuclear ensombrecieron la candidatura olímpica. Pero el primer ministro, Shinzo Abe, viajó a Buenos Aires y logró convencer a los miembros del COI con un contundente discurso. «La situación está bajo control», afirmó. «No hay ninguna consecuencia dañina para la salud ni ahora ni en el futuro», agregó.

«La contaminación en Fukushima se limita a un radio de 300 metros alrededor del puerto, delante la ruina atómica», indicó.

Aunque no todos en Japón sean tan optimistas como el primer ministro del país, en muchos ciudadanos nipones se despertó el pasado sábado la esperanza de que la situación en torno a la central nuclear mejore y que se acelere la reconstrucción de los daños causados por el tsunami.

Para Abe, que intenta sacar al país de la crisis, la elección del COI llega en un momento favorable. Los críticos de su política económica advierten de que todo es flor de un día y de que la situación en Fukushima sigue sin estar clara, pero ahora todo ello queda relegado a segundo plano. El Gobierno deberá demostrar ahora que las promesas de su líder ante los miembros del COI no fueron palabras vacías.



# Estrellados contra el COI

Madrid analiza el fracaso de su proyecto contra el 'business' del organismo olímpico

EUROPA PRESS / BUENOS AIRES

El sueño olímpico de Madrid volvió a chocar contra el negocio de una 'empresa privada' como el Comité Olímpico Internacional (COI), integrada por una reducida elite insondable y con intereses comerciales más allá de los deportivos, tras la 'derrota' en la votación por la sede de los Juegos de 2020, que ganó Tokio y su proyecto vanguardista que se construirá bajo los sólidos cimientos del yen.

Esta era la impresión de los responsables del proyecto de la capital y de los directivos de federaciones y deportistas en el cóctel de despedida de la candidatura, apenas unas horas después de la decepción de la eliminación en el primer turno de las votaciones. «El COI no nos quiere, Madrid no es un negocio para ellos. ¿Cuántas obras hay que hacer en Madrid? ¿Cuántas en Tokio?», apuntó un presidente federativo.

Las caras de desilusión del 'staff' de 'M2020' eran las mismas de hace cuatro años en Copenhague, cuando Río de Janeiro y su

mapa de los primeros Juegos en Sudamérica golearon (66-32) a Madrid 2016 y su 'corazonada'. «Nuestro momento fue en 2012», señaló otro responsable.

El Madrid austero sin grandes infraestructuras por construir, con instalaciones temporales a imitación de Londres 2012, no convenció al COI, que prefirió un proyecto moderno y compacto, pero aún por hacer.

La capital patria podía asumir una derrota contra el gigante asiático, pero no de la forma en la que se produjo. «Nos han puesto a la altura de Estambul y sus revueltas sociales y sus casos de dopaje. Y encima, nos han ganado», apuntó perplejo uno de los arquitectos de 'M2020'.

La ciudad española no contaba con los votos de algunos de sus 'colegas' europeos, caso de Francia, Alemania e Italia, que podrían haberse procurado con una op-

ción de tener los Juegos en 2024 y no les interesaba por la regla no escrita de la rotación continental que Madrid los organizara cuatro años antes. Pero no entraba en sus cálculos caer antes de la final. «No encuentro explicación. Debería haberlo captado porque estoy dentro, pero no lo he hecho», indicó el miembro de la Ejecutiva del COI, Juan Antonio Samaranch, poco antes de ser consolado con un caluroso abrazo por el Príncipe.

Al margen de la derrota y de la rabia contenida por el sentimiento de 'traición' de los electores del máximo organismo olímpico, directivos de 'M2020' y de las federaciones no salían de su asombro por haber tocado suelo. Las cábalas para lograr la victoria se situaban cerca de los 50 votos y Madrid había tenido un techo de 32, tanto en Singapur como en la final con Río en Copenhague, con lo que se afanaba en

recaudar los apoyos en el segundo turno. Esta vez llegó a tan solo 26, una cifra desde la que hubiera sido casi una utopía remontar en el caso de haber accedido a la final con Tokio. «Lo que está claro es que podemos intuir el voto de cerca de 40 miembros, pero del resto no tenemos ni idea», analizaba uno de los encargados del 'lobby' madrileño.

Más directo era, incluso, uno de los asesores del proyecto nacional. «Esto se soluciona 'pactando' los votos. Unas veces es dinero y otra favores que se devuelven en el futuro», afirmó. «Madrid lo hizo muy bien en la presentación de julio en Lausana y Tokio 'se puso las pilas', decía otro presidente de federación, alentando a que la capital no se presente nunca más.

En lo que sí coincidían todos los que se acercaron al cóctel era en que Madrid debe reposar la derrota del 20 y dejar pasar un largo plazo antes de volver a intentar alcanzar un sueño que el COI y su 'club de negocios privado' le han negado ya tres veces consecutivas.

**Directivos de 'M2020' y responsables deportivos coinciden en que el próximo intento deberá aplazarse por un largo tiempo**

**255€**

**SOLUCIONES DE DISEÑO**  
marianorico

**La Tienda de la Reforma**

Promoción válida hasta el 15 de septiembre de 2013

Avda. Camilo José Cela, 61 Cuéllar (Segovia) T. 921 140 631 www.marianorico.com

**386€**

## BALONCESTO EUROBASKET



Gasol volvió a rendir a su mejor nivel en el cuarto duelo del Eurobasket. / EFE

## España no baja el ritmo y arrolla a la débil Polonia

El conjunto de Orenaga deja virtualmente sentenciado su billete para la siguiente fase

POLONIA	ESPAÑA
53	89

**POLONIA:** Kelati (7), Koszarek (6), Szubarga (2), Lampe (10) y Gortat (2) -cinco inicial-; Karnowski (3), Chylinski (-), Zamojski (11), Ponitka (7), Ignerski (4), Hycaniuk (1) y Waczynski (-).

**ESPAÑA:** Rubio (15), Fernández (13), Calderón (9), Aguilar (2), Gasol (15) -cinco inicial-; Rodríguez (11), Llull (3), San Emeterio (4), Mumburú (0), Rey (12), Gabriel (5) y Claver (-).

**ÁRBITRO**  
Olegs Latisevs (LET), Petar Obradovic (BIH) y Chris Dodds (GBR). Sin eliminados.

**PARCIALES**  
5-25, 8-24, 17-27, 23-13.

**EUROPA PRESS / CELJE**

La selección española de baloncesto aplastó sin contemplaciones a una frágil Polonia, a la que castigó con un demoledor 53-89, y está virtualmente clasificada para la siguiente ronda del Eurobasket de Eslovenia, tras la disputa del cuarto partido de la primera fase de grupos celebrado ayer en el Celje Arena.

A pesar de la debilidad del rival, la escuadra de Juan Antonio Orenaga salió a la cancha a cuajar un partido serio y, prueba de ello, es el correctivo que endosaron a su contendiente en el primer cuarto del duelo: 5-25. La selección estuvo brillante en el rebote en los primeros compases del encuentro antes las torres polacas y eso facilitó mucho el ataque y la posterior distancia en el marcador, dado que el combinado centroeuropeo prácticamente no anotó. De hecho, hasta pasados los cinco minutos del enfrentamiento, los polacos no consiguieron inaugurar su marcador.

Mientras, España empezó con un prometedor parcial de 0-8 y mató a sus adversarios al final del cuarto con tres triples consecutivos de José Manuel Calderón, Rudy Fernández y Sergio Rodríguez que pusieron una ventaja de

20 puntos para empezar el segundo período.

Con el viento a favor, la selección no bajó ni un ápice su ritmo demoledor y siguió castigando a la débil Polonia con una defensa asfixiante y un gran acierto anotador. Hasta Marc Gasol se atrevió a probar, con éxito, desde la línea de 6,25. Nadie quería perderse la fiesta anotadora y se llegó al descanso con un contundente 13-49.

Tras el descanso, el combinado de Dirk Bauermann mejoró y trató de maquillar un poco el resultado con dos triples consecutivos. La 'NBA', sabiéndose ganadora y viendo que el triunfo estaba hecho, se relajó un poco en defensa. Aun así, en cuanto volvió a pisar el acelerador volvió a abrir una considerable brecha en el luminoso del pabellón de Celje.

El último cuarto fue un mero trámite en el que el único aliciente era saber si la selección superaría el récord de 43 puntos de ventaja que le endosó, también, a Polonia en el Europeo de 1997 en Badalona. Al final no pudo ser, pero el que sí superó su registro de anotación fue Ricky Rubio, que nunca había pasado de los 14 puntos con el combinado nacional y firmó 15.

Además de la cómoda victoria, la mejor noticia para España fue que el equipo haya recuperado las buenas sensaciones en ataque. De hecho, hasta cinco jugadores hicieron dobles dígitos y Marc volvió a ser importante en la faceta anotadora, logrando 15 tantos.

Con este resultado, la escuadra de Orenaga pone pie y medio en la siguiente ronda. Aún así, el cuadro nacional quiere cerrar la primera fase de la mejor manera posible y, para ello, espera ganar hoy a Georgia. Polonia, por su parte, dice adiós a las remotas opciones que tenía y jugará los dos partidos que les faltan sin la presión del resultado.

**La mejor noticia es que el combinado nacional ha recuperado en estos dos duelos las buenas sensaciones en ataque**

## DECLARACIONES

[ ]

**JUAN ANTONIO ORENAGA**  
SELECCIONADOR ESPAÑOL

«Ha sido un partido extraordinario. Los jugadores han hecho una primera mitad magnífica»

**SERGIO RODRÍGUEZ**

«Esta victoria nos da confianza para el resto de partidos»

**RUDY FERNÁNDEZ**

«La buena defensa nos ha permitido elegir bien en ataque»

**RICKY RUBIO**

«Somos un equipo alegre y, poco a poco, nos entendemos mucho mejor»

**XAVI REY**

«Todos hemos sumado y eso siempre es importante»

## TENIS US OPEN

## La 'batalla' más repetida de la Historia decidirá el título

DPA / NUEVA YORK

El estadio Arthur Ashe será hoy el escenario del último partido de 'Grand Slam' de la temporada, un duelo histórico entre los dos mejores jugadores del momento, los número uno y dos del mundo: el serbio Novak Djokovic y el español Rafa Nadal, que lucharán por alzar el título del US Open.

El balear buscará poner el broche de oro a una de las temporadas más sorprendentes de su carrera. Tras regresar en febrero a la competición después de siete meses de lesión, Nadal conquistó nueve títulos de 12 posibles y llega al partido decisivo del último 'grande' del año habiendo perdido solo tres duelos en 2013 e imbatido en pista dura (21-0).

Pero 'Nole' es mucho 'Nole'. Es el número uno, un guerrero sobre

el cemento que ganó las últimas cuatro finales que jugó contra Nadal en este tipo de superficies.

«Prefiero disputarme el título contra otro, para ser honesto», bromeó riéndose el manacorí después de ganar el pasado sábado al francés Richard Gasquet en semifinales. «Va a estar al 1.000 por 1.000. Esperemos que lo que venga del otro lado no sea ultrabrillante», añadió el tenista español, que buscará su título número 13 de 'Grand Slam'.

Además, el de hoy será el trigésimo séptimo enfrentamiento entre los dos jugadores más dominadores del último lustro. Nunca antes dos tenistas se habían cruzado en tantas ocasiones desde que comenzara la era abierta en 1968. Hasta esta final del US Open, el ya legendario duelo empataba con

los 36 que disputaron Ivan Lendl y John McEnroe.

«Siempre jugamos partidos muy emocionantes. Por ello, este tipo de encuentros son especiales. Incluso la final que perdí en Australia (2012)», recordó el español, que solo cayó derrotado en uno de los últimos seis enfrentamientos contra el serbio.

«Tienes que dejar todo en la pista y por mí no va a quedar. Voy a pelear por llegar bien preparado mentalmente, físicamente y tenísticamente. Necesito unir esas tres cosas para tener opciones de victoria», apuntó el balear.

No le falta razón a Nadal. Ante el número uno del mundo hay que jugar el mejor tenis si se quiere ganar. Y más sobre el cemento, su escenario natural. «La pista dura es la más exitosa para mí. Puedo de-



Nadal solo ha perdido tres encuentros en todo el año 2013. / EFE

cir que es en la que me siento más cómodo y confiado», apuntó Djokovic, consciente de que se enfrentará al mejor Nadal sobre cemento de toda la Historia.

«Todos sabemos que no es su superficie favorita y, sin embargo, no ha perdido un partido en todo el año. Es el mejor jugador del momento», remarcó 'Nole'.

Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN	Madrid	Segovia	Valladolid
Avant (1)	L M X J V	7:38	8:06	8:43
Avant	L M X J V S D	9:40	10:08	10:45
Avant (2)		10:30	10:58	---
Avant	L M X J V S D	11:30	11:58	12:35
Avant (1)	L M X J V	15:15	15:43	---
Avant	L M X J V S D	15:30	15:58	16:35
Avant (1)	L M X J V	16:15	16:43	17:20
Avant	L M X J V S D	17:35	18:02	18:40
Avant (3)	L M X J V	19:15	19:43	---
Avant	L M X J V S D	19:45	20:13	20:50
Avant	L M X J V S D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN	Valladolid	Segovia	Madrid
Avant (1)	L M X J V	---	7:00	7:28
Avant (2)	L M X J V	6:45	7:22	7:50
Avant (2)	L M X J V	7:15	7:52	8:20
Avant	L M X J V S D	7:45	8:22	8:50
Avant	L M X J V S D	9:45	10:22	10:50
Avant	L M X J V S D	13:25	14:02	14:30
Avant	L M X J V S D	15:30	16:07	16:35
Avant	L M X J V S D	---	18:30	18:58
Avant	L M X J V S D	19:35	20:12	20:40
Avant	L M X J V S D	21:00	21:37	22:05

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99



Segovia - Madrid					Madrid - Segovia				
lunes a viernes laborables					lunes a viernes laborables				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 D	7.00 S	6.30 D	7.00 D	8.00 R	8.45 D	
7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.15 D	10.45 L	11.00 D	11.45 D
9.00 L	9.30 S	10.15 D	11.00 D	11.45 D	12.30 D	13.15 D	13.30 L	14.00 D	14.30 D
12.15 L	12.30 D	13.15 D	14.00 D	14.30 R	15.00 S	15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D
14.45 D	15.30 D	15.30 L	16.00 R	16.30 D	16.45 L	17.00 D	17.45 D	18.15 D	18.30 S
17.15 D	18.00 D	18.00 L	18.30 D	19.15 D	18.45 D	19.15 D	19.45 D	20.15 D	20.30 L
20.00 S	20.45 D	21.30 S			21.00 D	21.45 S	22.30 D	23.00 S	

sábados laborables					sábados laborables				
7.30 D	8.30 S	9.15 D	10.00 D	10.45 S	8.00 S	9.00 D	9.30 D	10.15 D	11.00 S
11.30 D	12.15 D	13.00 D	14.00 S	15.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.45 S
16.00 R	17.00 D	18.00 S	19.00 D	20.00R	14.30 D	15.30 R	16.30 D	17.30 S	18.30 D
21.00 D	21.30 S				19.15 D	20.00 R	20.45 D	21.30 S	22.15 D
					23.00 S				

domingos y festivos					domingos y festivos				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	11.00 S	12.00 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	16.00 D	17.00 S
17.15 D	18.00 D	18.45 D	19.30 D	20.15 R	18.00 D	19.00 D	20.00 R	21.00 D	21.30 D
21.00 D	21.30 S	22.30 D			22.00D	23.00 S			

D: Expediciones DIRECTAS / (\*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Ángeles ó viceversa.

Trenes desde Segovia

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

HORA	TREN	DESTINO	PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES
08:22	99088	Cartagena	MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archeda-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52) Diario. Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40
8:30	Alvia 4087	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51). Diario
8:30	Alvia 4087	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). Lunes a Sábado. No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre
11:05	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). Diario
14:12	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). Sábado y Domingo. No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre
15:13	Alvia 4141	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Diario
15:13	99155	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Domingo. Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40
15:14	Alvia 4100	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). Diario. Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid
15:30	Alvia 4155	Pontevedra	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guillarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). Diario
15:30	Alvia 4155	A Coruña	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). Diario
16:35	Alvia 4167	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). Diario
16:35	Alvia 4167	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). Lunes a Viernes y Domingo
18:38	Alvia 4183	Santander	VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aguilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelavega (22:14), SANTANDER (22:38). Diario

**Manos Unidas**  
CAMPANA CONTRA EL HAMBRE

NO HAY JUSTICIA SIN IGUALDAD

HAZTE SOCIO. COLABORA.  
**902 40 07 07**  
www.manosunidas.org

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
El diario de los segovinos

La información de Segovia, siempre CERCA DE TI, con El Adelantado

**Autobuses entre Segovia, Ávila y Salamanca**

Segovia - Ávila		Segovia - Ávila - Salamanca				
Lunes a viernes			Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00		Segovia	7:45	14:00	9:00	18:00
Sábados, domingos y festivos		Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
9:00 - 18:00		Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Domingos y festivos		Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
20:30		Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
		Salamanca - Ávila - Segovia				
			Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
		Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
		Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
		Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
		Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
		Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

PRIMER ANIVERSARIO  
EL SEÑOR

## D. Jesús de Miguel Gil

CORONEL DE ARTILLERÍA Y APAREJADOR

Falleció en Segovia el día 10 de septiembre de 2012  
A los 87 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Valentina Llorente Borregón (†); hijos, Jesús (†), José Alberto y Pilar de Miguel Llorente; hijos políticos, María Isabel Cristóbal, Aurora Molina y Mario Sastre; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

*Ruegan una oración por su alma*

La misa que se oficie el día 10 de septiembre, a las 10:30 horas, en la iglesia parroquial de San Millán, será aplicada por su eterno descanso.

**Trenes entre Cercedilla - Segovia (Antigua estación) Línea C-8**

Atocha	Cercedilla	Cercedilla	Tablada	Gudillos	San Rafael	El Espinar	Los Angeles	Otero Herreros	Ortigosa del Monte	Navas de Riofrío	Segovia	
8:30	9:45	7:00	7:05	7:11	7:14	7:19	7:22	7:29	7:37	LMXJV (1)		
9:00	10:21	9:47	9:52	9:58	10:01	10:06	10:09	10:16	10:24	SD (2)		
10:01	11:21	11:32		11:42	11:45	11:50	11:53	12:00	12:08	SD (2)		
10:01	11:21											
11:01	12:22	12:30	12:37	12:41	12:44	12:48	12:52	12:59	13:07	LMXJV (1)		
12:01	13:20	13:32	13:37	13:43	13:46	13:51	13:54	14:01	14:09	SD (2)		
15:01	16:25											
15:31	16:55	17:00		17:10	17:13	17:18	17:21	17:28	17:37	V (3)		
16:01	17:20	17:32		17:42	17:45	17:50	17:53	18:00	18:08	SD (2)		
18:01	19:22											
18:31	19:53	20:00	20:05	20:08	20:11	20:14	20:19	20:22	20:27	20:30	20:38	LMXJV (1)
19:01	20:25	20:32	20:37	20:40	20:43	20:46	20:51	20:54	20:59	21:02	21:10	SD (2)

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

**Trenes entre Segovia - Cercedilla (Antigua estación) Línea C-8**

Segovia	Navas de Riofrío	Ortigosa del Monte	Otero Herreros	Los Angeles	El Espinar	San Rafael	Gudillos	Tablada	Cercedilla	Cercedilla	Atocha	
LMXJV (1)	7:50	7:58	8:01	8:06	8:09	8:14	8:17	8:19	8:22	8:28	8:35	9:50
SD (2)	10:50	10:58	11:01	11:06	11:09	11:14	11:17	11:19	11:22	11:28	11:35	12:49
SD (2)	12:50	12:58	13:05	13:08	13:13	13:16				13:26	13:35	14:50
DIARIO	14:50	14:58	15:05	15:08	15:13	15:16				15:27	15:33	16:50
											16:05	17:20
											16:35	17:50
V (3)	17:50	17:58	18:05	18:08	18:13	18:16				18:26	18:35	19:50
SD (2)	18:50	18:58	19:05	19:08	19:13	19:16				19:26	19:03	20:20
											19:33	20:51
LMXJV	20:50	20:58	21:05	21:08	21:13	21:16				21:27	20:35	21:50
SD (2)	21:20	21:28	21:35	21:38	21:43	21:46				21:57	21:35	22:00
											21:58	23:08

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

**Autobuses entre Segovia y Valladolid**

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
5:55***	6:45*	7:45	6:00***	6:45	7:45
9:00	11:00#	12:00	9:00	11:00#	12:00
13:00	14:00	15:00**	13:00	14:00	15:00**
15:00	16:00**	17:00#	15:00	16:00**	17:00#
18:00	19:00#	##20:00	18:00	19:00#	20:00##
21:00			21:00*		
Viernes y vísperas de festivo					
16:00**			16:00**		
Sábados					
9:00	12:00	15:00	9:00	12:00	15:00
17:00#	19:00#	21:00	17:00#	19:00#	21:00*
Domingo y festivos					
9:00###	11:00#	13:00	11:00#	13:00	17:00#
17:00#	19:00#	19:00**	19:00#	19:00**	20:00**
			21:00*		

\* Recorrido campus solo curso universitario  
# Semidirecto  
## El servicio de las 20:00 horas solo va hasta Cuéllar con salida de Valladolid y hasta Navalmanzano con salida de Segovia y sólo se realizará de septiembre a junio.  
### El Servicio sale de Cuéllar no de Segovia  
\*\*\* De septiembre a junio periodo lectivo  
\*\* De octubre a junio periodo lectivo

UNIDAD, RESPECTO, VOLUNTARIO, AYUDA, SOLIDARIDAD, COOPERACIÓN, APOYO, RESPALDO, SEGURIDAD, AYUDAR, SOCIOS, AYUDA, SOLIDARIDAD, CADA VEZ MAS CERCA, SONRISAS, FORMACIÓN, APOYO, RESPALDO, SEGURIDAD, AYUDAR, COOPERACIÓN, AYUDAR, HAZTE SOCIO 902 22 22 92 WWW.MENOSMAL.ORG

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Informa:**

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

**Agencia Funeraria Santa Teresa**

TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

- Nuevo tanatorio en Cuéllar.
- Crematorio.
- 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810

SUDOKU

	4		6		5			
		5	7		3	8		9
8				2			3	
	3				9		5	
			3		2		7	
5		1			6		8	
	2		4	8				3
6		4				5	1	
	5			9			2	

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

LABERINTO

		1						
			81					
75					50			18
					25			
	59							
					42			
								33
					66			

Partiendo del cuadro 1 encuentre el camino para llegar al cuadro 81, pasando por todos los cuadros que se indican, trazando líneas verticales u horizontales. Las líneas no pueden ser diagonales ni pueden cruzarse, y deberán pasar sólo una vez por cada uno de los 81 cuadros.

JEROGLÍFICO

SA SI SO SU

**LELA**

¿Te has dado cuenta de que a Luis le gusta Ana?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

F	L	E	T	A	R	3
P	E	R	D	I	Z	3
P	I	G	M	E	O	3
M	Á	S	T	I	L	2
E	S	T	A	D	O	3
R	E	C	I	B	O	5

E \_ \_ I O

AUTODEFINIDO

CONSONANTE ORACIONES HARTARA										
CONSONANTE DEMOSTRATIVO CONOZCO PRIMER DIA DE CADA MES				VOCAL CIERTO ARBOL			Nº ROMANO NOTA MUSICAL PRESA			
				RADIO CONJUNTO FLORES QUE NACEN DE UN MISMO PIE VOLCAN FAMOSO			CONTRACCION Nº ROMANO Nº ROMANO QUE TIENE SARRO			CLORURO SÓDICO REPÁSASELO
		SIGNO DEL ZODIACO ADVERBIO ETEREAS								
		AFLUENTE DEL DUERO RÍO AFRICANO PRESENTE			CASCO CON CARRILLERA DE LOS ROMANOS SUPERFICIES PREPOSICION					
				ADORNASE FLUIDO QUE FORMA LA ATMÓSFERA			PRONOMBRE PERSONAL DE SOSLAYO, DISMULADAMENTE (PL)			
DETENCION CURSO DE UN LIQUIDO DE PROPOSITO LIMPIA										
VOCAL GRAVA, CARGA		REZAR ALIMENTESE CALABOZO								
NOTA MUSICAL Nº ROMANO DE SEGUNDA REJA A LAS TIERRAS DE LABOR				ABRASEN SE DESPLOMA ALABES			SÍMBOLO QUÍMICO DICTADOR ROMANO			
							PASMO DE LOS SENTIDOS (PL) VOCAL IMPARTES			LETRA GRIEGA (PL) LETRA GRIEGA (PL) LETRA GRIEGA (PL)
				INFIERE AMONTONO	LETRA GRIEGA (PL) RIO ITALIANO					
				ADVERBIO RELATIVO A LOS POLOS						
				PLANTA TIFÁCEA (PL) ATREVIDO						

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA Electronic-Edition

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

E-E: Resuévalo en iPad y PC [www.crucisolutions.com](http://www.crucisolutions.com)

**HORIZONTALES.-** 1: Espaciosos.- 2: Apeador (PI).- 3: Nombre de letra. Fútil. Al revés, matrícula de coche.- 4: Adverbio. En el juego de la taba o dados, impide o estorba la suerte que se va a hacer.- 5: Sufijo de sustantivos y adjetivos. Letra repetida. En albañilería, suelo apisonado y preparado para majar el yeso y hacer las mezclas (PI).- 6: Tronco u origen de una familia o linaje (PI). Se posara un hidroavión en el agua.- 7: Gracia que atrae la voluntad. Letra repetida. Cuerpo resultante de la sustitución de los átomos de hidrógeno de un ácido por radicales básicos.- 8: Duda. Nota musical.- 9: Al revés, nota musical. Familiarmente, hurto sin intimidación ni fuerza. Matrícula de coche.- 10: Esclava dedicada al servicio del harén del gran turco (PI).- 11: Perseverantes.

**VERTICALES.-** 1: Nombre de varón.- 2: Nombre de letra. Recelado.- 3: Símbolo químico. Chumbera. Sufijo de adjetivos y sustantivos derivados de sustantivos y verbos.- 4: Planta hortense. Ahogas a uno sumergiéndole en el agua.- 5: Dios griego. Al revés, matrícula de coche. República africana.- 6: Juntaba, relacionaba. Palpitad.- 7: Figurado y poético, blanca. Símbolo químico. Al revés, ejerza o sirva un empleo u oficio.- 8: Al revés, se hace digno. Cosa muy dura.- 9: Matrícula de coche. Caminase por un fluido rompiéndolo o cortándolo. Al revés, matrícula de coche.- 10: Cortara. Matrícula de coche.- 11: El que recibía estipendio del rey.

SOLUCIONES

CRUCIGRAMA  
 1: J. 2: A. 3: N. 4: U. 5: S. 6: T. 7: G. 8: D. 9: L. 10: A. 11: P.

SUDOKU  
 7 2 4 1 6 8 3 5 9  
 6 4 3 7 5 1 8  
 8 9 5 2 7 4 3 6 1  
 3 6 9 5 8 7 2 4 1  
 1 2 7 4 8 5 6 9 3  
 5 7 1 9 4 6 3 8 2  
 9 8 3 5 1 2 7 4 6  
 4 6 8 2 1 7 3 9 5  
 2 6 5 1 7 8 3 4 9  
 7 4 3 8 9 6 5 2 1

PAREDES  
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

SIETE ERRORES: NUBES, OREJA, BOCA, BOLSILLO, AUTO, LLAVE, GOTA

DEDUCCION: No se le nota

JEROGLIFICO: (No SE; LE; LA = Tercio)

HORIZONTALES: 1: Capaces. 2: Capataces. 3: Inane. 4: No. Baraja. 5: Ato. 6: Cepas. 7: Inan. 8: Amara. 9: Digna. 10: Saja. 11: Vasallo.

VERTICALES: 1: Asiduas. 2: Fisco. 3: Asiduas. 4: Ato. 5: Oda. 6: Ato. 7: Inan. 8: Amara. 9: Digna. 10: Saja. 11: Vasallo.

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.

TODO PARA EL AUTOMÓVIL

C/ Guadarrama, 2 • SEGOVIA • Tel.: 921 42 87 17 • Fax: 921 44 47 46

CUÉLLAR 921 14 26 06	CANTALEJO 921 52 18 26	SORIA 975 22 09 98	ÁVILA 920 22 53 00	ARENAS DE SAN PEDRO 920 37 23 90	ARÉVALO 920 30 37 43
-------------------------	---------------------------	-----------------------	-----------------------	-------------------------------------	-------------------------

www.transcose.com LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN [suministros@transcose.com](mailto:suministros@transcose.com)



# sorteos sms adelantado

## espectáculo taurino

Gana 1 entrada para asistir al



**GRAN CONCURSO DE RECORTADORES con novillos-toros y la exhibición del grupo revelación ARTE DE MUJER, 3 chicas frente a 1 novillo**  
Plaza de toros de Riaza  
Domingo 15 de septiembre a las 19:00 horas



envía **ADELANTADO RECORTADOR al 27775**  
Fecha sorteo: Viernes 13 de septiembre, a partir de las 12 horas.  
Número de entradas: 20 individuales

## salud y belleza

Gana 1 masaje terapéutico en



**Senso Fisioterapia**  
Ctra. de Villacastín, 24  
Teléfono 921 42 65 69.

envía **ADELANTADO SENSO al 27775**  
Fecha sorteo: Martes 1 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

## gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



**El Asador de Segovia**  
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)  
Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**  
Fecha sorteo: Martes 1 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

## cine

Gana 1 entrada doble para asistir a la película que desees en las Salas de Cines Luz de Castilla



envía **ADELANTADO CINE al 27775**  
Fecha sorteo: Martes 10 de septiembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10 dobles.  
Entrada válida de lunes a jueves, no para salas 3D, condicionada a la disponibilidad de butacas

SMS: Coste SMS: 1,45 €/SMS IVA Incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902501737

# ANUNCIOS BREVES



# 921 46 12 12

### EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,52 € + 21 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 11,00 € + 21 % IVA

### TRABAJO

**TIENDA DE VENTAS** de cerámicas y parquet necesita dependientes. 626193708.

**GESTION DE** parque móvil municipal. Diferentes vacantes. 983303143

**OFICIALES Y** peones para obra pública. Buenas condiciones. 983390594

**PERSONAL DE** distribución de documentación con vehículos municipales. 983211031

**SE NECESITA** personal para limpieza y cocina. 670651360.

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECIÓN.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812.

**MOMENTOS DE** sexo pasional. Rubia 635524542. Morena 635530683.

**ANABEL UNIVERSITARIA.** Joven dulce. Cariñosa. Solo por unos días. 602523145.

**ALICANTINA MADURA.** Viciosa. Morbosa. Cachonda. Besos. Caricias. Francés, griego. 695608791.

**ERIKA TREINTAÑERA.** Rellenita. Viciosa. Grandes pechos. Morbosa. Besos lengua. 634209341.

**CHALET DISCRETO** GISSEL 615714518 - 622300634

**CHALET DISCRETO** Bianca 611270817.

**ESPAÑOLA RELLENITA** cuarentona, 180 pecho, besucona, complaciente. Griego profundo. 695608791.

**TRAVESTI VERUSKA** femenina, 160 pecho, 22 motivos para conocerme. 603706019

**ESPAÑOLA CUERPO** escultural 100 pecho, todos servicios, 2x50, griego. 655664528

**ULTIMA SEMANA,** Italiana, cuerpazo, masajista erótico, sexo velludo, multiorgásmica. 696587632.

**TRAVESTI GABRIELA.** 120 pecho. Viciosa. Francés natural. Correte. Conmigo. 637300007.

### CONTACTOS

**SEXO AL** teléfono. 915661533

**MUJERES LIBERALES** quedarían con hombres para sexo ocasional. Gratifican. 650043671.

**FINAL FELIZ GRATIS** 921406807.

### LINEA ERÓTICA

**Contacta**  
806 41 62 11

Conoce gente como tú!!

Hablo y quedo

Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - 28080 Madrid

**CHICOS BUSCAN CHICOS**

**803 42 35 07**

Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid

**Ardientes...**

**803 553 652**

Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid

**GABRIEL**

"Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"

**806 404 664**

Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**ARCO**  
arco-ramirez.com  
**921471474**

**REBAJAS 60% DESCUENTO**

**OFERTA**



**LOCALES**

de hasta **338 m² con PARCELA**

junto a la ctra. nacional CL-601

**199.999 €**

a **592 €/m² con parcela**



**CALIDAD**  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO  
arco-ramirez.com

Me pregunto si los estrellas se iluminan con el fin de que algún día, cada uno pueda encontrar la suya. ¡Ayúdanos a encontrar nuestra estrella!

**AIDA**  
BOOKS & MORE

**SE MUDA Y NO SABE DÓNDE**

TLF: 921 46 22 68 / aidabooks@org-aida.org

**Manos Unidas**  
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

**HAZTE SOCIO. COLABORA.**  
902 40 07 07 - www.manosunidas.org

**9 de septiembre de 2013**  
faltan 113 días para final de año.

**SANTORAL:** Virgen de Aránzazu, patrona de Guipúzcoa y Santa María de la Cabeza.

## ACTIVIDADES

### Donación de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre informa de que en Segovia las donaciones se pueden realizar en el Hospital General los martes, miércoles, jueves y viernes de 10.00 a 14.00 h. Y el cuarto sábado de cada mes con el mismo horario. El Centro de Salud de Santo Tomás estará disponible para estas donaciones de sangre los lunes de 16.00 a 20.00 h.

**HOSPITAL GENERAL Y SANTO TOMÁS**  
<segovia>

### Conferencia sobre arte contemporáneo

Ciclo de conferencias paralelo a la exposición 'El Museo del Prado visto por los artistas españoles contemporáneos'. El martes día 10, a las 20.00 h., charla del comisario de la muestra, Francisco Calvo Serraller, en el auditorio del museo. Entrada libre hasta completar el aforo.

**MUSEO ESTEBAN VICENTE**  
<segovia>

### Presentación del libro 'Dios', de Emilio Carrillo

Conferencia 'Cesó todo y dejéme: La transformación en Dios.' y presentación del libro 'Dios' a cargo de Emilio Carrillo. Salón de actos del CEAS-La Albuera. Jueves 12 de septiembre a las 18:30 h. Calle Andrés Reguera Antón s/n..

**SALÓN DE ACTOS DEL CEAS LA ALBUERA**  
<segovia>

### Conciertos de órgano

Con motivo del IV Ciclo de conciertos de órgano, el próximo sábado 14 de septiembre tendrá lugar en la iglesia de Lastras del Pozo el concierto del organista de la Catedral de Segovia Ángel Montero y la mezzosoprano María del Barrio. La actuación co-

## EXPOSICIÓN



**Exposición 'Rememora'.** El instituto de la Cultura Tradicional "Manuel González Herrero" organiza la exposición fotográfica sobre viejas imágenes en varios pueblos de la provincia que ahora se encuentra en Santa María la Real de Nieva. Podrá visitarse hasta el 15 de septiembre de lunes a domingo de 16:00 a 20:00 horas.

menzará a las 20.30h.

**IGLESIA PARROQUIAL**  
<lastras del pozo>

ción y bases: [www.dipsegovia.es](http://www.dipsegovia.es).

**VARIOS ESCENARIOS**  
<Moral de Hornuez>

## Convocatorias

### Teatro y lectura teatral

El Taller Municipal de Teatro organiza el curso de teatro 2013-14 para jóvenes y adultos, lectura teatral y taller de cuentos en el que se pueden inscribir hasta el día 30 de septiembre. Los interesados pueden informarse en la Casa de Andrés Laguna, c/ Judería Vieja, 12; tlf.: 921466706.

**CASA DE ANDRÉS LAGUNA**  
<segovia>

### Folclore segoviano

Aún quedan plazas libres para participar en los talleres de danza segoviana, salsa, rondalla, dulzaina,

tamboril y canto que organiza la Asociación Cultural Grupo de Danzas La Esteva durante el curso. Los interesados pueden solicitar más información en [www.laesteva.com](http://www.laesteva.com).

**LA ESTEVA**  
<segovia>

### Ciclos formativos

La Concejalía de Empleo, Desarrollo y Tecnología organiza un total de 14 cursos formativos 'Hello Segovia Speaking' y 'Digitalízate' que se desarrollan entre los meses de septiembre y diciembre y están dirigidos a segovianos de entre 18 y 65 años. El plazo de inscripción comienza el próximo 9 de septiembre a través de la web [www.empleo.segovia.es](http://www.empleo.segovia.es). También se puede realizar la inscripción e informarse en la propia Concejalía, plz. Echeagaray, 1, de lunes a viernes de 09.00 a 11.00 h.

**AYUNTAMIENTO**  
<segovia>

### Escuela de teatro

La Escuela de Teatro Calidoscopio organiza el taller 'El juego del actor' para niños de 10 a 13 años. Se desarrollará los martes de 18.00 a 19.30 h. en la sede de la escuela, en avda. Fernández Ladreda, 28. Información e inscripción en el tlf.: 635420818 y en [maiteatro@gmail.com](mailto:maiteatro@gmail.com) y [www.ayayateatro.com](http://www.ayayateatro.com).

**ESCUELA CALIDOSCOPIO**  
<segovia>

### Camino de San Frutos

La Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Segovia organiza el próximo día 15 de septiembre la II Jornada Camino de San Frutos, que transcurrirá desde Santo Domingo de Pirón a Pedraza, en un recorrido de 23 km. Los socios interesados pueden inscribirse hasta el día 9 de septiembre y los socios con simpatizantes, del 10 al 13, ambos inclusive. Más información, tlf.: 663495992, [info@caminodesantiagoensegovia.es](mailto:info@caminodesantiagoensegovia.es) y [www.caminodesantiagoensegovia.es](http://www.caminodesantiagoensegovia.es).

**VARIOS ESCENARIOS**  
<segovia>

BODAS

- ✿ Jardines en un entorno natural
- ✿ Salones con una exquisita decoración
- ✿ Hotel Rural con encanto
- ✿ Organización de todos los detalles de la boda



**La Finca de Duque**



**GRUPO JULIAN DUQUE**

Ctra. de Soria, Km 172  
Sotosalbos (Segovia)

**921 403 013    616 908 577**

[www.lafincadeduque.es](http://www.lafincadeduque.es)

## EXPOSICIONES

### SEGOVIA

#### ARTE PAPEL SEGOVIA

Mañana lunes se inaugura la exposición 'Retratos MAQ', de Inmaculada Cuesta, con retratos de poetas. Puede verse en el espacio Arte Papel Segovia, Gremio de los Cadereros, 30, en el Polígono de Hontoria.

Hasta el 30 de septiembre.

#### BAR SANTANA

Muestra y venta benéfica de fotografías presentadas al I y II Concurso de fotografía 'Amanecer'.

Hasta el 15 de septiembre. c/ Infanta Isabel.

#### CASA DE LA MONEDA

Exposición de los trabajos más representativos del escultor

José María García Moro.

Hasta el 29 de septiembre.

#### CASA JOVEN

Muestra fotográfica 'Vive la vida', de Diego Velando.

Hasta el 19 de septiembre en Paseo de San Juan de la Cruz s/n.e abril.

#### COLEGIO DE ARQUITECTOS

'Estofado de pescado' es el título de la exposición que Carlos Matarranz muestra en la sede del Colegio de Arquitectos de Segovia (c/ Daoiz).

Hasta el 14 de septiembre.

#### MERCARTE

Exposición '30 años de historia' del Mercado Municipal de La Albuera. Fotos y documentos que recorren los treinta años de historia del mercado.

Hasta el 5 de octubre. Mercado Municipal de La Albuera.

### MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Muestra pictórica de Javier de Arriba García Loygorri en Montón de Trigo, Montón de Paja, en la Calle Real.

Hasta el 15 de septiembre.

### MUSEO ESTEBAN VICENTE

Exposición permanente de dibujos y collages de Esteban Vicente y la muestra 'Del futuro al pasado. El Museo del Prado visto por los artistas españoles contemporáneos', comisariada por Francisco Calvo Serraller, que reúne 72 obras de 24 artistas de diferentes generaciones, estilos y técnicas que han entablado un íntimo y fructífero diálogo con el arte del pasado atesorado en el Prado.

Hasta el 13 de octubre. Jueves y viernes: de 11 a 14 h. y de 16 a 19h. Sábados: de 11 a 20 h. Domingos y festi-

vos: de 11 a 15 h.

Entrada gratuita para desempleados, menores de 18 años, mayores de 65, Amigos del Museo y miembros del ICOM y de la FEAM.

### MUSEO RODERA ROBLES

Exposición-homenaje al fotógrafo segoviano José María Heredero.

Hasta el mes de octubre. c/ San Agustín, 12.

## PROVINCIA

### CARBONERO EL MAYOR

A partir de hoy tendrá lugar en el Ayuntamiento de Carbonero, de lunes a viernes de 9.00 a 15.00 h. y los domingos de 13.00 a 15.00 h. una exposición del Metro de Moscú, 93 ilustraciones y fotografías de la grande-

za arquitectónica y belleza artística de este edificio.

Hasta el 20 septiembre. Ayuntamiento.

### EL ESPINAR

A partir de hoy y hasta el 20 de septiembre exposición sobre 'Los Unturbe, fotógrafos de Segovia', colección de 50 ampliaciones fotográficas procedentes de la filmoteca de Castilla y León. De 9:00 a 13:00 h.

Hasta el 20 septiembre. Ayuntamiento.

### MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS

Con motivo del V centenario del Cardenal Espinosa, Diego de Espinosa y Arévalo, el Consejo Sectorial del mismo ha organizado un itinerario cultural que puede visitarse de martes a domingo.

Hasta el 13 octubre.

### PALAZUELOS

Exposición sobre Gustav Klimt

en el salón escénico del Ayuntamiento de la localidad. De lunes a viernes de 12:00 a 14:00 h.

Hasta el 20 de septiembre.

### PEDRAZA

Exposición 'Aleaciones' de escultura y pintura en la Iglesia de Santa María por José Luis Álvarez, María José Díez y Ángel Flórez Estrada entre otros artistas.

Hasta el 15 de septiembre.

### REAL SITIO

Permanentes: Tecnología del Vidrio, Vidrio y Cristal de La Granja S. XVIII y XIX, Vidrieras del Taller Maumejean y Vidrio Contemporáneo. En la Sala de Las Luces, muestra 'Fredy E Wubben. Procreación eterna'. Hasta el 22 de septiembre. Mercadillo de piezas elaboradas artesanalmente en los hornos, hasta final de existencias.

Museo Tecnológico del Vidrio.

### TORRECABALLEROS

'Paisajes', muestra pictórica de Víctor Sesma en el café bar Cruce de Caminos de Torrecaballeros.

Hasta el 30 de septiembre.

### VALSAÍN

El Centro de Educación Ambiental (CENEAM), acoge la exposición 'La naturaleza cercana'. La muestra está compuesta por 30 paneles divididos en bloques - mamíferos, aves, plantas, anfibios y reptiles - los que se recogen a través de una selección de dibujos de la revista 'El Cárabo' y textos, los principios de esta publicación y de los clubes juveniles Conocer y Proteger la Naturaleza (CPM), cuya federación es responsable de esta exhibición junto a 'El Cárabo'.

Hasta el 29 de septiembre. De lunes a viernes de 10.00 a 17.00 h. Domingos, sábados y festivos de 10.00 a 14.00h. y de 16.00 a 18.00 h. Reservas en CENEAM y tlf. 921473880.

**FARMACIAS**

**Día 9 de septiembre**

**Segovia**

HOY: **Día y noche:** Basterrechea de las Heras. Santa Catalina, 18. (Junto Plaza de San Lorenzo).

MAÑANA: **Día y noche:** Postigo de Frutos. Ezequiel González, 15.

►**El Espinar:** Farmacia de la calle Marqués Perales.

►**Otras localidades:** Las 24 horas las farmacias de Cantalejo y Riaza.

De 10,00 a 22,00 h., La Granja, Pedraza y Hontalbilla.

De 10,00 a 20,00 horas, las de Fuentepeláyo, Navas de Oro y Maello.

**Educación de Personas Adultas**

Hasta el 17 de septiembre está abierto el plazo de matrícula en el Centro de Educación de Personas Adultas Antonio Machado de Segovia (c/ Capitán Perteguer, 8). Allí se imparten enseñanzas de Educación Secundaria para Adultos, Niveles Básicos, Inglés Informática, Aula Mentor, Talleres de Peluquería, Textil, Fontanería y Calefacción y Auxiliar de Oficina. El horario de atención al público es de 11.30 a 13.00 y de 19.30 a 21.00 h.

**CEPA ANTONIO MACHADO**  
<segovia>

**Logotipo de Turismo**

El Patronato de Turismo quiere modernizar su imagen corporativa y convoca un concurso de ideas para el diseño y adaptación del logotipo que ya posee. La entrega de ideas puede hacerse hasta el 16 de septiembre. La convocatoria está dotada con un único premio de mil euros. Más información sobre las bases de esta convocatoria en [www.segoviaturismo.es](http://www.segoviaturismo.es).

**AYUNTAMIENTO**  
<segovia>

**Pueblos bellos**

El Patronato Provincial de Turismo convoca el concurso de embellecimiento de pueblos cuya finalidad es apoyar todas aquellas iniciativas dirigidas al embellecimiento de núcleos rurales y valorizar recursos turísticos de la provincia, así como fomentar el espíritu de colaboración entre el vecindario y las autoridades locales. Se concederán dos premios, uno de 6.000 euros y otro de 3.000. El plazo de presentación de proyectos finaliza el 30 de noviembre. Inf. en [www.segoviaturismo.es](http://www.segoviaturismo.es).

**PATRONATO PROVINCIAL DE TURISMO**  
<segovia>

**CONVOCATORIAS |**

921 43 72 61 | [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)

**CINE**



**Centro C. Luz de Castilla**

Tel. 902 46 32 69  
[www.cinesluzdecastilla.com](http://www.cinesluzdecastilla.com)  
Programación del 6 de septiembre al 12 de septiembre  
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

TODOS LOS VIERNES CON TU ENTRADA PALOMITAS GRATIS

<p><b>RIDDICK</b> (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 18:00, 20:15 y 22:30 De L a J: 18:00, 20:15 y 22:30</p>	<p><b>CRUCE DE CAMINOS</b> (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 18:00, 20:30 y 22:30 De L a J: 18:00, 20:30 y 22:30</p>
<p><b>ONE DIRECTION</b> (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 18:00 y 20:15 De L a J: 18:00 y 20:15</p>	<p><b>MUD</b></p> <p>De V a D: 20:00, 22:30 De L a J: 20:00, 22:30</p>
<p><b>CAZADORES DE SOMBRAS</b></p> <p>De V a D: 20:00, 22:30 De L a J: 20:00, 22:30</p>	<p><b>Kick Ass 2</b></p> <p>De V a D: 18:00 De L a J: 18:00</p>
<p><b>Dolor y dinero</b></p> <p>De V a D: 17:45, 20:00, 22:30 De L a J: 17:45, 20:00, 22:30</p>	<p><b>Epic</b></p> <p>De V a D: 18:00, 20:30 De L a J: 18:00, 20:30</p>
<p><b>El último concierto</b></p> <p>De V a D: 20:15, 22:30 De L a J: 20:15, 22:30</p>	<p><b>El llanero solitario</b></p> <p>De V a D: 17:45 y 22:30 De L a J: 17:45 y 22:30</p>

**ARTE7**



**C/ Dámaso Alonso, 54** (Nueva Segovia)

Tel. 921 43 21 28  
[artesiete.org](http://artesiete.org)  
Programación del 6 de septiembre al 12 de septiembre  
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

<p><b>RIDDICK</b></p> <p>Todos los días: 18:00 - 20:15 - 22:30 Viernes y Sábado: 00:40</p> <p>16 AÑOS</p>	<p><b>CRUCE DE CAMINOS</b></p> <p>Todos los días: 19:00 - 22:00 - 22:15 Viernes y Sábado: 00:30</p> <p>16 AÑOS</p>
<p><b>ONE DIRECTION</b> (DIGITAL)</p> <p>Todos los días: 18:15 - 20:15 -</p> <p>APTA</p>	<p><b>TÚ ERES EL SIGUIENTE</b> (DIGITAL)</p> <p>Todos los días: 18:15 - 20:15 - 22:15 Viernes y Sábado: 00:15</p> <p>12 AÑOS</p>
<p><b>Kick-Ass 2</b></p> <p>Todos los días: 22:20 Viernes y Sábado: 00:20</p> <p>16 AÑOS</p>	<p><b>Elysium</b></p> <p>Todos los días: 22:15 Viernes y Sábado: 00:20</p> <p>16 AÑOS</p>
<p><b>Cazadores de Sombras</b></p> <p>Todos los días: 18:20, 20:20, 22:40</p> <p>12 AÑOS</p>	<p><b>El llanero solitario</b></p> <p>Todos los días: 19:45, 22:30</p> <p>7 AÑOS</p>
<p><b>Aviones</b></p> <p>Todos los días: 18:00</p> <p>APTA</p>	<p><b>Epic</b></p> <p>Todos los días: 18:20, 20:20</p> <p>APTA</p>

**CINE AVENIDA**

PROGRAMAS DE GRAN ESPESOR

**C/ Escuelas, 7**  
Tel. 983 605 004  
Del 6 al 9 de septiembre

<p><b>Epic</b></p> <p>V 6: 20:00 S 7: 20:00 D 8: 18:00</p> <p>APTA</p>	<p><b>Cazadores de Sombras</b></p> <p>V 6: 22:00 S 7: 23:00 D 8: 21:00 L 9: 21:30</p> <p>12 AÑOS</p>
--	--



**Vete al Fresco**

Ciclo musical Vete al Fresco durante el mes de agosto.

Todos los días, a partir de las 22.00 horas en

el restaurante La Concepción-Bar Negresco, piano abierto. En el Mesón Cándido, piano abierto, de jueves a domingo durante las cenas. Los viernes y sábados, ambientación musical en Farggi Cervantes. De domingo a jueves, veladas musicales a partir de las 21.00 h. a cargo de las pianistas Ángela y Ana en El Narizotas. Y en el bar Maype, todos los viernes noche, animación con la Rondalla Gran Vals o Maestro Moriles.

Además, el **jueves 12 de septiembre**, concierto del Dúo Luna Callejera (pop rock) en el Monóculo.

**MONUMENTOS**

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf.: 921 466720. e-mail: [info@turismodesegovia.com](mailto:info@turismodesegovia.com). Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Y puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEORÍA** Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; de 10 a 14 h. y de 16.00 a 18.30 h.

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Lunes y martes, cerrado; y de miércoles a domingo, pases a las 10 y 11.30, 16.15 y 17.45 h.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10 a 14 y de 16 a 19 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10 a 14 h. y de 17 a 20 h.; domingo y festivos, de 10 a 14 h. Cerrado fiestas locales.

**MUSEO ZULOAGA** Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes, cerrado.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

**MUSEO RODERA-ROBLES** De martes a sábado, en horario de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

**AIDA BOOKS & MORE** SE MUDA Y NO SABE DÓNDE

Tlf: 921 46 22 60 / [aidabooks@org-aida.org](mailto:aidabooks@org-aida.org) [AidaBooksandMore](http://AidaBooksandMore)

Mi ha sido algo, y huele muy bien... ¡Por allí!



**Restaurante Maribel**

**Menú diario de lunes a viernes** **PRECIO: 10 €**  
3 primeros y 3 segundos a elegir pan, bebida y postre IVA incluido

NUESTRA ESPECIALIDAD: CORDERO Y COCHINILLO ASADO EN NUESTRO PROPIO HORNO

Avda. Padre Claret, 16 SEGOVIA. Teléfono 921 441 141

AGENDA SOCIAL



**DESPEDIDA.** Alfio, los jóvenes de la parroquia de El Carmen te deseamos lo mejor. Siempre serás nuestro cura.



**FELICITACIÓN.** Javi, Esther y Cesitar, estos son las almas de las fiestas de Santa Maria. - Que el año que viene sigáis igual.



**AGRADECIMIENTO.** Gracias por tantos momentos de cañas contigo, de risas, por haberme acogido siempre que lo he necesitado, por enseñarme esa tierra tan bonita de la que disfrutas cada día y a la que volveré siempre que pueda. Gracias por la paciencia y por los ratos de 'terapia'... Gracias en resumen por tu amistad. Se te quiere mucho Pili!

FOTOGRAFÍAS AGENDA SOCIAL

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: 'Agenda Social', c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40.002-Segovia, o al correo electrónico: adelantado@ela-delantado.com.

Las copias fotográficas no se devolverán. No son válidas fotocopias y, en el caso de las digitales, deben tener una resolución de, al menos, 150 kb.

Este servicio es gratuito.

**FELICITACIÓN.** Felicidades a Eusebia de Pablos y Adelina Yubero, pedidoras de la calle Segovia de Santa María la Real de Nieva en la celebración del Ofrecimiento de los Cirios a la Virgen de la Soterraña.



**Restaurante Lago**

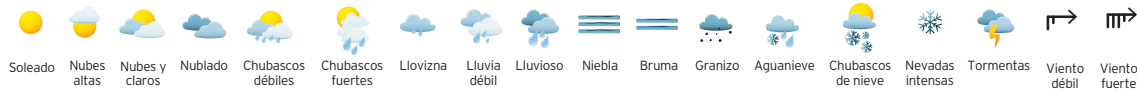
RESERVAS: Telf. 921 42 00 59

LUNES CERRADO POR DESCANSO DEL PERSONAL

**"Restaurante Lago"** ofrece en sus maravillosos Jardines un **Comedor-Barbacoa** con un gran surtido de productos que a continuación se relacionan:

<p><b>Entrantes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Parrillada de Verduras de "Murcia" a la brasa</li> </ul> <p><b>Carnes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Panceta a la brasa</li> <li>◆ Secretos de Cerdo a la brasa</li> <li>◆ Solomillo de Cerdo Ibérico a la brasa</li> <li>◆ Riñones de Cordero Lechal a la brasa</li> <li>◆ Mollejas de Cordero Lechal a la brasa</li> <li>◆ Chorizo Fresco cocido o a la brasa</li> <li>◆ Chorizo Cocido al Vino o de la Olla a la brasa</li> <li>◆ Churrasco de Ternera a la brasa</li> </ul>	<p><b>Pescados</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Sepia a la brasa</li> </ul> <p><b>Sugerencias del Cocinero</b></p> <p><b>Entrantes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Ventresca de Atún con pimientos Asados, huevo cocido, cebolla, tomate y pepino</li> <li>◆ Bonito con pimientos Asados, huevo cocido, cebolla, tomate y pepino</li> <li>◆ Lacón Gallego con pimentón</li> <li>◆ Queso de "Espirido"</li> </ul> <p><b>Carnes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Pavo Escabechado al Estilo "Cantalejo" o la brasa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Muslitos de codorniz</li> <li>◆ Caldereta de Recental</li> <li>◆ Rabo de Toro Estofado</li> </ul> <p><b>Pescados</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Calamares a la brasa</li> <li>◆ Calamares en su Tinta</li> <li>◆ Bacalao al Ajo Arriero o con Pisto o a la brasa</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>Precio: 25,00€ por persona</b></p> <p>(Dicho PRECIO incluye nº de raciones que los Sres clientes tengan a bien elegir, además del postre, pan y bebida)</p> <p style="text-align: center;"><b>A la vez nos permitimos sugerirles cualquiera de los productos de nuestra CARTA</b></p>
--	--	--

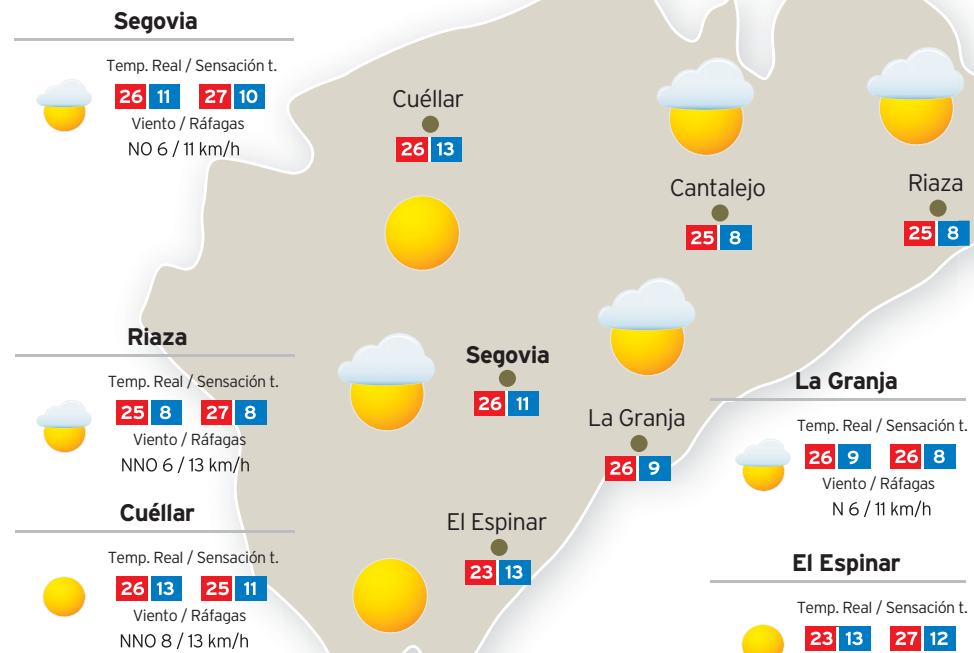
# EL TIEMPO



**Recibe tu billete en el móvil con PassBook/ PassWallet**

**www.renfe.com**  
**902 320 320**

## Hoy en Segovia



### Embalses

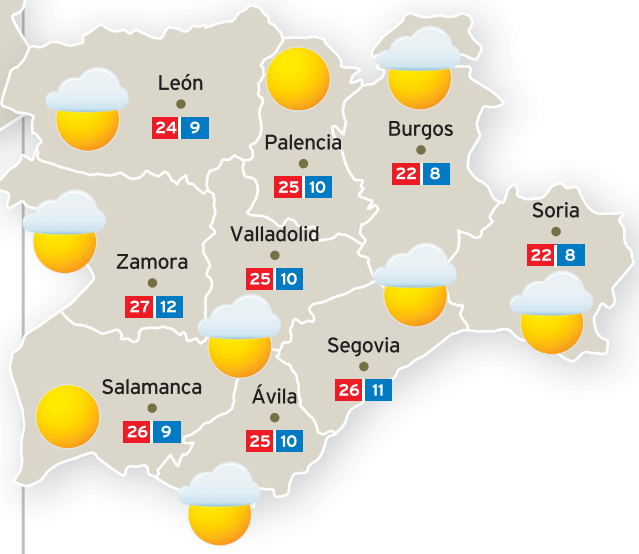


## Próximos días en la provincia

	Martes (70% fiabilidad)	Miércoles (60% fiabilidad)	Jueves (50% fiabilidad)
<b>Segovia</b>	Temp. Real / Sensación t. 28 / 13 - 30 / 12 Viento / Ráfagas N 3 / 6 km/h	Temp. Real / Sensación t. 28 / 12 - 30 / 12 Viento / Ráfagas NNO 3 / 6 km/h	Temp. Real / Sensación t. 27 / 16 - 29 / 16 Viento / Ráfagas NO 5 / 10 km/h
<b>Cantalejo</b>	Temp. Real / Sensación t. 25 / 10 - 27 / 9 Viento / Ráfagas NNE 5 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 25 / 9 - 26 / 9 Viento / Ráfagas N 5 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 25 / 11 - 27 / 10 Viento / Ráfagas ONO 6 / 13 km/h
<b>Cuéllar</b>	Temp. Real / Sensación t. 27 / 14 - 27 / 13 Viento / Ráfagas NNE 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 27 / 14 - 26 / 13 Viento / Ráfagas N 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 27 / 12 - 28 / 11 Viento / Ráfagas N 8 / 13 km/h
<b>El Espinar</b>	Temp. Real / Sensación t. 24 / 12 - 26 / 12 Viento / Ráfagas N 5 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 23 / 12 - 26 / 12 Viento / Ráfagas OSO 3 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 24 / 15 - 26 / 14 Viento / Ráfagas OSO 3 / 8 km/h
<b>La Granja</b>	Temp. Real / Sensación t. 27 / 10 - 27 / 9 Viento / Ráfagas NE 6 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 27 / 10 - 26 / 9 Viento / Ráfagas NE 6 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 27 / 11 - 28 / 10 Viento / Ráfagas NNO 5 / 10 km/h
<b>Riaza</b>	Temp. Real / Sensación t. 25 / 10 - 27 / 9 Viento / Ráfagas NNE 5 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 25 / 9 - 26 / 9 Viento / Ráfagas N 5 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 25 / 11 - 27 / 10 Viento / Ráfagas N 5 / 10 km/h

## Hoy en Castilla y León

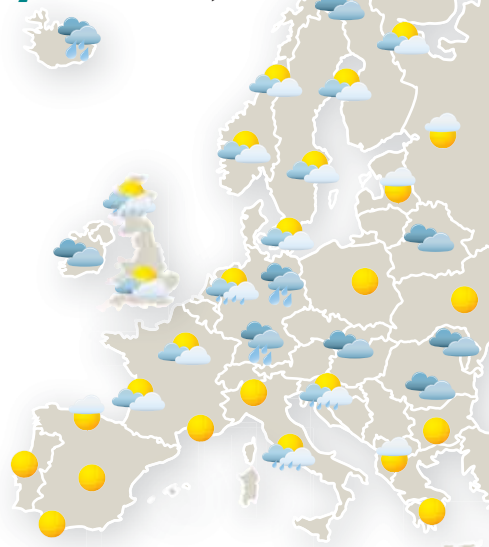
INTERVALOS NUBOSOS CON POSIBILIDAD ED PRECIPITACIONES DEBILES DISPERSAS. TEMPERATURAS MINIMAS EN LIGERO DESCENSO Y MAXIMAS SIN CAMBIOS O EN LIGERO ASCENSO. VIENTOS DEL NE, FLOJOS CON INTERVALOS DE MODERADOS.



## Hoy en España



## Hoy en Europa



### BONOLOTO

Lunes 2 de septiembre	9 - 15 - 16 - 19 - 37 - 39 Complem. 46 - R: 6
Martes 3 de septiembre	7 - 13 - 15 - 18 - 36 - 43 Complem. 28 - R: 1
Miércoles 4 de septiembre	1 - 4 - 15 - 30 - 36 - 45 Complem. 44 - R: 9
Viernes 6 de septiembre	13 - 18 - 23 - 28 - 35 - 47 Complem. 3 - R: 9

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 5 de septiembre	7 10 37 45 47 49 Complem. 38 Reintegro 4
------------------------	---

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 7 de septiembre	1 8 14 25 30 36 Complem. 24 Reintegro 0
------------------------	--

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 8 de septiembre	34 39 40 43 44 Nº Clave (Reintegro) 0
-------------------------	--

### EUROMILLONES

Martes 3 de septiembre	5 - 9 - 16 - 18 - 42 Estrellas 7 - 9
Viernes 6 de septiembre	11 - 23 - 25 - 32 - 37 Estrellas 7 - 4

### EL 7/39

Jueves 5 de septiembre	2 8 9 10 14 19 22 Reintegro 0
Domingo 8 de septiembre	10 17 21 23 27 36 37 Reintegro 7

### ONCE

Domingo 8 de septiembre	Serie: 047 <b>10379</b>
Sábado 7 de septiembre	<b>31195</b>
Viernes 6 de agosto	<b>74538</b>
Jueves 5 de septiembre	<b>84708</b>
Miércoles 4 de septiembre	<b>09824</b>
Martes 3 de septiembre	<b>45946</b>
Lunes 2 de septiembre	<b>63141</b>

### SUPER ONCE DE LA ONCE

Domingo 8 de septiembre	01 04 11 13 16 19 20 30 35 36 48 54 58 59 65 66 75 76 77 79
-------------------------	--

www.segopi.es

# PAPELES PINTADOS ULTIMAS TENDENCIAS

te damos soluciones

C/ Guadarrama, 11 - Pol.Ind.El Cerro - SEGOVIA - Tlf.921 44 03 78

Necesitamos tu Sangre



Venite a donar

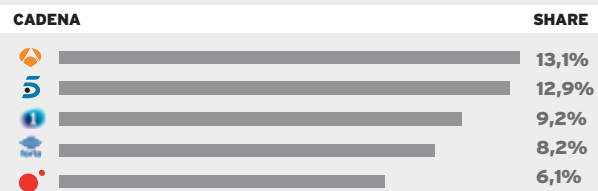


HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA  
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

**| LAS MÁS VISTAS DEL MES |**

Trascurrida la primera semana de septiembre, Antena 3 encabeza el ranking con un 13,1% de cuota de pantalla, seguida de Telecinco (12,9%), La 1 (9,2%), FORTA (8,2%), y Cuatro (6,1%).



**| DESTACADOS Y BREVES |**

*'Mayores en acción' llega a CyLTV con mucha energía*

CyLTV estrena *Mayores en acción*, el programa de la televisión autonómica en el que nuestros mayores demuestran que cumplir años no es sinónimo de estar inactivo. Pedro Mardones recorre los lunes Castilla y León para conocer las historias personales que hay detrás de cada persona. **CYLTV. 23,00 HORAS**



*Karlos Arguiñano estrena nueva temporada*

Hoy, Antena 3 estrena la cuarta temporada de *Karlos Arguiñano en tu cocina*. El cocinero, que además inaugura un nuevo plató, vuelve de nuevo con recetas saludables elaboradas con productos básicos. **ANTENA 3. 12,15 HORAS**

*Diego no quiere entrar en nuevos negocios en 'Amar...'*

Diego rechaza entrar en los negocios de Augusto, éste se enfada y monta en cólera y prepara con Elena un plan para deshacerse del verdadero obstáculo para controlar el dinero de los Tudela: Rubén. **ANTENA 3. 16,30 HORAS**



*Regresa 'Un país para comérselo'*

Un país para comérselo vuelve a TVE 1 con una importante novedad: Ana Duato coge el testigo de sus compañeros Imanos Arias y Juan Echanove, y acompañará a los espectadores por nuevos territorios. **TVE 1. 23,45 HORAS**

*Llega a Canal + la cuarta temporada de 'Boardwalk Empire'*

La cuarta temporada de la serie protagonizada por Steve Buscemi y producida por Martin Scorsese podrá disfrutarse en versión original subtitulada en el dial dos de la cadena privada Canal +. **CANAL +. 22,00 HORAS**



**tve1**

- 06:00 Noticias 24 horas
- 06:30 Telediario matinal
- 08:30 Los desayunos de TVE
- 10:05 La mañana de La 1
- 14:00 Informativo territorial
- 14:30 Corazón
- 15:00 Telediario 1. Con Pilar García Muñiz. Incluye el tiempo
- 16:00 Informativo territorial
- 16:15 Entre todos. Con Toñi Moreno
- 18:45 España directo
- 20:30 Corazón
- 21:00 Telediario 2. Informativo
- 22:15 El tiempo
- 22:30 Isabel. Serie. Segunda temporada
- 23:45 Un país para comérselo. Estreno
- 00:25 Cine. *Consejera matrimonial*

**tve2**

- 09:30 Aquí hay trabajo
- 10:00 Otros pueblos
- 11:00 Ciencia europea
- 11:15 Documental
- 12:10 Más que perros y gatos
- 12:40 Documental
- 13:30 Curro Jiménez
- 14:30 Al filo de lo imposible
- 15:35 Saber y ganar
- 16:05 Grandes documentales
- 18:00 Docufilia
- 18:55 Ciencia europea
- 19:05 Los años del No-Do
- 20:00 Documental
- 21:00 Docufilia. *Cuando el mundo se tambalea*
- 22:00 Cinefilia. *La camioneta*
- 23:35 La 2 Noticias
- 23:50 El cine de La 2. *Faust, la venganza está en la sangre*
- 01:25 Festival de verano



- 06:15 Noticias de la mañana
- 09:00 Espejo público. Con Susanna Griso
- 12:15 Karlos Arguiñano en tu cocina
- 12:50 La ruleta de la suerte
- 14:00 Los Simpson
- 15:00 Antena 3 Noticias 1
- 15:45 Deportes
- 16:00 El tiempo
- 16:30 Amar es para siempre. Serie
- 17:30 El secreto de Puente Viejo. Serie
- 18:45 ¡Ahora caigo!
- 20:00 Atrapa un millón diario
- 21:00 Antena 3 Noticias 2
- 21:35 Deportes
- 21:45 El tiempo
- 22:00 El hormiguero.
- 22:40 La cúpula. Serie
- 00:00 Policías en acción

**cuatro**

- 07:00 El zapping de surfers
- 08:45 El encantador de perros
- 09:45 Alerta cobra. Serie
- 10:30 El último poli duro
- 11:30 Alerta cobra. Serie
- 12:30 Las mañanas de Cuatro
- 14:00 Noticias Cuatro. Con Marta Fernández
- 14:15 Previo Eurobasket 2013
- 14:30 Eurobasket 2013. Georgia-España
- 16:30 Castle. Serie
- 18:30 Te vas a enterar. Con Álvaro de la Lama
- 20:00 Noticias Cuatro
- 20:30 Eurobasket 2013. Sub-21
- 22:30 España-Albania
- Cine. *Piratas del Caribe en el fin del mundo*
- 01:30 Cine. *Exit speed*



- 06:30 Informativos Telecinco
- 08:55 El programa de Ana Rosa
- 12:45 Mujeres y hombres y viceversa. Con Emma García
- 14:30 De buena ley. Presentado por Sandra Barneda
- 15:00 Informativos Telecinco. Con Isabel Jiménez
- 16:00 Sálvame diario. Con Jorge Javier Vázquez
- 20:15 Pasapalabra. Con Christian Gálvez
- 21:05 Informativos Telecinco
- 22:15 Campamento de verano
- 02:30 Premier casino



- 07:45 Al rojo vivo. R.
- 09:30 Crímenes imperfectos
- 10:30 Crímenes imperfectos. Ricos y famosos
- 11:30 Historias criminales
- 12:30 Al rojo vivo. Programa de debate
- 14:00 La Sexta Noticias. Informativo. Primera edición
- 15:00 Jugones
- 15:30 La Sexta Meteo
- 15:45 Sea Patrol. Serie
- 17:40 Más vale tarde
- 20:00 La Sexta Noticias
- 20:55 La Sexta Meteo
- 21:00 La Sexta Deportes
- 21:30 El intermedio
- 22:30 El mentalista. Serie



- 07:30 Buenos días CyL
- 10:30 Animalia
- 11:00 Tiempo de viajar
- 12:00 Surcos de Castilla y León
- 12:30 Nuestras cortes
- 13:00 Grana y oro
- 14:00 Hoy toca jota
- 14:30 CYLTV Noticias. Con Antonio Renedo
- 15:15 El tiempo
- 15:30 CYLTV Noticias. R.
- 16:20 Cinesiesta. *Padre Pío (I)*
- 18:20 Vamos a ver
- 19:40 Rex. Serie
- 20:30 CYLTV Noticias. Con Lucía Rodil
- 21:15 La jornada de Castilla y León
- 21:30 El tiempo
- 22:00 Me vuelvo al pueblo
- 23:00 Mayores en acción. Estreno
- 00:00 CyLTV Noticias



- 07:35 Como el perro y el gato
- 08:00 Nada es para siempre
- 09:15 Policías en el corazón de la calle. Serie
- 10:30 Programación local
- 13:00 La dama de rosa. Serie
- 14:00 Noticias 8
- 14:30 Guerra de mujeres. Serie
- 15:30 Noticias 8
- 16:00 Programación local
- 18:00 Como el perro y el gato. Serie
- 18:20 Nada es para siempre. Serie
- 19:40 Policías en el corazón de la calle. Serie
- 21:00 Noticias 8
- 21:30 Programación local
- 23:30 Noticias 8. Informativo
- 00:00 Programación local
- 02:00 Programación de noche



- 07:00 Es la mañana de Federico. Análisis actualidad
- 10:00 El gato al agua. R.
- 12:30 Por la piel de España
- 13:00 Dando caña
- 15:00 El telediario de Intereconomía. Informativo
- 15:30 Deportes
- 15:35 El tiempo
- 15:40 Pasión morena. Serie. Estreno
- 17:30 La teniente. Serie
- 18:30 Queremos opinar
- 20:30 El telediario de Intereconomía
- 21:00 Deportes
- 21:05 El tiempo
- 21:10 Sport mix
- 21:30 El gato al agua
- 00:00 Punto pelota
- 02:30 Teletienda



- 06:30 Ciclismo
- 06:55 Motocross Cpto. España
- 07:10 Motociclismo Cpto.
- 09:30 Ciclismo Vuelta España
- 11:30 Olimpismo programa Objetivo Río
- 12:00 Vela Copa América Regata 3 y 4
- 13:15 Fútbol magazine UEFA Champions League
- 13:45 Automovilismo Internacional GT Open
- 16:00 Ciclismo Vuelta a España 16 etapa
- Graus-Sallent de Gállego
- 18:15 Automovilismo European F3 Open Carreras
- 19:30 Vela Copa América Regata Desde San Francisco
- 22:30 Automovilismo Internacional GT Open Carreras
- 23:30 Fútbol Magazine
- 00:00 Estudio Estadio



- 07:05 Madrid ritmo salvaje
- 08:00 Telenoticias matinal
- 10:00 Madrid desde el aire
- 10:30 Un lugar para la aventura
- 11:00 Extremadura salvaje
- 11:25 Postales de Madrid para el siglo XXI
- 11:45 Debate estado región
- 14:00 Telenoticias
- 15:00 Hora deportiva
- 15:15 El tiempo
- 15:25 Cine western. *Un rey para cuatro reinas*
- 17:00 Cine de tarde. *Alma solitaria*
- 18:25 Cine de tarde. *Comando en el desierto*
- 20:30 Telenoticias. Con María López
- 21:35 Deportes
- 21:40 El tiempo
- 22:00 Madrileños por el mundo
- 00:00 Diario noche



- 07:25 Dora la exploradora
- 08:05 Bob Esponja
- 09:10 Los Lunnis y sus amigos
- 09:25 Las tres mellizas
- 09:50 Let's go Pocoyó
- 12:05 George de la Jungla
- 12:30 Los pingüinos de Madagascar
- 12:55 Metajets
- 15:10 Tara Duncan
- 15:50 Los pingüinos de Madagascar
- 16:05 Dora la exploradora
- 16:40 Peppa Pig
- 17:00 El pequeño reino...
- 17:20 Mike, el caballero
- 18:10 iCarly
- 18:30 Tara Duncan
- 19:15 Animals
- 19:22 Huntik
- 19:45 Los pingüinos de Madagascar
- 20:05 La liga de la justicia
- 20:25 Bob Esponja

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

## series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

### butaca de ficción

★★	Sea Patrol	15:45	La Sexta	Acción
★★	El secreto de Puente Viejo	17:30	Antena 3	Telenovela
★★	Castle	16:30	Cuatro	Intriga
★★★	Isabel	22:30	TVE 1	Histórica
★★	El mentalista	22:30	La Sexta	Intriga
★★★	La cúpula	22:40	Antena 3	Ciencia ficción

### 15:45 Sea patrol

(LA SEXTA) ★★

En la primera entrega, las dotes de observación de 2Dads y su fuerte carácter serán determinantes para salvar al patrullero Hammersley cuando éste se convierte en objetivo de un ataque terrorista. Después, Swain se obsesiona con un misterioso objeto que encuentran en el cadáver de una niña.



### 16:30 Castle (CUATRO) ★★

En el episodio *Hasta que la muerte nos separe*, el asesinato de un hombre mujeriego lleva a Castle y Beckett a sospechar que la misteriosa doble vida de la víctima puede ser clave en la resolución del caso. La investigación tomará un giro insospechado cuando los primeros indicios pongan en peligro la boda entre Ryan y Jenny. Después, Castle y Beckett investigan el asesinato de un trabajador portuario.



### 17:30 El secreto de Puente Viejo (ANTENA 3) ★★

Fernando consigue arrancar de María la promesa de que no lo dejará abandonado en esta situación y así, María vela a Fernando durante su primera noche en la Casona. El joven echa a la enfermera de la habitación y exige los cuidados de María. Emilia es testigo del acaparamiento que está hundiendo anímicamente a su hija.



### 22:30 Isabel (TVE 1) ★★★

Televisión Española estrena esta noche en *prime time* la segunda temporada de Isabel. En el capítulo nuevo, tras la coronación de Isabel estallan los primeros problemas matrimoniales. Fernando cree que Isabel ejerce funciones que él considera propias de un monarca varón y se siente desplazado. La lucha personal entre ellos enturbia el inicio del reinado y sus enemigos, en particular el arzobispo Carrillo, intentan sacar partido.



### 22:40 La cúpula

(ANTENA 3) ★★★

En el primer episodio de estreno, Paul Denton, quien accidentalmente mató a su compañero Freddy, escapa de su celda en la cárcel, encerrando a Linda. Big Jim la rescata y decide organizar un equipo de búsqueda para encontrar a Paul reclutando otros ciudadanos y a un Barbie reacio. A continuación, Julia descubre que Phil y Barbie están conectados con su marido Peter.



## deporte

### butaca deportiva

Baloncesto. Eurobasket. Georgia - España	14:30	Cuatro
Ciclismo. Vuelta a España	16:00	Teledporte
Vela. Copa América	19:30	Teledporte
Tenis. US Open. Final	23:00	Eurosport

### 14:30 Baloncesto: Eurobasket. Georgia vs España

(CUATRO)

Después de su contundente victoria de ayer frente a Polonia (53-89) que permitió a España poner pie y medio en la siguiente ronda del Eurobasket, el combinado de Juan Antonio Oranga quiere cerrar la primera fase del torneo de Eslovenia con otro triunfo. Para ello, deberá superar a Georgia, una selección que llegó al torneo continental con muchas bajas, pero tratando de superar la ausencias con ilusión y disposición.



### 23:00 Tenis: US Open. Final: Rafa Nadal vs Novak Djokovic (EUROSPORT)

El número uno contra el número dos, el campeón de 2011 contra el de 2010, los dos mejores jugadores del momento, el duelo más repetido en la Historia del tenis: el serbio Novak Djokovic y el español Nadal lucharán hoy por el US Open, el último gran título del año. El balear buscará poner el broche de oro a una de las temporadas más sorprendentes de su carrera. Tras regresar en febrero a la competición después de siete meses de lesión, Nadal ha conquistado nueve títulos de 12 posibles y permanece imbatido en pista dura.

## entretenimiento

### butaca de programas

Corazón	14:30 y 20:30	TVE 1
Sálvame diario	16:00	Telecinco
Más vale tarde	17:40	La Sexta
Los años del No-Do	19:05	TVE 2
Pasapalabra	20:15	Telecinco
El hormiguero	22:00	Antena 3
Un país para comérselo	23:45	TVE 1

### 22:00 El hormiguero

(ANTENA 3)

Antena 3 emite hoy una nueva edición de *El hormiguero*. El espacio presentado por Pablo Motos recibe la visita de Julia Otero. La periodista asistirá al programa para charlar sobre la recién estrenada séptima temporada de *Julia en la Onda*, su programa en Onda Cero, y otro proyecto inminente, en este caso de televisión: el programa *Ciudadanos*, un espacio que muy pronto podrá verse en Antena 3.



## películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

### butaca de cine

★★★	La camioneta	22:00	TVE 2	Comedia
★★★	Piratas del Caribe en el fin del mundo	22:30	Cuatro	Aventuras
*	Faust, la venganza está en la sangre	23:50	TVE 2	Fantástico
*	Consejera matrimonial	00:25	TVE 1	Romance



### 22:00 La camioneta (TVE 2) ★★★

Reino Unido, año 1996. 95 m. Director: Stephen Frears. Reparto: Colm Meaney, Stuart Dunne, Brendan O'Carroll, Donald O'Kelly.

A Bimbo, un panadero de Barrytown, lo echan del trabajo. Pero se le ocurre una idea para mantener a su mujer y a sus tres hijos: comprar una camioneta con el dinero de su despido para vender comida de forma ambulante. Emprende el negocio con su amigo Larry. La innovadora idea tiene un éxito inmediato. Pero cuanto más prospera el negocio, más se deteriora la amistad entre ambos amigos.



# ¡¡¡GRAN OFERTA!!!

# EQUIPO GRATIS

## ALARMA:

## 99 € INSTALACIÓN +IVA 29 € CUOTA MES +IVA

Sin financiaciones ocultas

## www.alar3seguridad.com



Ap 262  
VICAM Seguridad  
Grupo Cardeñoso

Avenida Constitución, 30 40005 SEGOVIA 921047454 - 652300194

| LA ÚLTIMA |

## Segovia en **Hong Kong**

La muestra del artista segoviano Alberto Reguera abre sus puertas el próximo jueves, 12 de septiembre, en la Karin Weber Gallery con 15 piezas en las que "brota la materia y el color"

CESAR COMBARROS / ICAL

Tres años después de protagonizar una instalación pictórica en el Ayuntamiento de Hong Kong, y cuando se cumplen dos años de su primera exposición individual en la ciudad china, el artista segoviano Alberto Reguera ultima estos días su segunda muestra allí. La Karin Weber Gallery de Hong Kong albergará, a partir del próximo jueves, 12 de septiembre, 'Abstract expansion', una propuesta donde el creador presentará quince piezas en su mayor parte de reciente creación, en las cuales "brota la materia y el color", según él mismo detalla a Ical.

Todas las obras cuentan con un soporte blanco, que sostiene "pintura tridimensional expandida", creando "volúmenes pictóricos que diluyen la frontera entre la pintura, la escultura y la instalación". Hasta el 6 de octubre, la exposición permanecerá abierta al público con obras de títulos tan sugerentes como 'Telluric universes', 'Expanding painting materials' o 'Colors that fly over materials'.

La selección incluye paisajes nocturnos, trabajos que hacen referencia al cosmos como 'Sideral snapshots', a las nubes 'Clouds in evolution' e incluso a Castilla, su tierra natal 'Castilla in expansion'. "Algunos de los títulos de las obras aluden al momento de la acción de pintar, como 'Blue sheets flying on the canvas', y otros son más bien paisajes mentales", explica Reguera.

En la línea de sus últimos proyectos creativos, cada pieza ha sido realizada de una forma autónoma, si bien mantiene una "línea de coherencia" con el corpus de su trayectoria "y con el espacio expositivo", con el que guarda una "armonía" buscada. En todas ellas, la naturaleza es siempre el punto de partida del proceso creativo, y cada obra condensa una abstracción de un paisaje, con densas capas de pintura y pigmentos de color rebasando los límites del lienzo hasta impregnar las blancas paredes de la galería.

Según detalla, a la hora de enfrentarse a la creación de trabajos acrílicos como los que expondrá en la Karin Weber Gallery de Hong Kong debe superar varios



Alberto Reguera, que expone por segunda vez en China, posa delante de una de sus obras. / ICAL

*La selección incluye paisajes nocturnos, que hacen referencia al cosmos, como 'Sideral Snapshots' o a las nubes, e incluso a Castilla, su tierra natal.*

pasos. En primer lugar, ejecuta la obra, que "contiene un paisaje y que acaba siendo una pintura-objeto". En segundo lugar, la sitúa en el lienzo blanco, una "decisión clave" para la siguiente acción, que consiste en "hacer brotar la materia y el color, recorriendo la superficie blanca".

"Como si un paisaje sangrara color o como si la pintura-objeto expulsara el pigmento, estas expansiones combinan el lado racional con el lado más espontáneo", resume. Así, consigue crear "un paisaje dentro de otro paisaje", donde "las lenguas de color escapan del pigmento y recorren un soporte blanco". Esas manchas de color contrastan con algunos de sus monocromáticos cubos matéricos, de los cuales surgen intentando generar ritmo y movimiento.

**EN PARÍS** Simultáneamente a la inauguración de su nueva individual en Hong Kong, el artista segoviano mantiene abierta al público otra exposición en el Campus Eiffel 1 de París (Francia). Debido al éxito cosechado desde su inauguración a finales de mayo, los alumnos de la Escuela Superior de Comercio Exterior de París (ESCE) han decidido prorrogar la muestra 'The poetics of Space by Alberto Reguera', en la cual, agrupados a modo cooperativo bajo la denominación Manifesto, fueron los propios estudiantes quienes asumieron todas las tareas de comisariado y montaje.

"Cuando me dijeron que habían pensado en mí para este proyecto, me gustó la idea. Era un reto ante otra manera de concebir una exposición. Tantos los alumnos como los directivos del centro se han implicado a fondo, y es una exposición que se sale de los circuitos habituales, en ferias o galerías", apunta al respecto.

En el trasfondo de ese proyecto, subyace la idea de que el espacio libre de un campus universitario dedicado a la economía "no es sólo un lugar de paso, sino también un espacio de convivencia donde se comparten experiencias de la parte de cada individuo en contacto con el arte actual y con la unidad arquitectónica que les engloba", concluye.



SÚMATE AL #SOCIALTRAVELLING Y LLÉVATE UN ABONO MENSUAL GRATIS

ENTRA EN [WWW.LASEPULVEDANA.ES](http://WWW.LASEPULVEDANA.ES) Y DESCUBRE CÓMO.